WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

SINGEN kommunal
Sonderteil

Naturcamping in Worblingen geplant. S. 3

Neue Räume für Frauen in Not geschaffen S. 9

Singen feiert drei Tage lang Stadtfest S. 16

Volkertshausen aktuell S. 5

6. JULI 2011 | WOCHE 27 | SI/AUFLAGE 32.171 | GESAMTAUFLAGE 88.175 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN

Gutes Gefühl

Die Fahrgäste des Singener Stadtbusses können sich noch besser fühlen: Dank der Förderung der EU werden ihnen nun Busbegleiter an die Seite gestellt, die nicht nur ein Auge darauf werfen, dass sich Fahrgäste ordentlich benehmen, sie sollen den Fahrgästen auch zu Hilfe kommen, wenn ein Kinderwagen in den Bus soll, oder Behinderte Hilfestellung benötigen. Ein gutes Signal, auch wenn die Busbegleiter die früheren Zugschaffner wohl nicht ersetzen können, weil die einfach eine Institution waren. Die wurden aus Kostengründen abgeschafft, jetzt gibt es ein Nachfolgemodell vom Steuerzahler. Trotzdem zählt das Zeichen der Courage durch Männer und Frauen in den Gelben Westen.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Probetraining und Testspiel

Die A-Jugend des FC Singen hat viele Ambitionen, aber noch zuwenige Mitspieler. Deshalb lädt der FC Singen für den heutigen Mittwoch, 6. Juli, ab 18.30 Uhr, die Jahrgäng 1993/94 zum Probetraining ins FC Stadion ein. Der FC Singen konnte als neuen Trainer den ehemaligen Rumänischen Nationalspieler und WM-Teilnhemer Attila Kun verpflichten, der auch die Trainer-Fortbildung im FC übernimmt, denn er hat die höchste Lizenz. Für die Verbandsliga-Mannschaft ist der Urlaub vorbei: am kommenden Samstag, 9. Juli, 19 Uhr, steigt das erste Vorbereitungsspiel gegen Landesliga-Aufsteiger 1. FC Rielasingen-Arlen.

CDU informiert in Ortsteilen

Nach den anderen Fraktionen lädt nun auch die CDU-Fraktion zu Informationsveranstaltungen über die geplante Abschaffung der Unechten Teilortswahl ein. Sie finden statt jeweils um 20 Uhr am 14. Juli im Rathaus Schlatt und 19. Juli im Bürgerhaus Beuren.

Die neuen Helfer in den gelben Westen

Neue Busbegleiter vorgestellt/ Einsatz auch auf der Straße

Singen (of). Sie werden an ihren gelben Westen in Zukunft unschwer erkennbar sein. Am Montag wurden im Rahmen eines Medientermins acht neue Busbegleiter vorgestellt, die zu diesem Zeitpunkt gerade ihre Kurzausbildung absolviert hatten. In gut einer Woche wurden sie durch den neuen Leiter der Kriminalprävention der Stadt Singen, Marcel Da Rin, durch Fachleute des Schweizer Roten Kreuzes, der Polizei und Bundespolizei geschult, und gehen nun in den Einsatz, um in Bussen in Singen nicht nur für ein verbessertes Sicherheitsgefühl zu sorgen, sondern auch um den Fahrgästen zur Seite zu stehen, wenn diese ein Problem haben.

Das sind die neuen Bus- und Bahnbegleiter, die nun im Singener Stadtbus und den Straßen in Singen in den Einsatz gehen und für ein angenehmes Miteinander der Fahrgäste sorgen sollen. *swb-Bild: of*

Wie Oberbürgmeister Oliver Ehret und Bürgermeister Bernd Häusler deutlich machten, habe es bislang in den Singener Stadtbussen kein Sicherheitsproblem oder entsprechende Übergriffe unter Fahrgästen und auch keinen überdurchschnittlichen Vandalismus gegeben, so dass man hier ganz auf die Verbesserung des Services setze. Oliver Ehret kann sich aber auch vorstellen, dass die Busbegleiter auf dem Singener Bahnhofgelände Präsenz zeigen, wo es doch immer wieder mal Probleme gab, oder auch durch die Fußgängerzonen gehen, um auch hier ihre Arbeit aufmerksam zu machen.

Die neuen Singener Busbegleiter sind Teil eines Programms des Landkreises, der insgesamt 32 Bus- und Bahnbegleiter für die nächsten drei Jahre zum Einsatz in Bussen und Bahnen ausbildet. Nach einer ersten Schulung für den Einsatz im Seehas, wo es schon immer wieder Probleme vor allem abends gab, sind inzwischen 16 dieser Bus- und Bahnbegleiter im Einsatz. 32 sollen es noch werden. Die neuen Helfer kommen aus der Beschäftigungsgesellschaft des Landkreises. Die Europäische Union fördert das Projekt für die drei Jahre mit 1,2 Millionen Euro, wie Thomas Wieland, der Leiter der Beschäftigungsgesellschaft des Landkreises, auf der Medienkonferenz sagte. Andreas Rüster von der SBB Deutschland, die den Seehas betreibt: »Die ersten Begleiter sind nun seit acht Wochen im Einsatz und sie sind der Meinung, dass ihre Arbeit sehr geschätzt wird. Das Modell der Deutschen Busbegleiter richtet sich nach dem in der Schweiz eingeführten Programm »Grand Frere« (Großer Bruder). Courage ist natürlich gefragt für die neuen Begleiter in ihren gelben Westen. Sie wurden trainiert in der Deeskalation von Konflikten, auch in erster Hilfe. Und wenn Hilfe nötig wird, können sie diese auch ganz schnell holen. »Ein Busbegleiter bringt sich selbst natürlich nie in Gefahr«, betonte Marcel Da Rin. Sie sollen vielmehr für ein angenehmes Miteinander während der Fahrt sorgen. »Jetzt ist jemand da der schaut, dass sich die Leute benehmen«, sagt Jürgen Harder von der Polizeidirektion.

Neue Stolpersteine in der Stadt

Verlegung mit Gunter Demmig am 14. Juli geplant

Singen (of). Seit letztem Jahr ist die Singener Kernstadt voller »Stolpersteine«, mit denen an die Opfer der NS-Diktatur an ihren Wohnorten erinnert werden soll.

Doch die Initiative Stolpersteine hat weitergemacht. Wie nun die beiden Initiatoren der Singener Aktion, Hans-Peter Storz und Heinz Kapp mitteilten, sollen am 14. Juli, ab 9 Uhr, eine ganze Reihe solcher Stolpersteine im Rahmen der bundesweiten Aktion des Kölner Künstlers Gunter Demmig verlegt werden. Erstmals sind dafür auch die Ortsteile einbezogen, aus denen auch Menschen in die Konzentrationslager gebracht wurden, weil sie Juden waren, Kommunisten, oder auch Zeugen Jehovas, wie Heinz Kapp sagte. Es wird nicht die letzte Aktion dieser Art in Singen sein. Ute Gmehlin sagte am Montag, dass die Aufarbeitung einiger Biografien sehr aufwändig sei, da man auf Quellen in Frankreich oder Polen angewiesen sei, um mehr über das weitere Schicksal der Deportierten zu erfahren. Dazu habe die Zeit bis zum jetzigen Verlegetermin mit Gunter Demmig einfach nicht mehr gereicht. Wie Hans-Peter Storz sagte, sind auch noch nicht für alle Stolpersteine, die nächsten Donnerstag verlegt werden sollen, Sponsoren gefunden worden. Für drei solcher Steine werden noch Spender gesucht.

Startpunkt der Aktion wird am 14. Juli um 9 Uhr in Hausen in der Dornermühle 27 sein, wo es um den Kommunist Karl-Mamert Thoma geht. Um 9.30 Uhr ist in der Zelglestraße 9 das Gedenken an Frieda Gollrad angesetzt, die 1940 ermordet wurde. Die weiteren Stationen sind um 9.45 in der Schmidstraße 13 für Otto Ehinger, um 10 Uhr in der Hadwigstraße 28 für Max und Helene Löwinstein, um 10.15 Uhr in der Schwarzwaldstraße vor dem DGB-Haus für Max Maddalena, um 10.30 Uhr in der Harsenstraße 6 für Edwin Müller, um 10.45 Uhr in der Harsenstraße 12 für Anton Reigel und gleich nebenan für Ernst Weiler, um 11.15 Uhr in der Julius-Bührer-Straße 20 für Albert Kapitel, um 11.30 Uhr in der Byk-Gulden-Straße 11 für Heinrich Weber, um 11.45 Uhr in der Wiesenstraße 2 für Albert Bronner. Der Abschluss der Aktion findet in Bohlingen in der Dorfstraße 32 für Johanna Schwarz statt. Mitglieder der Initiativgruppe wie Schüler des Wöhler-Gymnasiums haben die Biographien aufgearbeitet und tragen sie zur Verlegung vor.

Bürgermeister Bernd Häusler, Ute Gmehlin, OB Oliver Ehret, Hans-Peter Storz und Heinz Kapp stellten die neue Aktion Stolpersteine vor, die am 14. Juli stattfindet. *swb-Bild: of*

Am Abend des 14. Juli, um 19.30 Uhr, wird es zur Aktion noch einen Vortrag von Helmut Fidler über »... die nächtlichen Schreie der Ertrinkenden« geben, der über die oft vergeblichen Fluchtversuche Verfolgter über den Untersee und Rhein in der Zeit der NS-Diktatur berichtet.

Mehr Informationen auch unter www.stolpersteine-singen.de.

Kurz notiert

Die Zunftgesellen der Poppele-Zunft treffen sich diese Woche Donnerstag, 7. Juli, 20 Uhr, zu ihrem monatlichen Treffen in der Zunftschüür. Am Freitag, 22. Juli, um 18.30 Uhr treffen sich die Zunftgesellen zu den Zunftschüür–festvorbereitungen und einem anschließenden Sommerhock an der Zunftschüür.

Die in der IG Metall organisierten Seniorinnen und Senioren treffen sich am Dienstag, 12. Juli, 14 Uhr, im Siedlerheim in der Worblinger Straße 67 in Singen zu ihrem monatlichen Beisammensein.

IDEEN REALISIEREN
CORPORATE DESIGN
KLASSISCHE WERBUNG
DIALOGMARKETING
CORPORATE DIGITAL DESIGN
konzept+ werbeagentur
hadwigstraße 2a
78224 singen
telefon 0 77 31 88 00-26
www.konzeptplus-singen.de

engen möbel-outlet-center
Wunschküchen -50%
MOC möbel-outlet-center GmbH
Außer-Ort-Str. 3-6 · 78234 Engen · Tel. 0 77 33/50 00-0

Kirchenfest mit Bieranstich

Singen (swb). »Vom Wasser des Lebens« – so lautet das Motto des diesjährigen Gemeindefestes der Lutherpfarrei am Sonntag, 10. Juli. Das Fest beginnt um 10 Uhr mit dem Gottesdienst, der von Posaunenchor, Orgel, Pfarrerin Fink und Gemeindegliedern auf besondere Weise gestaltet wird. Das Motto des Festes steht im Zusammenhang mit dem Taufsonntag- es werden zwei Kinder getauft! Anschließend wird OB Oliver Ehret den Fassanstich vornehmen. Für Kinder gibt es verschiedene Angebote rund ums Thema Wasser.

Wir kaufen: Altgold, Zahngold, Platin, Palladium, Altsilber, Silberbesteck, Briefmarken, Militaria,
Jetzt neu!! Wir nehmen auch Ihr altes versilbertes Besteck und Zinn!!
Goldankauf
Singen
Scheffelstr. 24
im Kabel-BW / neben Eiscafe Portofino
Do. + Fr. 9:30 - 12:00 + 14:00 - 18:00
Sa. 9:30 - 13:00
Engen
Vorstadt 6
bei WOLLE KNAPP / neben Stadtapotheke
Mo. - Mi. 9:30 - 12:30 + 14:30 - 18:00
Sa. 9:00 - 12:00
Goldankauf Süd-West
Wir zahlen bar!!
Bitte Ausweis mitbringen
Goldankauf Süd-West
Lassen Sie sich nicht von vermeintlich hohen Preisen blenden - vergleichen lohnt sich immer!!
Tel. 07425/9511070
GASW GmbH & Co. KG Hörnle 30 78073 Oberbaldingen
www. goldankauf-südwest.de
Fax 07425/9511071

Do. + Fr. 7./8.7. 12-20 Uhr
Ferdis Army Shop
der rollende Army-Laden
Bundeswehr-/Forst-/ Arbeitsbekleidung
Volkwart Pascher
Sigmaringer Str. 2, 88356 Ostrach
Tel. 0 75 03 / 32 48 72 oder 01 62 / 3 20 31 86
Volkertshausen Edeka-Parkplatz

Sommeraktion
2 Std. Urlaub vom Alltag
Kosmetik & Fußpflege
65,– €
BIOMARIS
Kosmetik-Institut V. Rach
Niedergasse 5 · 78239 Rielasingen · Tel. 0 77 31/82 71 96

Metzgerei Frick
...feines aus dem Ländle
Angebot gültig von Donnerstag, 07.07.2011 bis Samstag, 09.07.2011

Schweinekotelett mager + saftig	100 g	0,49 €
Cordon bleu, vom Schwein	100 g	0,89 €
Rote Wurst	100 g	0,69 €
Wacholderschinken, geschnitten	100 g	1,49 €

Angebot gültig von Montag, 11.07.2011 bis Mittwoch, 13.07.2011

geräuchte Schälripple dickfleischig	1 kg	2,99 €

für die schnelle Pfanne:

Jägerpfanne (gewürfeltes Schweinefleisch mariniert mit Pilzen)	100 g	0,69 €
Kalbsleberwurst ein guter Brotaufstrich	100 g	0,79 €

Gailingen • Tel. 07734 / 93 42 40

Öffentliche Ausschreibung

Hilzingen
Landkreis Konstanz
Gemeinde mit Tradition und Fortschritt

Vorbehaltlich der Genehmigung des Landratsamtes Konstanz veranstaltet die Gemeinde Hilzingen im Rahmen des diesjährigen Kirchweih- und Erntedankfestes vom 15. bis 17. Oktober 2011 wieder eine

Fahrzeug- und Geräteschau

deren Rahmen die Präsentation von Fahrzeugen aller Art sowie die Ausstellung von Geräten, die der Land- und Forstbewirtschaftung bzw. der Bodenbearbeitung dienen, umfasst. Gewerbetreibende, die hieran teilnehmen möchten, können sich bis 29. Juli 2011 (Ausschlussfrist) beim Bürgermeisteramt Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen, Vorw.: 0 77 31, Fon: 38 09-20, Fax: 38 09-30, E-Mail: gemeinde@hilzingen.de bewerben.

Die Teilnahme- und Ausstellungsbedingungen können dort auch eingesehen bzw. angefordert werden.

Bürgermeisteramt Hilzingen
gez. Moser, Bürgermeister

über 100 Jahre DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
Beste Metzgerqualität - weil aus eigener Schlachtung und täglich frischer Herstellung
Neue Öffnungszeiten im Stammhaus: Montag bis Freitag durchgehend von 8 bis 18 Uhr, Samstag von 7 bis 14 Uhr

Aktion - Aktion Puten-Cordon bleu mit viel Emmentaler Käse 100 g € 0,99	Der Grillgenuss für Genießer: Entenfiletspießle in Kräuterbuttermarinade eingelegt 100 g € 1,99	Der Klassiker auf dem Grill: Schweinekotelett schön saftig, auch gewürzt 100 g € 0,59
Zum Vespern ein Genuss: Bierwurst auch als Portion, mit viel magerem Rindfleisch 100 g nur € 0,99	Einfach lecker: Hegauschinken mild gepökelt und gekocht 100 g € 1,49	Grillen mit Freunden: Salsiccia m. Pepperoni u. Fenchel, Merguez m. Paprika u. Kräuter 100 g nur € 0,89
Natürlich hausgemacht: Risonisalat Nudelsalat mit Tomaten, Mozzarella und Basilikum 100 g € 0,89	Bei allen beliebt: Kaiserjagdwurst, Gutsjagdwurst, Schinkenwurst mager und würzig 100 g € 0,99	Aktion aus unserem Wurstkessel: Wienerle Paar nur € 1,20

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Karosserie & Lack Thomas Tetzner
Steißlingen - 07738 5090
Wenn's einfach gut werden muss.

Gasthaus zum Löwen
Mühlhausen
Tel. 0 77 33 - 54 85
Juli und August:
verschiedene Wurstsalat-Variationen
Auf Ihren Besuch freut sich Peter Heim mit Team

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

Wer sorgt für bestes Klima?
Klima-Service ab 69,– €
Klimaanlagen-Desinfektion ab 16,71 €
• Für alle Fahrzeugtypen
• Zu fairen Preisen mit Top-Service
• Unkompliziert und kompetent
Wir machen das!
Opel – Wir leben Autos. Chevrolet Auto Crew
Ein Service. Alle Marken.
brecht
Unser Spezial Tipp ...
www.auto-brecht.de • Tel. 07731/8237-11 • Laubwaldstr. 6 • 78224 Singen

Servicekalender

NOTRUFE

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110
Polizeirevier Singen: 07731/888-0
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350
Giftnotruf: 0761/19240
Feuerwehr: 112
Telefonseelsorge: 08 00 / 11 10 111, 08 00 / 11 10 222
thüga Energie: 0800/7750007* (*kostenfrei)
Tierschutzverein: 07731/65514
Tierrettung: 07732/941164
(Tierambulanz) 0160/5187715
Frauenhaus Notruf: 07731/31244
Einsatzleitung Dorfhelferinnen:
Jutta Gold 07731/795504
Kabel-BW: 0800/8888112

Engen
Polizeiposten: 07733/94 09 0
Bereitschaftsdienst der Engener Stadtwerke: 07733/94 80 40

Tengen
Wasserversorgung:
Pumpwerk Binningen: 07739/309, 07736/7040

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Rohr verstopft ?
Rohrreinigung
A. Linack · Singen
0 77 31 – 2 27 67
01 72 – 7 47 40 30

Am Wochenende/nachts: 0172/740 2007

Gottmadingen
Wasserversorgung: 07731/908-0 (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber: 07731/908-125
Polizeiposten: 07731/1437-0
thüga Energie: 0800/7750007* (*kostenfrei)
Polizei SH: 0041/52/6242424

Hilzingen
Wasserversorgung: 0171/2881882
thüga Energie: 0800/7750007* (*kostenfrei)
Stromversorgung: 07733/946581
Schlatt a. R.: 0041/52/6244333

Gailingen
Wasserversorgung: 07731/908-0 (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber: 07731/908-125
Strom: 0041-52/6244333

Mühlhausen
Wassermeister Werner Faaß (Mühlhausen): 07733/8392
Johann Grumann (Ehingen): 07733/1533

Aach
Wassermeister Marcel Haas: 07774/433
Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttlingen: 07461/7090
thüga Energie: 0800/7750007* (*kostenfrei)
Gemeinschaftsantenne, Störungsstelle: 07731/820284

Steißlingen
Polizeiposten: 07738/97014

Gemeindeverwaltung: 92930
Wassermeister: 245
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 07.07.: Apotheke im real Singen, Georg-Fischer-Str. 15

Fr., 08.07.: Scheffel-Apotheke, Alemannenstr. 5, Radolfzell

Sa., 09.07.: Ring-Apotheke, Ekkehardstr. 59 c, Singen

So., 10.07.: Neue Stadtapotheke, Sankt-Johannis-Str. 1, Radolfzell

Mo., 11.07.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen und Rosenegg-Apotheke, Hauptstr. 5, Rielasingen-Worblingen

Di., 12.07.: Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, Radolfzell und Christophorus-Apotheke, Bahnhofstr. 3, Engen

Mi., 13.07.: Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Str. 4, Singen

Tierärztlicher Notdienst

09./10.07.:
Dr. Udo Damaske, Duchtlinger Str. 7, Singen, Tel. 0 77 31 / 94 72 13

FLEISCHTHEKE

Kalbsschnitzel – Kalbsplätzli	100 g	2,18
Schweinebauch, in Scheiben, z. Grillen	100 g	0,58
Hähnchenkeulen, Gelenkschnitt	100 g	0,48
Schweinerücken, entsehnt, auch mariniert	100 g	0,94
Schweinehüftsteak, auch gewürzt	100 g	0,90

HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN

Rinderschinken, saftig	100 g	1,58
Wienerle – Partywienerle, knackig	100 g	0,88
Kabanossi, würzig, gut haltbar	100 g	1,00
Lyoner, verschiedene Sorten	100 g	0,95
Pfeffersalami	100 g	1,28
Donauschwäbische Paprikawurst oder Salsiccia, italienische Art	100 g	0,75

Wurst der Woche: Thüringer Bratwurst, Merguez-Lammbratwürste 100 g 0,98

FISCHTHEKE

Forellen, ganz	100 g	0,88
Zanderfilet	100 g	2,98

KÄSETHEKE

Käseaufschnitt	200 g	1,90

www.metzgerei-hertrich.de
auch zum Grillen: Spanferkel ganz/halb
Keule – Schulter – Rücken – Hals – Bauch – auch zum Grillen
Scheffelstube Mittagessen ab 4,90 €
Hohentwieler Spezialitäten seit 1907
HERTRICH METZGEREI
...bargeldlos bezahlen!
Scheffelstr. 23 · Singen

Offener Garten in Steißlingen

Steißlingen (swb). Am Samstag und Sonntag, 9. und 10. Juli, lädt Cordelia Zorzin in ihren Garten und ihr Keramik-Atelier ein. Nach dem Erklimmen der zirka 18 Höhenmeter durch die Weinstöcke wird man mit einem grandiosen Blick über den gesamten Garten, die Ortschaft Steißlingen und die dahinter liegende Vulkanlandschaft belohnt. Der Garten ist von 10 bis 18 Uhr frei zugänglich. Da es keine Parkmöglichkeiten am Atelier gibt, sollten die öffentlichen Parkplätze im Dorf genutzt werden. Der Weg ist ausgeschildert. Weitere Informationen unter 07738/923304 und www.hegau.de.

Gemeindefest zum Taufsonntag

Rielasingen-Worblingen (swb). Ihr Gemeindefest mit Tauferinnerungsgottesdienst feiert die evangelische Johannesgemeinde in Rielasingen-Worblingen am 10. Juli, beginnend mit dem Festgottesdienst um 10 Uhr. Gemeinsam soll der weitere Tag mit Mittagessen, Kaffee und Kuchen und so mancher Überraschung für die Gäste begangen werden. Das Fest wird mit einer Andacht um 16 Uhr beschlossen.

Chormusik zum Jubiläum

Rielasingen-Worblingen (swb). Am 22. Juli 1961 wurde die neue Kirche St. Bartholomäus in Rielasingen vom damaligen Weihbischof Karl Gnädinger eingeweiht. Dieses 50-jährige Jubiläum möchte die Kirchengemeinde mit einem ganz besonderen Gottesdienst begehen und hat dazu den Madrigalchor Alcan Singen eingeladen. Am Sonntag, 10. Juli, um 10.15 Uhr wird der Singener Chor mit seinem Dirigenten Hartmut Kasper den Gottesdienst musikalisch gestalten: bekannte Werke von Felix Mendelssohn-Bartholdy und Anton Bruckner zwei vierstimmige Chöre von Frank Martin werden den Gottesdienst begleiten. Nach dem Gottesdienst lädt der Madrigalchor Alcan Singen noch zu einer Matinee vor der Kirche.

Das Salz ist schon bestellt

Rielasingen-Worblingen (of). Die Gemeinde Rielasingen-Worblingen sichert sich schon jetzt den Salzvorrat für den Winterdienst. Bauhofleiter Ulrich Dietz sagte, dass man die letzten drei Jahre extreme Verhältnisse gehabt habe durch viel Schnee und den frühen Wintereinbruch. Im letzten Jahr gab es den Lieferstopp für die Gemeinden schon am 15. Dezember.

Diez schlug vor, einen Liefervertrag bereits jetzt über 200 Tonnen abzuschließen, um die Versorgung im Winter zu sichern. Das Salz werde durch das Salzkontor für 85 bis 90 Euro pro Tonne angeboten. In den Zeiten der Salzknappheit war der Preis auf über 200 Euro gestiegen Der Gemeinderat stimmte kurzerhand einer außerplanmäßigen Ausgabe von rund 22.000 Euro zur Beschaffung des Salzes zu. Der Salzpreis steige schon jetzt wieder an.

Mit vielfältiger Musik, leckeren Genüssen und einem kleinen Gewinnspiel rund ums Thema Kräuter lädt der Stadtpark-Förderverein am kommenden Freitag und Samstag wieder auf die Gemswiese zum Stadtparkfest jeweils ab 17 Uhr ein.

Feiern für den Stadtpark

Förderverein lädt zum Sommerfest ein

Singen (of). Der Stadtparkförderverein kann nach der Pause im letzten Jahr durch die Fußball-WM wieder zu seinem Sommerfest einladen. Am Freitag, 8. Juli, und Samstag, 9. Juli, jeweils von 17 bis 24 Uhr wird mit Musik, romantischer Nachtbeleuchtung im Stadtpark, den stimmungsvollen Tischen der »Tavola Verde« und der Bewirtung durch die Mitglieder des »Round Table Singen« zum Feiern eingeladen.

Wie Veronika Netzhammer als Vorsitzende des Stadtpark Fördervereins im Rahmen einer Pressekonferenz bekannt gab, wurde bei der Auswahl der Musik auch Wert darauf gelegt, dem Publikum ein Podium für junge Talente zu bieten. So werden am Freitagabend die beiden Nachwuchsbands »Bare Naked Gravity« mit »SWR1«-Musik, also gutem Gitarrenpop und Sängerin Alice Widmer als Gastsängerin wie die junge Band »Cold Hearted Sisters« mit ihrer interessanten Mischung aus Grunge und Blues auftreten, die einmal eine Schülerband aus dem Hegau-Gymnasium war. Am Samstagabend wird das Orchester und der Chor des Hegau-Gymnasium unter der Leitung von Gabriele Haunz die Gäste mit einem wirklich vielfältigen Programm von Lady Gaga bis Mozart unterhalten. Dabei kommen Auszüge des letzte Woche vor einem begeisterten Publikum aufgeführten Sommerkonzerts, wie des Auftritts des Orchesters auf der Weltausstellung in Shanghai zur Aufführung. Den weiteren Abend wird dann in bewährter Weise die Band »Sixty 6« mit ihren Hits der 60er- und 70er-Jahre auch auf ein Tänzchen einladen. Der Erlös der Bewirtung durch die Mitglieder von Round Table geht zur Hälfte an den von dem Serviceclub initiierte Förderprojekt »Ich bin Stark«.

Camping am Naturbad

Privatinvestor wird begrüßt

Rielasingen-Worblingen (of). Der Singener Bauingenieur Patrick Wacker will mit seiner Familie einen Platz für Naturcamping direkt südlich des Naturbades Aachtal erstellen. Am Mittwoch stellte er im Rielasinger Gemeinderat erstmals die Pläne vor. Entstehen soll dort eine Anlage mit etwa 55 Stellplätzen. Es handle sich dabei um einen Familienbetrieb, sagte Wacker.

Wacker sagte auf Nachfrage des WOCHENBLATT, dass er schon bei den Pfadfindern aufgewachsen sei und zelten eine Leidenschaft von ihm sei. Er habe sich im Vorfeld vom Verband »ECO-Camping« beraten lassen, wo für eine solche Anlage gute Prognosen gegeben wurden. Wegen des Grundwasserstandes werden die Gebäude nicht unterkellert. Die Gemeinde will zwischen den Stellplätzen und der Hecke zum Naturbad einen Weg gesichert haben. Die Gäste des Naturcamping sollen das Naturbad nutzen können, hier suche man allerdings noch nach einer optimalen Lösung. Wacker plant, dass der Platz im kommenden Frühjahr in Betrieb genommen werden könne.

Die Auswirkungen auf Natur und Umwelt dokumentierte Sindy Irmscher vom Büro »365° freiraum + umwelt«: das Gelände in der Aue sei derzeit intensiv landwirtschaftlich genutzt und der Campingplatz stelle in diesem Fall keinen schweren Eingriff dar. Der Gemeinderat beschloss die Aufstellung des Bebauungsplans nach den Vorgaben von Patrick Wacker. Da eine solche Anlage derzeit im Flächennutzungsplan nicht vorgesehen ist, muss dieser durch die Verwaltungsgemeinschaft Singen noch geändert werden. Der Gemeinderat stimmte einstimmig zu. »Das ist wichtig für die Weiterentwicklung unseres touristischen Konzepts«, so Bürgermeister Ralf Baumert.

Patrick Wacker stellte im Rielasinger Gemeinderat die Pläne für einen Naturcampingplatz vor. swb-Bild: of

CDU lehnt Wahländerung ab

Singen (swb/of). Die Unechte Teilortswahl hat sich nach Meinung der CDU-Fraktion bewährt. Das teilte Fraktionssprecherin Veronika Netzhammer nun per Presseerklärung als Antwort auf die Initiative der restlichen Gemeinderatsfraktionen mit, die sich für die Abschaffung der unechten Teilortswahl aussprechen.

»Unsere Singener Ortsteile bringen sich aktiv in das Gemeindeleben der Stadt Singen ein. Gerade die Singener Gemeinderäte aus den Ortsteilen Marcus König, Ulrike Riederer, Heike Schläfle, Jürgen Schröder, Karl-Heinz Schwarz und Wolfgang Werkmeister engagieren sich hier stark«, so Netzhammer.

»Durch die Abschaffung der unechten Teilortswahl würden die Singener Teilorte geschwächt«, so die Meinung der CDU-Gemeinderatsfraktion.

Die Aufgabe der Selbständigkeit in den 1970er Jahren sei für die selbständigen Gemeinden Beuren, Bohlingen, Friedingen, Hausen, Schlatt und Überlingen ein schwerer Schritt gewesen.

Deshalb habe die Stadt Singen in den Eingemeindungsverträgen zugesichert, dass die Stadtteile im Wege der Unechten Teilortswahl unbefristet mit mindestens einem Sitz im Singener Gemeinderat vertreten seien. Für die Stadt Singen sei die Eingemeindung von großem Vorteil gewesen, da die Gemeinden über erhebliche Grundvermögen verfügten, auf denen sich heute sowohl Wohngebiete als auch Industriegebiete befinden. »Hier geht es auch um Glaubwürdigkeit der Singener Kommunalpolitik. Verträge sind einzuhalten«, so die CDU-Fraktion.

Die Behauptung, die Gemeinderatstätigkeit würde durch die Abschaffung effizienter ist nach Meinung der CDU nicht zutreffend. Tatsächlich hat gerade die CDU-Fraktion nach der letzten Wahl die Verkleinerung der Ausschüsse von 12 auf 11 Mitglieder, beantragt, dem der Rat dann auch gefolgt ist.

»In einer Zeit, in der wir über mehr Bürgerbeteiligung sprechen, ist dieser Antrag völlig unpassend. Mit der Abschaffung der Unechten Teilortswahl können die Ortsteile nur verlieren« so Netzhammer abschließend.

Allerdings ist auch die Singener CDU der Meinung, dass die Kompetenzen von Ortsvorstehern und Ortschaftsrat in Zukunft gestärkt werden sollen, was am Montag in einem zweiten Antrag der Fraktion formuliert wurde.

▸ KAMBODSCHA

Im Zuge der Projektprüfung der Klassen 9 der Johann-Peter-Hebel Schule Singen haben sich drei Schülerinnen für ein Hilfsprojekt in Kambodscha entschieden.

Andre Struve engagiert sich seit etwa drei Jahren für SCAO (Save Poor Children in Asia Organization), das kambodschanischen Kindern eine Schulausbildung ermöglicht. Das Projekt lebt von Spendengeldern. Der Informationsphase folgte ein vorbildlich durchorganisierter Kuchenverkauf an der Hebelschule. Hierbei kamen über 90 Euro zusammen. Von dem gespendeten Geld können 16 Schüler in Kambodscha etwa einen Monat mit Reis versorgt werden. Andre Struve bekam die Spende von Konrektor Freiberg, Jennifer Ciccia, Sema Alici, Jasmin Pavlovic.

▸ BAR-INSEL

So was ist nur in Überlingen möglich. Die Karibische Nacht des Musikverein Überlingen im Rahmen des Jubiläumsjahrs zum 100. Geburtstag konnte den Gästen sogar eine schwimmende Bar in einem Teich bieten. Zwei Bootskörper des Technischen Hilfswerk Radolfzell, die fachgerecht vertäut im Teichwasser lagen, darüber Brückenelemente und schon war eine Attraktion geschaffen, die sich höchster Beliebtheit erfreute. Denn den ganzen Abend wollte eigentlich jeder Mal auf die «Insel«. 400 Blumenketten verschenkte der Verein an die ersten Gäste. Bei den Kostümen konnte der Musikverein auf seine frühere Fastnachtsveranstaltung zurückgreifen, die damit wieder belebt wurde. Am Sonntag wurde auf der herrlichen Waldbühne am Teich das Bezirksmusikfest Schienerberg gefeiert. -of-

VEREINSNACHRICHTEN

BIETINGEN

TURNVEREIN
Ein Sommerfest veranstaltet der TV Bietingen am So., 17.7., ab 9.30 Uhr auf dem Sportplatz.

BITTELBRUNN

RADFAHRVEREIN EDELWEIß
Ein Seifenkistenrennen führt der Radfahrverein Edelweiß am Sa./So., 9./10.7., ab 10 Uhr auf der Petersfelsstraße Richtung Brudertal durch.

DUCHTLINGEN

MÄNNERGESANGVEREIN
Ein Sommerfest veranstaltet der Männergesangverein am Sa., 9.7., ab 19 Uhr in der Halle der Familie Hägele in Duchtlingen.

ENGEN

KOLPINGSFAMILIE
Einen kostenlosen Vortrag von Martin Brugger zu »Internet - zwischen Faszination und Plage« veranstaltet die Kolpingsfamilie Engen am Sa., 16.7., um 20 Uhr im kath. Gemeindezentrum Engen.

TOURISTIK ENGEN
Ein Grill- und Hüttenfest veranstaltet Touristik Engen am Fr., 15.7., um 17 Uhr an der Zimmerholzer Hütte.

FRIEDINGEN

NARRENVEREIN
Ein Brunnenfest veranstaltet der Narrenverein am Sa., 9.7.

TURNVEREIN
Seine Vereinsmeisterschaften führt der Turnverein am 8./9.7. in der Schlossberghalle durch.

GOTTMADINGEN

DLRG
Die Vereinsmeisterschaften der DLRG Gottmadingen finden am Sa., 16.7., ab 12 Uhr im Höhenfreibad statt.

FANFARENZUG
Freundschaftsspiel des Fanfarenzugs ist am So, 10.7., 14 Uhr, auf dem Anneliese-Bilger-Platz (bei schöner Witterung).

FREUNDESKREIS HEBELSCHULE
Ein Sommerfest zum 10-jährigen Jubiläum veranstaltet der Freundeskreis Hebelschule am Fr., 15.7., in der Hebelschule.

NATURFREUNDE
Zur Mitgliederversammlung mit Infos zu den kommenden Touren treffen sich die Naturfreunde am Fr., 15.7., um 20 Uhr in der AWO-Begegnungsstätte.
Zu einer Klettersteigtour am Karhorn (2.416 m) treffen sich die Naturfreunde Gottmadingen am So., 17.7., um 5.30 Uhr am Feuerwehrhaus.
Die Kindergruppe der Naturfreunde verbringt von Fr., 8.7., - So., 10.7., ein Höhlen-Wochenende auf der Schwäbischen Alb.

SCHWARZWALDVEREIN
Zu einer KulTour mit Führungen in Rottweil und im Kultur- und Museumszentrum Schloss Glatt lädt der Schwarzwaldverein am Sa., 9.7., ein; Einkehr im Schlosscafé Rottweil, Führungen sind freiwillig. Treffpunkt: 8 Uhr am Feuerwehrhaus Gottmadingen. Anmeldung bei Elke Heller, Tel. 07731/71533 (beschränkte Teilnehmerzahl).
Die Radtour des Schwarzwaldvereins Gottmadingen am Do., 7.7. (Ausweichtermin 14.7.), führt rund um die Höri, Streckenlänge ca. 45 km. Treffpunkt: 10 Uhr Parkplatz Firma Heinemann, Gottmadingen. Info bei Irmtraud Rath, Tel. 07731/72874.

SIEDLERGEMEINSCHAFT
Ein Straßenfest veranstaltet die Siedlergemeinschaft am Sa., 9.7., ab 18 Uhr beim Siedlerheim Gottmadingen. Am So., 10.7., ist ab 10.30 Uhr Frühschoppen im Siedlerheim.

VDK
Sommerfest des VdK Gottmadingen mit Programm, Kaffee, Kuchen und Gegrilltem ist am Di., 19.7., ab 14.30 Uhr im Kastaniengarten vor der Fahr-Kantine.

VOLLEYBALLTEAM
Ein Volleyballturnier führt das Volleyballteam Gottmadingen am So., 10.7., ab 11 Uhr im Höhenfreibad durch.

HILZINGEN

FC HILZINGEN
Sportfest des FC Hilzingen 07 ist vom 8.7. - 9.7. auf dem Sportgelände des FC.

MÜHLHAUSEN

MUSIKVEREIN
Zum Seehasfest lädt der Musikverein von Sa., 9.7., - Mo., 11.7., ins Festzelt am Bahnhof ein.

RANDEGG

MUSIKVEREIN
Zum Brunnenfest rund um den Brunnen bei der Grenzlandhalle lädt der Musikverein Randegg von Sa., 16.7., - Mo., 18.7., ein.

RIELASINGEN

JUGENDMUSIKSCHULE
WESTL. HEGAU
Zu einem Konzert anl. 30-jährigem Jubiläum am 16./17.7. lädt die Jugendmusikschule Westlicher Hegau in die Rosenegghalle ein.

SCHLATT A. R.

SV
50 Jahre SV Schlatt a.R. feiert der SV am So., 17.7., auf dem Sportplatz und im Bürgerhaus Schlatt a.R.

SINGEN

AMATEUR-RADIO-CLUB
Treffen des DARC (Deutscher Amateur-Radio-Club), Ortsverband Singen, finden zwanglos jeden Freitag ab 19 Uhr und Sonntag ab 10.30 Uhr sowie zum monatlichen OV-Abend jeden 3. Freitag im Monat um 20 Uhr im Clubheim, Inselwiese 3 in Singen statt. Gäste willkommen. Infos: www.afucs.de.

DRK
Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10.15-11.15 Uhr Seniorengymnastik in der Begegnungsstätte Schwarzwaldstr. 44; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6 in Singen; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.45 Uhr »Tanz in Bohlingen«, Rathaus Bohlingen; 19.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr Seniorengymnastik, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr Krafttraining für Senioren, Beethovenschule; 15.30 Uhr Seniorengymnastik, Beethovenschule; 16.30 Uhr Rückengymnastik, Hardtschule; 17 Uhr Rücken-Fit, Tittisbühlschule; 18 Uhr Rücken-Fit für Sie und Ihn, Tittisbühlschule. Jeden Freitag: 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29; 13.45 Uhr Osteoporose-Gymnastik, Hebelschule.

GARTENFREUNDE
Ein Gartenfest feiern die Gartenfreunde Singen vom 8.-10.7. in der Waldeckanlage unter Bäumen und im Zelt.

NATURFREUNDE
Die Seniorengruppe der Naturfreunde trifft sich am Do., 7.7., um 14 Uhr im Vereinsheim zum Seniorenmittag.

SIEDLERGEMEINSCHAFT
Ihren 1. Flohmarkt hält die Siedlergemeinschaft Singen am Sa., 9.7., von 14-21 Uhr beim Siedlerheim, Worblinger Str. 67 ab. Es sind noch Plätze frei. Anmeldung unter Tel. 0151/27050040.

SSV WIDERHOLD
Zum Sommerfest lädt der SSV Widerhold am So., 10.7., ab 10 Uhr ins Vereinsheim in der Bohlinger Str. 81 in Singen ein.

STEISSLINGEN

TUS
Sein SGW/TGW-Treffen veranstaltet der Hegau-Bodensee-Turngau unter dem TuS Steißlingen am 10.7.; ab ca. 10 Uhr sind die leichtathletischen Disziplinen auf dem Sportplatz, nachmittags die musischen Disziplinen wie Turnen, Tanzen, Gymnastik in der Mindlestalhalle Steißlingen. Beim »Dance«-Wettkampf können die Gruppen auch die Einzeldisziplin Tanz wählen. Infos: www.hegau-bodensee-turngau.de, sgw-tgw@hegau-bodensee-turngau. de.

TENGEN

SCHWARZWALDVEREIN
Eine Halbtagswanderung, Riedböhringen - Jeißhütte - Riedböhringen, führt der Schwarzwaldverein am So., 10.7., unter Führung von Willi Keller durch. Treffpunkt: 13.30 Uhr Randenhalle.

TENNISCLUB
Ein Mixed-Doppelturnier führt der Tennisclub am Sa., 27.8., auf den Tennisplätzen in Tengen durch.

VOLKERTSHAUSEN

TENNISCLUB
Sein 8. Ortschaftsturnier veranstaltet der Tennisclub am Sa., 23.7.; es beginnt um 9 Uhr mit der Auslosung der Doppelpaarungen. Trainingsmöglichkeit jeweils mittwochs ab 18 Uhr. Meldefrist bei Sportwart Jochen Klaus für die eingeladenen Vereine ist der 17.7.

WELSCHINGEN

MUSIKVEREIN
Ein Feierabendkonzert des Musikvereins findet am Mo., 18.7., um 18 Uhr auf dem Dorfplatz in Welschingen statt.

WORBLINGEN

BÜRGER-/MUSEUMSVEREIN
Zu den Baudenkmälern von Ermatingen - Zeugen einer reichen und bewegten Geschichte - führt Dr. Franz Hofmann, fundierter Kenner der Ermatinger Geschichte, die Mitglieder des Bürger- und Museumsvereins Worblingen am Sa., 16.7.; Treffpunkt: 13 Uhr am Dorf-Museum zur Fahrt in Fahrgemeinschaften nach Ermatingen (Ausweis nicht vergessen). Führungsbeginn: 14 Uhr an der Pfarrkirche Ermatingen.

KURZ & BÜNDIG

Jahrgang 1933/34, Gottmadingen: Zu einer Rundfahrt mit Solarboot startet der Jahrgang 1933/34 am Mi., 13.7., von der Mettnau. Treffpunkt und Abfahrt mit PKW ist am Feuerwehrhaus. Einkehr ist im Cafe-Mettnau.

Die BUND-Jugendgruppe Westlicher Hegau trifft sich zur Veranstaltung »Biotoppflege« (für Jugendliche von 10-15 Jahren) am Fr., 8.7., um 14.30 Uhr beim BUND NSZ Westlicher Hegau, Erwin-Dietrich-Str. 3, 78244 Gottmadingen. Ende: 16.15 Uhr. Info: BUND Gottmadingen, Tel. 07731/977103, E-Mail: freiwillige.nsz.hegau@bund.net.

Gemeindefest mit Tauferinnerungsgottesdienst: am So., 10.7., beginnend mit dem Festgottesdienst um 10 Uhr in der ev. Johanneskirche in Rielasingen, anschl. Mittagessen, gemütl. Zusammensitzen, Kaffee trinken, Kuchen genießen. Abschluss um 16 Uhr mit einer Abendandacht.

Sommerzeit-Spielezeit: Spielkiste steht wieder zur Verfügung: Reservierung direkt beim Jugendreferat der Gemeinde Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/790697 oder jugend@rielasingen-worblingen.de oder Onlinereservierung: www.rielasingen-worblingen.de.

Die BUND-Kindergruppe **Rielasingen-Worblingen** trifft sich am 9.7. am Kulturpunkt Arlen, Bushaltestelle Gems, zu der Veranstaltung »Fleißig wie eine Ameise« für Kinder von 6-10 Jahren. Beginn: 9.30 Uhr, Ende: 11.30 Uhr. Info: Waltraud Kostmann ab 18 Uhr unter 07774/1072 oder 0172/7406414. Eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich.

Postsenioren u. Angehörige treffen sich am Do., 7.7., ab 14 Uhr zum Sommerfest im FC Stadion Singen.

AWO-Clubprogramm 7.7.-13.7.:
Do., 13-16 Uhr kreatives Angebot; Fr., 10-12 Uhr Frühstücksclub; Di., 13-14 Uhr Gedächtnistraining/kognitives Training; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 14-17 Uhr Schwimmen am See (Schwimmsachen mitbringen). Weitere Infos unter 07731/9580-44.

Arbeiterwohlfahrt Singen: Sommerfest in der Tagesstätte der AWO, in der Villa, Harsenstr. 1, Singen, am Mi., 27.7., 14 Uhr. Besonderes Angebot: Darttunier. Anmeldung 07731/958044

Jahrgang 37/38, Bürgesser/Joos, wandert am Fr., 8.7., zum Berggasthaus Rosenegg; Abmarsch 18 Uhr am Parkplatz der Rosenegghalle oder 19 Uhr im Berggasthaus.

Die BUND-Kindergruppe - Tengen trifft sich am Fr., 15.7. um 15 Uhr am Parkplatz im Rohrertal zw. Watterdingen u. Tengen an der Abzweigung Blumenfeld. »Sealife im Rohrerbach« ist für Kinder von 6-9 Jahren und endet um 17 Uhr. Info: BUND Gottmadingen, Tel. 07731/977103, oder 07774/1072.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste 9.07./10.07.: »Überlingen a.R.:« Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Gemeindefeier u. gemeins. Mittagessen sowie Kinderprogramm (Herrmann). Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden! **»Singen:« Hegau-Klinikum:** Sa., kein Gottesdienst. **Bonhoefferkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufen u. Kindergottesdienst. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufen u. Gemeindefest.
Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe in der Pauluskirche u. Kindergottesdienst.
Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst. **»Hilzingen«:** So., 9 Uhr Gottesdienst in der Paul-Gerhardt-Kirche.
»Tengen«: So., 10.30 Uhr, 10 J. Chor Sine Odem u. 10 J. ev. Gemeindehaus Tengen, Jubiläumsfeier mit Gesang u. Kleinkunst im ev. Gemeindehaus Tengen.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst.
»Schlosskapelle Langenstein«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst.
»Rielasingen«: Ev. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst u. Gemeindefest.
»Gottmadingen«: So., 9.15 Uhr ökumen. Gottesdienst u. Kindergottesdienst.
»Engen«: So., 10 Uhr Gottesdienst/ Musical Kinderchor, anschl. Gemeindefest.
»Gailingen«: So., 10 Uhr Taufgottesdienst im Pfarrgarten Büsingen, anschl. Tauffest.
Katholische Kirchen: Gottesdienste 09.07./10.07.:
»Singen«: St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier zum Gemeindefest. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier zum Gemeindefest. **Italienische Gemeinde** in der Theresienkapelle: So., 8.30 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 11 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 10.15 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde** in St. Peter u. Paul (während der Kirchenrenovation von Herz-Jesu): So., 11.45 Uhr Eucharistiefeier.
»Gottmadingen«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.
»Randegg«: Sa., 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend als Familiengottesdienst.
»Gailingen«: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.
»Seelsorgeeinheit Engen«:
»Engen«: Sa, 18.30 Uhr und So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Bargen«: So, 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Bittelbrunn«: So, 8.45 Uhr Gottesdienst. **»Neuhausen«:** So., 8.45 Uhr Gottesdienst. **»Stetten«:** So., 10.15 Uhr Gottesdienst. **»Welschingen«:** Sa., 18.30 Uhr Gottesdienst. »Zimmerholz«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst. **»Seelsorgeeinheit Mühlhausen/Ehingen/Aach«: »Ehingen«:** So., 10.15 Uhr Firmung.

VON SAMSTAG, 9. JULI, BIS MONTAG, 11. JULI

Das ganze Dorf feiert

Geboten wird ein buntes Programm und viel Unterhaltung

Bereits zum 13. Watterdinger Dorffest laden die Vereine und Gruppierungen des 870 Einwohner zählenden Dorfes vom Samstag, 9., bis Montag, 11. Juli, nach Watterdingen ein. Zwischen Rathaus und Pfarrkirche, auf den Plätzen und Straßen wird die Dorffestmeile die Besucher anlocken.

Alle Vereine im Ort machen mit und sind beim Fest auch leicht zu finden.

Ein umfangreiches Rahmenprogramm bietet Unterhaltung für Jung und Alt. In Festzelten und Lauben werden vielfältige Spezialitäten der Vereine angeboten. Musikvereine und Musikgruppen aus der Region sorgen für die musikalische Unterhaltung.
Für die kleinen Besucher ist mit einem Kinderflohmarkt, dem Karussell, der Hüpfburg und am Sonntag mit einem Spieleparcours wieder viel Abwechslung geboten. Bereits letzte Woche wurde von den Landfrauen die originelle Dorffestbegrüßungs-Familie im Pfarrgarten aufgestellt, um die Besucher auf das Watterdinger Traditionsfest einzuladen.
Das Dorffest beginnt am Samstag, 9. Juli, um 16 Uhr mit drei Salut-Schüssen. Die Festreden werden umrahmt durch den Musikverein Watterdingen-Weil und den Eröffnungstanz der Mädchengruppe. Danach findet die Eröffnung der Bilderschau zur Watterdinger Geschichte im Rathaus statt.
Um 17 Uhr folgt in der Kirche der Festgottesdienst und um 18 Uhr startet der bunte Unterhaltungsabend im Festzelt mit den »Funny Kids«. Ab 20 Uhr unterhält dann das »Mühlbach-Quintett« sowie auf dem Festplatz Pirmin Wäldin. fetziger Livemusik.
Am Sonntag, 11. Juli, beginnen die Feierlichkeiten um 10 Uhr. Nachmittags startet das Kinderunterhaltungsprogramm. Ab 14 Uhr wird eine Führung durch die schöne Barock-Kirche angeboten. Im Festzelt des Musikvereins spielen und singen ab 11 Uhr der Musikverein Mühlhofen, der Männergesangverein Pfohren, der Musikverein Blumegg und der Musikverein Volkertshausen. Mit den beliebten Pferdekutschenfahrten rund um die Ortschaft wird das Programm abgerundet.
Am Montag wird ab 16.30 Uhr zum traditionellen Handwerkervesper und zünftigen Bierabend mit den Musikvereinen Watterdingen-Weil, Randegg und Hondingen eingeladen.
An allen drei Tagen sorgen folgende Gruppen für das Wohl der Gäste: der Musikverein und der Sportverein, die Feuerwehr, die Narrenzunft, der Kirchenchor, die Frauengemeinschaft und das Kindergartenteam.
Das ganze Dorf wird also auf den Beinen sein und viele Bürger wollen helfen, dieses traditionelle Fest zu einem Erlebnis für Besucher und Mitbürger zu gestalten.

Rund um den Biberjohli-Brunnen wird drei Tage lang gefeiert.

Herzlich willkommen beim Dorffest in Watterdingen von 9. bis 11. Juli - die Landfrauen arrangierten die Begrüßungsfamilie im Pfarrgarten.

Auto-Technik Fahrer GmbH
• Neu- und Gebrauchtwagen • EU-Fahrzeuge • HU- und AU-Abnahme
• Karosserie-Instandsetzung • Service an allen Kfz • Reifen- u. Klima-Service
Ludwig-Gerer-Str. 43 • 78250 Tengen • Tel. 0 77 36 / 2 19
RENAULT Service-Partner
Mehrmarken-Center
www.auto-technik-fuhrer.de

Meisterbetrieb seit über 35 Jahren
Wir sorgen für Wärme und Wohlbehagen
EWALD MÜNCH
● HEIZUNGSBAU
● KUNDENDIENST
● SANITÄRTECHNIK
● KAFFEEAUTOMATEN
78250 Tengen, Tel. 07736/405
www.ewald-muench.de

Suchen Sie preiswerte Bauplätze?
Baufreie Flächen in Beuren a. R., Büßlingen, Tengen, Wiechs a. R.
Gewerbebauflächen in Tengen und Watterdingen voll erschlossen
Marktstr. 1 | 78250 Tengen | Tel. 0 77 36/92 33-0 | www.tengen.de

Michael Zepf
Elektromeisterbetrieb
Engener Str. 32 · 78250 Tengen-Watterdingen
Tel. 0 77 36 / 74 01 · Fax 0 77 36 / 9 24 96 99
Mobil: 0171 / 288 45 53
Elektroinstallationen · Elektrogeräte · Torantriebe
Datentechnik · Empfangsanlagen · AEG Kundendienst

Farbe + Putz
Fluck
Markus Fluck
Malermeister
FARBE
GESTALTUNG
PUTZ + STUCK
WÄRMEDÄMMUNG
GERÜSTBAU
78250 TENGEN-Watterdingen, Tel.07736/92 23 65

Alexander Schmid
Viel Spaß auf dem Watterdinger Dorffest
Autohaus Alexander Schmid
Im Breitenplatz 1, 78250 Tengen-Watterdingen
Tel. 0 77 36 / 92 13 24
E-Mail: info@schmidautohaus.de · www.schmidautohaus.de

METALL-UND GERÄTEBAU
Schweißfachbetrieb nach DIN 18800/7 und EN 15085/2
Meßmer
Hans-Peter Meßmer
Hohlgaß 9 • Watterdingen • 78250 Tengen
Tel.: 07736/7251 • Fax: 07736/8499 • eMail: mug.messmer@t-online.de

Pirmin Wäldin
Musik die Spaß macht
Telefon 07733 / 9 80 60
Ihr Alleinunterhalter mit Pfiff!
Sa., 9.7.11, 20 Uhr
Watterdingen, Dorffest
Sa., 23.7. Altstadtfest Engen
www.waeldin-pirmin.de

Aus der Region, für die Region

»Erleben & Genießen« Sie ...
... traumhaft schöne Bilder.
• Landschaften • Aktzeichnungen • Blumen
• Stillleben • Menschen • Porträts
Atelier Heidi Tübinger
Wannenstraße 6
78250 Tengen-Watterdingen (TüKo-Areal)
Zum Watterdinger Dorffest
Sommerausstellung, 10. 7. 2011, 10 - 18 Uhr
Kontakt: Ebertplatz 4, 78467 Konstanz
Tel. 0 75 31 / 58 27 30, Fax 0 75 31 / 58 27 325

HEGAUER WOCHENBLATT

Wir wünschen viel Spaß beim traditionellen Dorffest in Watterdingen.

Daniel Fruchtzweig
Tel. 077 31/88 00 68
d.fruchtzweig@wochenblatt.net

Isabella Gnirß
Tel. 077 31/88 00 33
i.gnirss@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

Schwindelnde Höhen

Stockach (swb). Es geht bergauf. Am Sonntag, 17. Juli, unternimmt die Kolpingsfamilie Stockach eine Wanderung in den Bregenzerwald für Bergbegeisterte. Ziel ist die Kanisfluh bei Mellau. Gutes Schuhwerk ist erforderlich, die Wanderzeit beträgt etwa fünf Stunden. Anmeldungen an Dominik Müller unter der Telefonnummer 07771/87 75 92.

Wandern auf Jakobsweg

Stockach (swb). Das katholische Bildungswerk lädt zu einer Wanderung auf dem Jakobsweg im Linzgau unter der Führung von Dr. Fredy Meyer ein. Los geht es am Samstag, 9. Juli, um 9 Uhr. Treffpunkt ist am Dillplatz in Stockach, wo Fahrtgemeinschaften gebildet werden. Anmeldungen bis Donnerstag, 7. Juli, bei Patrick Schefczyk unter 07771/6 13 71.

Ein Fest mit Feierlichem

Stockach (swb). Gemeindefest in St. Oswald! Die katholische Seelsorgeeinheit Stockach startet ihre Feier am Sonntag, 10. Juli, um 10 Uhr mit einem Festgottesdienst. Danach stehen ein Frühschoppenkonzert mit einer Abteilung der Stadtkapelle Stockach, ein Mittagessen, ein Auftritt des Kinderchors, eine Aufführung des Kindergartens St. Marien, Kaffee und Kuchen an. Für kleine Besucher gibt es eine Spielstraße. Interessierte können einen Blick auf die Orgel der St.-Oswald-Kirche werfen, und auf der Empore wird mit Experimenten und der Orgel selbst als Anschauungsobjekt Grundlegendes zur Physik des Klangs erklärt und gezeigt. Anmeldungen hierfür nimmt das Pfarrbüro unter 07771/2398 entgegen. Zudem steht eine Tombola auf dem Programm. Ein Bazar hat bereits am Samstag, 9. Juli, von 17.45 bis 20 Uhr im Pallottiheim geöffnet.

Kompass gegen Chaos

Stockach (sw). Sie zeigt, wo's langgeht. Die Magnetnadel im Kompass weist den Weg, gibt die Richtung vor, hilft bei der Orientierung. Und dabei geht es nicht immer geradeaus, son-

Vieles wurde in 20 BOT-Jahren verändert - auch der Ankündigungsflyer, erklärt BSZ-Rektor Karl Beirer. *swb-Bild: Weiß*

dern es läuft auch manches schräg. Darum ist die Magnetnadel auf dem »Pyxis« quer gestellt. Symbolisch. Inhaltsschwer. Hintergründig. Passend zum Anlass. Denn 13 verdiente Mitstreiter erhalten diesen »Pyxis« als Auszeichnung für ihre Verdienste um den Berufsorientierungstag (BOT). Diese Lehrstellenbörse wird 20 Jahre alt, und das runde Jubiläum feiert das Stockacher Berufsschulzentrum (BSZ) als Hauptorganisator am Mittwoch, 6. Juli, um 18 Uhr mit einem großen Festakt im Schulinnenhof »A(r)trium«. Förderer, die von Anfang an mit dabei waren, besonders engagierte Unternehmen, die 17 Mal und mehr auf dem BOT vertreten waren, und erprobte Kampfgefährten erhalten dann die Ehrung aus der Hand von Regierungspräsident Julian Würtenberger. »Pyxis«, so erklärt BSZ-Rektor Karl Beirer, bedeutet im Griechischen Schiffskompass, und der Kompass war von Anfang an Sinnbild für den BOT. Er startete 1991 auf Initiative von Handel, Handwerk und Gewerbe Stockach (HHG) mit knapp 20 Ausstellern im Stockacher Bürgerhaus »Adler Post«. Als Schützenhilfe für Unternehmen bei der Azubi-Suche, zur Vorstellung verschiedener Berufsbilder, als Hilfe bei der Berufswahl. Zwei Mal lief die kleine, aber feine Messe im Bürgerhaus, dann wurde sie an das Berufsschulzentrum, das bisher als Dualpartner mit im Boot war, verlegt. Noch war der BOT auf die Verwaltungsgemeinschaft Stockach beschränkt, doch er wollte Grenzen überschreiten. Von 1995 bis 98 wurde an einer regionalen Ausweitung der Aussteller gearbeitet. Mit Erfolg. 1990, so Karl Beirer, startete ein BSZ-Schüler eine Lehre bei der Tuttlinger Firma Aesculap, 2011 waren es 24 Azubis aus der Region. Der BOT brach auch sonst auf zu neuen Ufern: Ab 2000 wurden die Schüler der Juniorfirma in die Organisation miteingebunden, peppige Plakate, Internetauftritt, Rahmenprogramm und Vorträge kamen hinzu, und die Zahl der Aussteller wuchs auf 60 Teilnehmer an.

Ein Tag mit Pfiff

Stockach (swb). Die Grundschule Stockach führt das Musical »Der kleine Tag« von Rolf Zuckowsky am Samstag, 9. Juli, um 19 Uhr und Sonntag, 10. Juli, um 17 Uhr im Bürgerhaus »Adler Post« auf. Karten gibt es bis Freitag, 8. Juli, von 8 bis 12.30 Uhr im Sekretariat der Grund- und Werkrealschule. Tickets sind aber auch an der Abendkasse am Samstag ab 18 Uhr und am Sonntag ab 16 Uhr erhältlich. Der Eintritt beträgt zwei Euro für Kinder und vier für Erwachsene.

Starke Fights bei vielen Kicks

Stockach (swb). Da wird gekickt! Beim 34. Fußballgrümpelturnier mit Jugendfußball auf dem Sportplatzgelände in Zizenhausen geht es laut Veranstalter, der Fußball-Spielgemeinschaft (FSG) Zizenhausen-Hindelwangen-Hoppetenzell, am Samstag, 9. Juli, um 13 Uhr los. Dann beginnen die Gruppenspiele mit 33 Aktiv-, Hobby- und Damenmannschaften. Danach fighten die Teams der örtlichen Vereine um die Dorfmeisterschaft, den Wanderpokal der »Germania« und Sachpreise. Die Spiele werden am Sonntag von 11 Uhr bis zu den Endspielen am Nachmittag und der anschließenden Siegerehrung fortgesetzt. Neben dem Grümpelturnier wird am Samstag ab 10.30 Uhr der Spieltag der F-Junioren Gruppe Nord zwei mit neun Mannschaften durchgeführt. Am Nachmittag steht das E-Junioren-Sommerturnier der FSG mit zehn Teams auf dem Programm. Zum Abschluss wird am Montag ab 18 Uhr ein Feierabendhock am Sportplatz organisiert. Um 19 Uhr wird das Spiel der FSG I gegen die SG Wahlwies-Espasingen ausgetragen.

Eine Spritztour ins Blaue

Stockach (swb). Die Radwandergruppe des Schwarzwaldvereins Stockach trifft sich am Sonntag, 10. Juli, um 8.30 Uhr am Dillplatz zur Radtour »Fahrt ins Blaue«. Je nach Witterung beträgt die zu fahrende Radstrecke etwa 60 bis 80 Kilometer. Infos bei Gerlinde Maurer unter der Telefonnummer 07771/79 32.

Parken auf freiem Platz

Ausschuss denkt über mehr Stellplätze nach

Stockach (sw). Eine zweite Zufahrt zum Stockacher Parkhaus aus Richtung Pfarrstraße wird es nicht geben. Das stellte Bürgermeister Rainer Stolz während der Sitzung des Planungsausschusses klar. Eine zweite Zufahrt würde einen sechsstelligen Kostenaufwand erfordern, und dafür sei die Stadt nicht zu haben. Bliebe die Möglichkeit einer anderen Finanzierung - doch die würde er nicht sehen. Gedanken machte sich der Ausschuss auch über die Schaffung weiterer Parkplätze in der Oberstadt. Die Hauptstraße, so der Beschluss, steht dafür nicht zur Verfügung. Bliebe der Gustav-Hammer-Platz. Hier sollen Gespräche mit dem neuen Pächter des sich wieder im Aufbau befindlichen »Alt-Stocken« geführt werden. Der Gemeinderat wird sich dann in seiner Sitzung am Mittwoch, 19. Oktober, damit befassen.

Sabrina Lohr und Bürgermeister Johannes Moser stehen in den Startlöchern zum 32. Engener Altstadtfest. swb-Bild: gü

Da wackelt die Gass'

Engener Stadtfest lockt zum 32. Mal

Engen (gü). Und wieder wackelt mitten im Sommermonat Juli die Gass', wenn sich ganz Engen zum Altstadtfest heraus putzt. In diesem Jahr jährt sich das Stadtfest zum 32. Mal. »Das traditionelle Stadtfest ist ein Fest der Vereine für die Engener Bürger«, weiß Engens Bürgermeister Johannes Moser, weshalb die Festivitäten Jahr für Jahr immer beliebter bei den Engenern werden. Auch in diesem Jahr haben sich im Vorfeld 53 Vereine, Gruppen und Einzelhändler für den 23. Juli angemeldet. Die Veranstalter rund um Bürgermeister Moser versprechen auch in diesem Jahr ein Unterhaltungs- und Kulturprogramm der Extraklasse. Denn das Stadtfest sei das Fest im oberen Hegau, so Engens Bürgermeister weiter.

Für die Jugend ist auf dem Schulplatz eine Bühne mit »b.free«-Angeboten und Bands geboten, das mittlerweile zur Tradition gewordene Festbier wird standesgemäß im Sudhaus vom Schwarzwaldverein offeriert, auf der Freilichtbühne hinter dem Rathaus erwartet die Stadtfestbesucher ein buntes Unterhaltungsprogramm mit verschiedenen Vorführungen, Kleinkünstlern und Artisten. Einen europäischen Touch erhält das Altstadtfest durch die Vertreter aus den drei Partnerstädten Engens aus Trilport, Pannohalma und Moneglia, die sich beim Narrenbrunnen präsentieren und Spezialitäten aus ihrer Heimat anbieten werden. Als besonderen Stargast sorgt die aus der RTL-Casting-Show »Das Supertalent« bekannte Sängerin Julia Maria Sakar auf dem Schulplatz und auf der Freilichtbühne hinter dem Rathaus für ein musikalisches Highlight. Auch das kulinarische Angebot wird abwechslungsreicher und international: Neben der »Roten« und Schupfnudel machen Fleischspieße, Langosch, Zanderle, Calamares und Hirschgulasch Lust auf mehr. »Wir wollen auch im kulinarischen Bereich mehr als nur eine einfache Grillwurst anbieten«, erklärt Bürgermeister Moser. Qualität sei ein wichtiges Kriterium beim Engener Stadtfest. So wird in diesem Jahr bereits zum elften Mal der schönste Stand prämiert. Festbeginn ist um 11 Uhr auf dem Marktplatz, unter der Mitwirkung der Engener Trachtendamen, der Jagdhornbläser Engen, des Fanfarenzug Engen, der Engener Bürgerwehr und Bürgermeister Johannes Moser. Mehr Informationen erhalten Interessierte im Internet unter: www.engen.de.

Führung durch die Altstadt

Engen (swb). Am Sonntag, 17. Juli findet eine öffentliche Stadtführung mit dem Stadtführer Karlheinz Boppel durch die historische Altstadt von Engen statt. Treffpunkt ist um 17 Uhr auf dem Kirchplatz (Marienbrunnen).

Interessierte richten ihre Anmeldungen direkt an Sabrina Lohr unter der Telefonnummer: 07733/502202.

Eiszeitpark in Engen erleben

Engen (swb). Am Mittwoch, 13. Juli findet um 18 Uhr eine öffentliche Führung im Eiszeitpark Engen statt. Anmeldungen werden unter 07733/502211 entgegen genommen. Die Führerin Dr. Marion Sillmann berichtet über die Eiszeitjäger im Brudertal, über die Ausgrabungen am Petersfels sowie die Entstehung des Eiszeitparks. Treffpunkt ist am Petersfels.

Workshop zum Stadtbrand

Engen (swb). Am Freitag, 8. Juli, 18.30 bis 20.30 Uhr bietet Museumspädagogin Gabriele Schlenker im Städtischen Museum »Engen und Galerie« einen Workshop für Erwachsene zur aktuellen Ausstellung »Stadtbrand Engen 1911« an. Historische Fotografien dokumentieren oft Ereignisse, die sich tief ins Gedächtnis der Menschen eingegraben haben. So auch die Fotos der Engener Brandkatastrophe von 1911. Die Teilnehmer nehmen den Stadtbrand zum Anlass, um sich mit historischen Fotos zu beschäftigen und diese durch farbige Gestaltung in die Gegenwart zu holen. Die Teilnehmergebühr beträgt fünf Euro. Die Materialkosten sind im Beitrag enthalten. Die Anzahl der Teilnehmer/innen ist auf 12 begrenzt. Eine frühzeitige Anmeldung unter 07733/502211 oder mdurner@engen.de wird daher empfohlen.

Erfolgreich endete der Ausflug der Handballer des TV Ehingen in die Partnergemeinde Domene.

Wie ein WM-Finale

TV Ehingen zu Gast in Domene

Mühlhausen-Ehingen (swb). Die Handballer des TV Ehingen sind der Einladung der Partnergemeinde von Mühlhausen-Ehingen zu einem internationalen Handballturnier gefolgt und traten die Kurzreise nach Domene vom 10. bis 12. Juni mit sechs Jugendmannschaften und 14 Betreuern an. Trotz der Hitze war der Turnierverlauf ein voller Erfolg und machte jedem einzelnen sehr viel Spaß. Die männliche sowie weibliche A- und B-Jugend des TV Ehingen sowie männliche D-Jugend wurden trotzdem Turniersieger. Die männliche C-Jugend und die weibliche D-Jugend beendeten das Turnier als Gruppen Sechster. Direkt im Anschluss an die Finalspiele trat die A-männlich des TV Ehingen gegen die U21 von Domène an. Dieses Spiel glich einem WM-Finalspiel. Vorweg wurden die Nationalhymnen gesungen und die Stimmung in der Halle war einzigartig und die Ehinger Jungs verließen das Feld als Sieger. Der 1. Vorsitzende des TV Ehingen, Kurt Küchler, übergab den Verantwortlichen kleine Geschenke als Dankeschön, lud den Handballverein von Domène im Gegenzug zu einem Gegenbesuch ein. Vielleicht schon im nächsten Jahr, oder spätestens zum 100-jährigem Vereinsjubiläum des TV Ehingen im Jahr 2013 soll der Gegenbesuch stattfinden.

Schulung am Ticket-Automat

Engen (swb). Die ersten Schulungen zur Bedienung der Fahrkartenautomaten Ende Mai waren ein voller Erfolg. Daher wurden für den 27. Juli drei weitere Schulungen anberaumt. Diese sind ebenfalls innerhalb eines Tages ausgebucht. Zwei zusätzliche Schulungstage finden am Engener Bahnhof am 13. und 19. Juli, jeweils um 14.30 Uhr, 16 Uhr und 17.30 Uhr statt. Anmeldung unter 07733/91021.

Springen und werfen in Engen

Engen (swb). »Laufen, Springen, Werfen« - unter diesem Motto fanden die diesjährigen Bundesjugendspiele der Grundschule Engen statt. Während einige Eltern für die Erst- und Zweitklässler einen Spielevormittag auf dem Schulgelände organisierten, durften sich die Klassen drei und vier im Stadion messen. Bei bestem Leichtathletikwetter stellten die Kinder beim 50 Meter Sprint, Weitsprung und Ballwurf sowie dem abschließenden Ausdauerlauf über 800 und 1000 Meter ihr Können unter Beweis. Als Anerkennung für ihre tolle Leistung werden viele Schülerinnen und Schüler auch in diesem Jahr wieder eine Ehren- oder Siegerurkunde erhalten.

Die Dritt- und Viertklässler der Grundschule Engen zeigten bei den Bundesjugendspielen vollen Einsatz.

▸ TENNISSIEG

Durch einen drei Satzsieg im Endspiel des »Kia-Mix-Turnier« gegen Oliver Regenscheit / Renate Winkler vom TC Welschingen qualifizierte sich das Tengener Tennis-Mix-Team Kathrin Eichkorn und Tobias Maus für die Endausscheidungsspiele vom 9. bis 11. September in Frankfurt. Dabei kämpfen die Tengener Sieger mit 32 weiteren Teams um die Teilnahme an den Australien Amateur Open 2011 in Melbourne.

▸ RENNBOOTE

Der Engener Patrick Allweiler belegt nach dem ersten Rennen der Saison im Internationalen »ADAC MSG Motorboot Cup« den vierten Platz in der aktuellen Meisterschaftswertung. »Ich möchte zunächst Erfahrung mit dem Boot sammeln, um im Laufe der Saison immer besser zu fahren«, so Allweiler auf die Frage nach seinen Zielen und für sein Premierenjahr. Das nächste Rennen wird am 6. und 7. August im sächsischen Kriebstein stattfinden. Dort will der Motorbootsportler ein unfallfreies Rennen fahren, um weiter Meisterschaftspunkte zu sammeln. Nähere Informationen unter: www.adac-motorsport.de.

Stadtwerke mit positiver Bilanz

Tengen (swb). Einstimmig zugestimmt haben die Tengener Gemeinderäte in ihrer jüngsten Sitzung dem Jahresbericht der Stadtwerke. Bei Erträgen von 510.885 Euro und aktuellen Aufwendungen von 451.233 Euro konnten die Stadtwerke einen Jahresgewinn von knapp 60.000 Euro verzeichnen. Diese Summe soll in erster Linie für die Tilgung des Verlustvortrages verwendet werden. Im abgelaufenen Geschäftsjahr 2010 betrug der Pro-Kopf-Verbrauch 123,57 Liter. Damit erhöhte sich der Wasserverbrauch im Vergleich zum Jahr 2008 um 1,97 Liter. Auch der Wasserverlust aus dem Jahr 2009 von 10.789 Kubiklitern konnte im Jahr 2010 auf aktuelle 6.202 Liter reduziert werden.

praxis für kinderzahnheilkunde
am hochrhein

Schön gerade ist gerade schön!
Nicht sichtbare Behandlungsgeräte in der Kieferorthopädie? Gibt es das wirklich? Na klar!
In unserer Praxis wird die kinderzahnärztliche und die kieferorthopädische Behandlung gemeinsam durchgeführt. Daher haben unsere Patienten den großen Vorteil einer optimal aufeinander abgestimmten Behandlungsstrategie aus einer Hand.
Abhängig vom jeweils vorliegenden Befund wird ein individuelles Therapiekonzept erarbeitet. Dabei legen wir großen Wert auf den optimalen Behandlungsbeginn, um die Dauer der kieferorthopädischen Behandlung möglichst kurz und effektiv gestalten zu können.
Das Praxisteam freut sich auf Euren Besuch!

Dr. R. Sperling, Master of science Kieferorthopädie
Kinderzahnärztin C. Witt, Master in dentistry Kinderzahnheilkunde
Tel. 0 77 34/76 76, Junkerstr. 84, 78266 Büsingen, www.zahnspatz.com

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 07731/8800-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 43 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST, BVDA, ADA

GOTTMADINGEN FEIERT VOM FREITAG, 8. JULI BIS SONNTAG, 10. JULI

Feuerwehr feiert 111. Geburtstag

Kreisfeuerwehrtag rundet Einweihung ab

Ein ganzes Wochenende lag dreht sich in Gottmadingen alles um die Feuerwehrmänner, die sich während des Feuerwehrkreistages vom Freitag, 8. Juli, bis Sonntag, 10. Juli, in dem passender Weise rundum sanierten und erweiterten Gottmadinger Feuerwehrhaus präsentieren.

»In Gottmadingen hält man Wort. Passend zum großen Kreisfeuerwehrtag und dem 111. Jubiläum der Wehr wird sich das Feuerwehrhaus in Gottmadingen in neuem Glanz präsentieren«, freut sich Gottmadingens Bürgermeister Dr. Michael Klinger, dass die Umbau- und Erweiterungsarbeiten abgeschlossen sind. Denn die Konstellation mit einem 111. Jubiläum, Feuerwehrhauseinweihung und Kreisfeuerwehrtag ist für Gottmadingens Ortsvorsteher geradezu ideal geeignet. »Ich bin glücklich und froh, dass es am kommenden Wochenende endlich soweit ist«, so Klinger weiter. Die Entscheidung, das Haus in der Ortsmitte zu lassen, sei die richtige gewesen. Rund 900.000 Euro Gesamtbausumme wurden seit Baubeginn vor einem guten halben Jahr in die Vergrößerung der Stellflächen, die Verbesserung der Sicherheit für die Feuerwehrleute, neue Sanitäranlagen und Nebenräume sowie die energetische Sanierung des Gesamtgebäudes investiert. Bezuschusst wurde der Bau durch einen 230.000 Euro umfassenden Ausgleichsstock vom Land Baden-Württemberg. Zudem stellte die Feuerwehrfachförderung 100.000 Euro zur Verfügung. Den größten Batzen erhielten die Feuerwehrleute jedoch von der Gemeinde Gottmadingen, die 570.000 Euro in den Bau investierte. Wer sich selbst ein Bild von dem frisch saniertem Feuerwehrhaus machen will, hat am großen Kreisfeuerwehrtag die Möglichkeit dazu. Beginn ist am Freitag, 8. Juli ab 18.30 Uhr mit dem traditionellen Feuerwehrduathlon. Start und Ziel ist jeweils das neue Feuerwehrhaus. Für die passende musikalische Umrahmung sorgt der Musikverein Gottmadingen. Bis jetzt haben sich 80 Bewerber für die Duathlonstrecke gemeldet. Auch Bürgermeister Klingen und Feuerwehrkommandant Stefan Kienzler werden sich als Team auf die Strecke begeben.

Am Samstag, 9. Juli beginnen die Festivitäten um 7.30 Uhr auf dem Festplatz vor der ehemaligen Fahr-Kantine mit den Leistungswettkämpfen der Feuerwehren aus dem Landkreis Konstanz. Im Anschluss an die Leistungswettkämpfe lädt die Feuerwehr zur »Fire-Night« in den Kastaniengarten ein. Für beste Stimmung bei freiem Eintritt sorgen dort DJ Ralle und die Partyband »Lemongras«. Der Kreisfeuerwehr-Sonntag, 10. Juli, beginnt um 9.15 Uhr mit einem Gottesdienst in der Lutherkirche. Im Anschluss daran findet um 11.15 Uhr die offizielle Einweihung des umgestalteten Feuerwehrhauses statt. Bereits ab 10.30 Uhr können die ersten Gäste die Zeit beim Frühschoppen im Kastaniengarten genießen. Ab 11.45 Uhr wird die Hilzinger Straße im Rahmen von Aktionen und Vorführungen der Feuerwehr zur »Rettungsmeile« umfunktioniert. Dabei können sich die Besucher auf simulierte Verkehrsunfälle, Atemschutzeinsätze und die große Feuerwehr-Fahrzeugschau freuen. Ab 13 Uhr beginnen die Wettkämpfe um die Gottmadinger Feuerwehrmedaille, an denen alle Feuerwehren aus dem Landkreis teilnehmen dürfen. Den Abschluss bildet um 16 Uhr der Auftritt der »Aussteiger« im Kastaniengarten.

Noch sind die Bauarbeiten nicht ganz abgeschlossen, aber schon bald erstrahlt das Gottmadinger Feuerwehrhaus in neuem Glanz.

Die Architekten Bernhard Gassner und Thea Siegenführ, Feuerwehrkommandant Stefan Kienzler und Bürgermeister Michael Klinger freuen sich über den zusätzlichen Platz im rundum sanierten und erweiterten Feuerwehrhaus.

Planungswerkstatt Bau
NORBERT WALTHER Dipl.Ing. (FH)
Unsere Leistung
SiGeKo
Singener Str. 18 – 78267 Aach
Fon: 07774/920016 – Fax 920017
Internet: www.heugauplan.de
- Neubau - Umbau - Modernisierung - Sanierung -
- Wir bieten alles ums Planen und Bauen -

raum°farbe
armin haas I maler & gipserarbeiten I **meisterbetrieb**
: petersburg 6
78244 gottmadingen
: tel. 0 77 34 936 755
: fax 0 77 34 935 699
: mail raumfarbe@hotmail.de

Malerwerkstätte Walter Laupp GmbH
Viel Erfolg
Dank für den gelungenen Auftrag
Und wir waren wieder dabei
Decke Boden Wand alles aus unserer Hand!
Gottmadingen-Randegg , Bergstraße 24 Tel. 07734-6145 Fax 1024
e-mail: info@malerwerkstaette.com

Bruchat
ELEKTROINSTALLATIONEN
UND
REPARATUREN
Hauptstraße 75/2
78244 Gottmadingen, Tel. 07731/71993

Siegenführ Gassner
Architekten
Inneres Flassental 14
78244 Gottmadingen
07731/73703

Wir danken für den Auftrag!
Ausführung der Alu- und Fensterelemente:
Helmut martin
GLASEREI FENSTERBAU TÜRENBAU WINTERGÄRTEN
seit 1732 in Familienbesitz
275 Jahre
Glaserei -
Fenster und Türenbau
Hauptstr. 7 78253 Eigeltingen
Tel.: 07774 233
Fax: 07774 6718
info@martin-fensterbau.de
www.martin-fensterbau.de

schreinerei nakowitsch gmbh
obere gießwiesen 19 • 78247 hilzingen
☎07731/61157 • 🖷07731/67855
schreinereinakowitsch@t-online.de
www.schreinerei-nakowitsch.de
wir bedanken uns für den auftrag
und wünschen viel freude in den neuen räumen!

Wir gratulieren zum gelungenen Umbau und danken für den Auftrag und wünschen allzeit eine gesunde Heimkehr von den Einsätzen.
Gebr. BEYL GmbH + Co. KG
Schmiede und Schlosserei
Ihr zuverlässiger Partner für alle
Um- und Neubauten
Gewerbegebiet Goldbühl
Zeppelinstraße 18
78244 Gottmadingen
Tel. 07731 / 97 80 19, Fax 97 80 29

JÜRGEN BESNECKER
Gas- und Wasserinstallationsmeister
Gas- und Wasser-Installationen
Sanitäre Anlagen
Reparaturdienst
Kundendienst
Werner-von-Siemens-Str. 15
78239 Rielasingen
Tel. 07731/91 72 54
Fax 07731/91 72 55
www.Besnecker.de

Wir bedanken uns für den Auftrag
• Dachabdichtung
• Dachbegrünung
• Blechnerarbeiten
Schumacher | Bau
Schumacher Bau GmbH
78269 Volkertshausen
E-Mail: info@hps-bau.de
Tel. 07774 – 923023
Fax 07774 – 923013

HEGAUER
WOCHENBLATT

Wir gratulieren
zur
gelungenen
Sanierung!

Daniel Fruchtzweig
Tel. 07731/88 00 68
d.fruchtzweig@wochenblatt.net
Isabella Gnirß
Tel. 07731/88 00 33
i.gnirss@wochenblatt.net
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

Wir gratulieren zur gelungenen Sanierung.
Clemens Heide
Planung Heizung Lüftung Sanitär
Industriepark 200
78244 Gottmadingen
www.heide -planung.de
www.info@heide-planung.de
Tel. 0 77 31 - 7 37 91
Fax 0 77 31 - 97 63 42

Bautechnische Prüfung **Dipl.-Ing. Peter Bock**
Obere Rheinstraße 7c, 78479 Reichenau
Tel. 0 75 34 / 92 08-0, Fax 0 75 34 / 92 08-30
Büro Stuttgart: Haußmannstr. 78, 70188 Stuttgart
Tel. 07 11 / 9 23 77-0, Fax 07 11 / 9 23 77-28
www.pul.ingenieure.de

Statik: **TITUS KOCH, Dipl.-Ing. (FH)**
Büro für Baustatik
Otto-Dix-Straße 52
78244 Gottmadingen-Randegg
Telefon 0 77 34/9 72 55 · Fax 9 72 56

... Service erleben
COWA
Gebäudereinigung | Zeitarbeit

Reichert seit 40 Jahren am Markt

Singen (of). Das Steuerberatungsbüro mit Unternehmensberatung Reichert & Reichert konnte am Samstag seinen 40. Geburtstag mit einem Festakt im Kulturzentrum Gems feiern. Als Ein-Frau-Unternehmen von Rosel Reichert gegründet, hat die Steuerkanzlei inzwischen rund 35 Mitarbeiter und Kunden in der weiteren Region. Eine besondere Ehrung gab es für die erste Mitarbeiterin Cordula Fischer. Eine Verbindung zur regionalen Narretei ist, was auch durch ein Lied vom einstigen Klassenkamerad und jetzigen Poppele-Chef Stephan Glunk zum Ausdruck kam. Die Brücke zur Ökologie schlug Bene Müller vom Unternehmen »solarcomplex«, denn der Erfolg dieses Unternehmens hat auch etwas mit der Kanzlei zu tun. Die Brücke zur Politik wurde mit den Grußworten von OB Oliver Ehret, den Landtagsabgeordneten Siegfried Lehmann und Hans-Peter Storz geschlagen.

Künstlergarten in Arlen

Arlen (swb). Der etwa 800 Quadratmeter große Künstlergarten von Helmut Haitz am Ortsrand von Arlen ist am Samstag, 9., und Sonntag, 10. Juli, zu besichtigen. Die futuristisch-mythischen Kreaturen verleihen dem Garten mit verschiedensten Blumenbeeten einen ganz besonderen Charme und sind auf jeden Fall einen Besuch wert. Der Garten hat an diesen Tagen von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Infos unter der Telefonnummer 07731–22575.

BKK informiert Patienten

Singen (swb). Immer noch wirft der Umgang mit dem Thema »Patientenverfügung« viele Fragen und Unsicherheiten auf. Die BKK Gesundheit möchte Hilfestellung zu diesem Thema geben und lädt in Zusammenarbeit mit dem Arbeitskreis Klinische Ethik des Hegau-Bodensee-Klinikums Singen am Dienstag, 12. Juli, 18 Uhr, in den Turmsaal des Klinikums zu einer öffentlichen Diskussions- und Vortragsveranstaltung mit Dr. Arndt May und Michael Kauch ein. Der Eintritt ist frei. Einlass ist ab 17.30 Uhr.

Aquarelle von der Provence

Binningen (swb). Unter dem Motto »Aquarelle von der Provence« stellt Hubert Blasius im »Duften Lädchen« in Binningen bis 29. Juli aus.

Es darf gespielt werden

Stockach (swb). Am 13. Juli ab 15 Uhr findet in der Geschäftsstelle der Malteser in der Kaufhausstraße 46 in Stockach ein Spielenachmittag statt.

Infos über Angebote

Stockach (swb). Die Geschäftsstelle der Malteser in der Kaufhausstraße 46 in Stockach gibt unter 07771/87 75 03 Auskünfte über ihre Angebote.

17. Seehasfest in Mühlhausen

Mühlhausen (swb). Der Musikverein Mühlhausen veranstaltet traditionell sein 17. Seehasfest vom 9. bis 11. Juli am Bahnhofsgelände in Mühlhausen.

mattomedia werbeagentur

WEBER SAGT
JAAAA!
PFANDKREDITE
Schmuck, Uhren, Fahrzeuge, Boote, Maschinen, Elektronik, Antikes, u. v. m.
DOCH NICHT NUR BEI GELDNOT DER RICHTIGE PARTNER:
GOLDANKAUF
Alt-/Zahngold, Münzen, Barren, Schmuck, Uhren, Silber, Platin, Militaria, Sammlungen, Erbschafts- und Haushaltsauflösungen, Insolvenzen, u. v. m.
Verkauf von Anlagegold.
Tel.: 0800 - 11 12 123 00 (aus Deutschland gebührenfrei)
Tel.: 0800 - 00 16 51 (aus der Schweiz gebührenfrei)
Mitglied im Zentralverband Deutscher Pfandleiher
Singen - Enge Straße 1 / Konstanz - Bahnhofstraße 7
Tuttlingen - Helferei Str. 12 / Zimmern o. R. - Flözlinger Str. 39
Balingen - Obere Kirchstr. 10 / Reutlingen - Federnseestr. 4
Weber seit 1989
Scheideanstalt | Pfandhaus | Auktionshaus
www.weber-sagt-ja.de

Faszinierende Passionsblumen

Thayngen (swb). Am Sonntag, 10. Juli, findet von 10 bis 17 Uhr eine Passionsblumenausstellung bei der Gärtnerei Dülli in Thayngen statt. Über 120 Arten und Sorten werden in einem übersichtlichen Schaugarten ausgestellt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Information unter +41 (0)52–6493434, www.gaertnerei-duelli.ch. Weitere Infos unter www.hegau.de.

Bildersuche mit dem Rad

Gottmadingen (swb). Endlich ist es wieder soweit, die Fahrradbildersuchfahrt steht vor der Tür. Die Kolpingsfamilie Gottmadingen veranstaltet am Sonntag, 10. Juli, die Fahrradbildersuchfahrt für Jung und Alt. Start und Ziel ist am St.-Georgs-Haus in Gottmadingen (bitte Personalausweis mitbringen). Startzeit ist von 12 bis 13.30 Uhr. Auf dem etwa 22 Kilometer langen Fahrradrundkurs sollen Bilder in die richtige Reihenfolge gebracht werden. Im Ziel ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt, um bis zur Siegerehrung gegen 17 Uhr einen gemütlichen Nachmittag zu erleben.

Ein Musical über Monster

Bietingen (swb). Die Kirchererbsen, der Kinderchor der Bietinger Grundschule unter der Leitung von Barbara Meister, und das Big Ben, das gemeinschaftliche Vororchester der Musikvereine Bietingen, Gottmadingen, Randegg und Thayngen unter der Leitung von Mario Franke, präsentieren in einer Gemeinschaftproduktion das Monstermusical »Horri« von Uli Führe und Jörg Ehni. Nach dem Musical findet eine Instrumentenvorstellung statt. Die Aufführung selbst ist am Samstag, 9. Juli, um 16 Uhr in der Turn- und Festhalle in Bietingen. Ein Monster hat sich im Dorf niedergelassen und treibt nun sein Unwesen. Da diese Geräusche regelmäßig auftreten und auf Dauer nicht auszuhalten sind, sehen die Leute nur zwei Möglichkeiten: Entweder das Monster wird vernichtet oder sie selber müssen den Ort verlassen. Erst die Kinder finden heraus, dass es auch eine dritte, friedliche Lösung gibt.

KURZ & BÜNDIG

Der FDP-Kreisverband Konstanz hält am Mi., 13.7., um 19.30 Uhr im Gasthaus La Pasta, Schwarzwaldstr. 6 in Singen, Tel. 07731/66362, seine Jahreshauptversammlung mit Vorstandswahlen ab. Die Tagesordnung sieht u.a. verschiedene Berichte, Entlastung des Kreisvorstandes, Wahlen und Verschiedenes vor, ebenso einen Bericht von Birgit Homburger, MdB, zur aktuellen Politik in Land und Bund.

Die Linke Region Singen und Kreisrat Michael Krause laden alle interessierten Bürger/innen zum Stammtisch, offene politische Diskussion, am Do., 7.7., um 19.30 Uhr in die Teestube Singen, Hauptstr. 12, ein.

Frauenselbsthilfe nach Krebs trifft sich am Di., 12.7., um 14 Uhr im Rot-Kreuz-Haus, Hauptstr. 29, Singen. Weitere Info unter Tel. Nr. 07733/8671 und 07731/781920

Ein Vortrag »Japanisches Heilströmen«, Jin Shin Jyutsu mit praktischen Übungen von Judith Pfäffinger, Jin Shin Jyutsu Praktikerin, Dipl.-Krankenschwester, findet am Do., 7.7., um 19.30 Uhr in der Krankengymnastik-Praxis Probst im Krankenhaus Engen, Hewenstr. 19, statt.

Gruppentreffen: Selbsthilfegruppe für Atemwegserkrankungen und Lungensportgruppe Konstanz finden immer am 2. Samstag in den geraden Monaten um 14 Uhr statt. Weitere Infos: www.galerie-hans.de.

Die Schlaganfall-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Do., 7.7., ab 15 Uhr im Servicehaus Sonnenhalde, Singen, Schaffhauser Str. 9. Informationen erhält man bei Gruppenleiterin Margarete Strübig unter der Telefonnummer 07732/943470.

Gottesdienst Autobahnkapelle: So., 10.7., 11 Uhr ökumen. Gottesdienst, verantwortlich: Gemeindereferentin Ingrid Schwörer.
Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: So., 10.7., 9 Uhr Eucharistiefeier.

Lidl lohnt sich.

Landjunker Frische Putenschnitzel

- Aus der Putenbrust geschnitten
- 500-g-Packung
- 1 kg = 5.98

QS – Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

-11 %!

seit 4.7.

~~3.39~~ 2.99*

Oldenländer Frisches Schweinehackfleisch

- Zum Braten
- 500-g-Packung
- 1 kg = 2.78

QS – Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

-30 %!

~~1.99~~ 1.39*

Oldenländer Frische Wellenspieße

- Steaks aus dem Schweinerücken in „California"- oder Kräuter-Marinade
- Je 360-g-Packung
- 1 kg = 6.92

QS – Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

Aktion!

2.49*

Donnerstag, 7.7. bis Samstag, 9.7. Sparpreise fürs Wochenende!

pfanner Ice Tea

- In den Sorten Lemon-Lime, Pfirsich oder Wildkirsche
- Teilweise mit Fruchtsaftkonzentraten
- Aus frisch aufgebrühtem Tee
- Je 1,5-l-Flasche zzgl. -.25 Pfand
- 1 l = -.53

Aktion!

-.79*

Gelatelli Sandwich-Eis

- Classic, Erdbeer oder Haselnuss & Nougatcreme
- Je 8x 90-ml-/8x 95-ml-Packung
- 1 l = 1.55/1.47

8er-Pack!

-20 %!

~~1.39~~ 1.11

Landliebe Joghurt

- Original mind. 3,8 % Fett oder Mild mit 1,5 % Fett
- Je 200-g-Becher
- 100 g = -.17

Aktion!

-.33*

Landliebe Sahne-/Grießpudding

- Jeweils in verschiedenen Sorten
- Je 4x 125-g-Packung
- 1 kg = 2.98

4er-Pack!

-25 %!

seit 4.7.

~~1.99~~ 1.49

LEERDAMMER Scheiben

- In den Sorten Original, Caractère u.a.
- Je 200-g-/150-g-Packung
- 100 g = -.75/1.-

-25 %!

seit 4.7.

~~1.99~~ 1.49

BRESSO Antipasti

- Mit Kräutern der Provence, mit Paprika & Tomate oder Oliven-Variationen
- Je 100-g-Pckg.

Aktion!

1.79*

Vitakrone Kartoffel-/Weißkrautsalat

- Kartoffelsalat in verschiedenen Sorten
- 1000-g-Becher

-14 %!

~~1.69~~ 1.45

GARNIER FRUCTIS Shampoo/Spülung

- Jeweils in verschiedenen Sorten
- Je 250-ml-/200-ml-Flasche
- 100 ml = -.60/-.75

-33 %!

~~2.25~~ 1.49

ültje Crispers

- Erdnüsse, knusprig umhüllt mit Paprika, mit Chakalaka oder mit Wasabi
- Je 320-g-Packung
- 1 kg = 6.22

Party-Pack!

Aktion!

1.99*

BÜRGER Schwäbische Maultaschen

- Je 360-g-Packung
- 1 kg = 2.75

-16 %!

~~1.19~~ -.99

Herta Rostbratwurst Edition 2011

- Aus Schweinefleisch
- Zum Braten oder Grillen
- Je 800-g-Packung
- 1 kg = 4.37

Aktion!

3.49*

PERFEKT ausgerüstet!

PARKSIDE Nass-/Trockensauger „PNTS 1500 A1"

- Leistungsstarker 1.500-W-Allzwecksauger für innen und außen
- Saugleistung: ca. 190 mbar; nimmt Staub von Säge- und Schleifgerätearbeiten auf – inkl. Adapter und Schlauchverlängerung; mit elektrostatischer Entladung (EDS)
- Großer, korrosionsfreier 30-l-Behälter (brutto) aus rostfreiem Edelstahl mit Schmutzwasserablass und einklappbarem Tragegriff; mobil und kippsicher durch 2 große Räder und 2 Doppel-Lenkrollen; Maße: ca. B 41 x H 62 x T 39 cm

69.99*

Integrierte Steckdose mit Abschaltautomatik zum Anschluss von Elektrogeräten bis max. 2.200 W

Auch als Gebläse oder zum Abpumpen von Wasser einsetzbar

Inkl. umfangreichem Zubehör

Besonders leise durch geräuschreduzierten Motor - Geräuschpegel 76 dB (A)

Beseitigt kraftvoll trockenen und feuchten Schmutz

TÜV SÜD Benutzerfreundlich, Schadstoffgeprüft, Praxisgetestet, Dauergetestet

GS geprüfte Sicherheit

GARANTIE 3 JAHRE

Behälter EDELSTAHL Rostfrei

Zweiteiliges Metall-Saugrohr mit Haltevorrichtung und Rohrgriff mit Nebenluftregler

UNSER HIGHLIGHT

SILVERCREST Digitaler HD-Pocket-Camcorder in aktuellem Slim-Design

2-in-1: digitale High-Definition-Videokamera und digitale Fotokamera; großes, ausklappbares 16:9-Farbdisplay (um 270° drehbar) mit Touchscreen-Funktion; Full-HD-Videoauflösung (1.920 x 1.080) und HDMI-Anschluss für eine hochwertige Wiedergabe durch digitale Übertragung; direkt an ein Fernsehgerät anschließbar (HDMI- und AV-Anschlusskabel im Lieferumfang enthalten); mit integrierter LED-Videoleuchte, Mikrofon und Lautsprecher; inklusive 2 leistungsstarker Lithium-Ionen-Akkus, Ladegerät, Speicherkarte (2 GB), Aufbewahrungstasche, Handschlaufe, HDMI-Anschlusskabel, USB-/Videokabel, Benutzerhandbuch, Software-CD**

Technische Daten

- Videoauflösungen: Full-HD: 1.920 x 1.080, 1.280 x 720; WVGA: 848 x 480; QVGA: 320 x 240; Fotoauflösung: 5 Megapixel (CMOS-Sensor)
- Mit 4-fachem Digitalzoom (bei 720p, WVGA und Fotofunktion), Makrofunktion, Nachtmodus und Effekteinstellungen
- Speichermedien: SD-/SDHC-Speicherkarten bis max. 16 GB
- Selbstauslöser: 10/5 Sekunden
- Anschlüsse: HDMI, Composite-Video, USB 2.0
- Belichtungsautomatik sowie automatischer und manueller Weißabgleich (manuell über voreingestellte Werte)
- Maße: Camcorder: ca. B 10,8 x H 5,8 x T 1,8 cm

**Systemvoraussetzungen: Windows®7, Windows Vista® oder Windows® XP
- Intel®- oder AMD®-Dual-Core-Prozessor oder besser
- Mindestens 1 GB Arbeitsspeicher
- Mindestens 2 GB freier Speicherplatz auf der Festplatte
- USB-1.1-Anschluss oder besser
- Mindestens eine DirectX-9-kompatible Grafikkarte (DirectX 10 empfohlen)

GARANTIE 3 JAHRE

99.99*

Sony Ericsson WALKMAN

Mobiltelefon „Spiro™"

Das Allround-Handy für jedermann: hochauflösendes 5,6 cm-TFT-Display mit 262.144 brillanten Farben; integrierte 2-Megapixel-Kamera mit 2-fach-Digitalzoom und Video-Funktion;

Für alle Musikfans: integriertes UKW-Radio mit RDS; 3,5 mm Audiobuchse für beliebige Kopfhörer; Songs im Radio einfach erkennen dank TrackID™[2]-Musikerkennung; Walkman™-MP3-Player für Ihre Lieblingsmusik; Speicherplatz für Ihre Songs bis 16 GB mit optionaler MicroSD™-Karte (nicht enthalten)

Technische Daten:

- GSM/GPRS/EDGE 900/1800 (Dual-Band)
- 2,2"-/5,6-cm-TFT-Display mit 262.144 Farben; 240 x 320 Pixel
- Standby-Zeit: bis zu 476 Std. • Gesprächszeit: bis zu 4,5 Std.
- Musikwiedergabe: bis zu 20 Std.
- Interner Speicher: bis zu 5 MB
- Maße: ca. B 48 x H 92 x T 17 mm
- Gewicht: ca. 90 g
- Inklusive Akku, Micro-USB-Ladegerät und Stereo-Headset

LIDL mobile

GRATIS DAZU:
1 LIDL MOBILE SIM-Karte im Wert von € 9.95[1,3]

UVP DES HERSTELLERS 89.- Sie sparen über 32 %

59.99*

...und viele weitere Aktionsartikel!

[1] Das Mobiltelefon kann mit jeder beliebigen, vorhandenen und aktiven SIM-Karte verwendet werden. Die dem Mobiltelefon beiliegende LIDL MOBILE SIM-Karte muss nicht zwingend genutzt werden.
[2] Bei der Benutzung von Online-Diensten entstehen Ihnen Verbindungskosten für die Internetbenutzung durch Ihren Mobilfunkanbieter.
[3] Die Mobilfunkleistungen werden von FONIC im Netz der Telefonica o2 Germany erbracht. Vertragspartner ist die FONIC GmbH. Es gelten die AGBs der FONIC GmbH, die in der Filiale der FONIC Partner oder unter www.fonic.de eingesehen werden können. FONIC Neukunden erhalten bei Aktivierung Ihrer SIM-Karte einen Startbonus von 10 Euro. Nutzungsvoraussetzungen: Mindestalter 16 Jahre, dt. Postadresse, Handy ohne SIM-/Net-Lock. Registrierung vor erstmaliger Nutzung notwendig. Standard-Inlandsverbindungen/-SMS in alle dt. Netze 9 Ct./Min. (minutengenaue Abrechnung) bzw. pro SMS.

18 TEILIG

POWERFIX Profi Schraubendreherset, 18-tlg.

- Mit rutschhemmenden 2-Komponenten-Griffen und magnetischen Spitzen
- 4 Schlitz-, 4 Kreuzschlitz- und 10 Feinmechanikerschraubendreher aus S2-Stahl
- Inkl. Wandhalterung

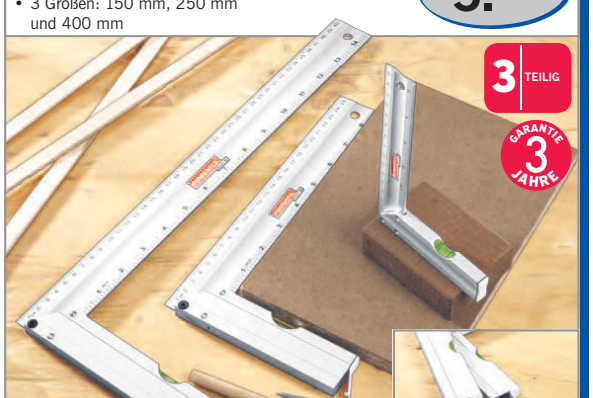
VPA GS geprüfte Sicherheit

Set 7.99*

POWERFIX Profi Anschlagwinkelset, 3-teilig

- Hochwertige 90°-Aluminium-Anschlagwinkel zum Messen von Längen bis 400 mm
- Mit Skalierung und Wasserwaage
- 3 Größen: 150 mm, 250 mm und 400 mm

Set 5.99*



3 TEILIG

GARANTIE 3 JAHRE

Inklusive 1 Anreißer und 1 Holzbleistift im Schenkel

So viel Dirndl und Lederhosen gabs noch nie, dank dem Wäschegeschäft Buchegger, das mit der Agentur Top-Form eine tolle Modenschau um Trachten zeigte und das, was man drunter tragen könnte. swb-Bilder: of

Ein Stadtfest fast in Frieden

Singen (of). Drei Tage Stadtfest sind vorbei. Trotz einer Unzahl von Veranstaltungen blieb Singen der Besuchermagnet, besonders am Freitag und Samstag. Die Veranstalter können sich freuen: Sie sind erfolgreich in die Innenstadt zurückgekehrt. Was noch Verbesserungswürdig ist, ist das Sicherheitskonzept, sagt die Polizei. Die Zahl an Köperverletzungen und Gewahrsahmsnahmen ist ihr zu hoch. Dabei handelte es sich um einige Vorfälle, die die Bilanz trüben. Über 99 Prozent der Besucher kamen aber, um sich am Fest zu freuen.

Wenn das »Hirling-Denkmal« im Hintergrund zu sprechen beginnt, ist für herzhafte Lacher gesorgt. Die Hegauer Mundartbühne von Sigrun Mattes hatte mit ihrem ironischen Humor auf der Heimatbühne ins Schwarze getroffen.

Ein schönes Finale legten am Sonntag regionale Chöre wie hier der Pop-Corner Chor unter der Leitung von Melinda Liebermann hin. Auch die Männerchöre Singen und die »Vocalinos« verzückten hier das Publikum.

Deutsche Schlager konnte man aushalten - mit den »Barmherzigen Plateausohlen«.

Richtig gut drauf waren Acoustical South bei ihrem »unplugged« Konzert auf der Heimatbühne.

Der kulinarisch interessanteste Teil war die Zone mit den Ständen der Mitbürger aus aller Welt.

real,-

EINMAL HIN. ALLES DRIN. real,-

Angebote gültig von 06.07. bis 09.07.2011
www.real.de

PAYBACK

DIE ERSTE WAHL IN SINGEN!

Hier ist alles drin für Sie.

Von Fleischspezialitäten bis zu Fernsehern, von exotischen Obst- und Gemüsesorten bis zum Profi-Herd, von ofenfrischen Backwaren bis zu hochwertigen Sportgeräten: Unsere Vielfalt lässt Kundenwünsche wahr werden. real,- bietet Ihnen alles – umfassenden Service, günstige Preise, tolle Eigenmarken und PAYBACK Punkte bei jedem Einkauf. Entdecken Sie die Vielfalt,

denn es heißt nicht umsonst: **real,- Einmal hin. Alles drin.**

Deutschland Erdbeeren Kl. I
jede 500-g-Schale
Grundpreis: 1 kg = 1,98
0,99

Bodensee Markenbutter
Süssrahm, jede 250-g-Packung
Grundpreis: 100 g = 0,48
1,19

Pasta Simona
versch. Sorten, jede 500-g-Packung
Grundpreis: 1 kg = 2,22
1,11

Crunchips oder **Erdnußlocken**
versch. Sorten, jeder 175/200/250-g-Beutel
Grundpreis:
200 g: 100 g = 0,75
175 g: 100 g = 0,85
250 g: 100 g = 0,60
1,49

Rothaus Tannenzäpfle
Pils oder **Weizen** 24 x 0,33 Liter,
jeder Kasten (+ 3,42 Pfand)
Grundpreis: 1 Liter = 1,58
12,49

duschdas Dusche, Deo Roll on
oder **flüssige Seife** versch. Sorten,
250-ml-Flasche,
300/50-ml-Spender/Roll on
Grundpreis:
250 ml: 100 ml = 0,35
0,3 Liter: 1 Liter = 2,93
50 ml: 100 ml = 1,76
0,88

real,- Singen • Georg-Fischer-Straße 15 • 78224 Singen • Tel.: 0 77 31 / 95 64-0 • **Öffnungszeiten:** Mo. – Sa. 7 – 22 Uhr

MTS Servicegruppe

NEU IN DER SINGENER FREIBÜHLSTRASSE

MINIMALE WARTEZEITEN BEI BESTMÖGLICHER BERATUNG

Rundum sorglos durch das breite »ACR«-Angebot der MTS-Experten in Sachen Multimedia im Fahrzeug. Hier findet auch der letzte Musikmuffel das passende Equipment.

Umfassenden Reifenservice verspricht Inhaber Jan Aust seinen Kunden in seinem neueröffnetem »MTS«-Servicezentrum in der Singener Freibühlstraße.

Grenzenloser Service

Reifenservice wann und wo man will, egal ob bei der Arbeit, zu Hause oder in der Freizeit - das versprechen die Reifenexperten der Servicegruppe MTS im neueröffneten Kundenzentrum in der Singener Freibühlstraße. Auch nach sieben Jahren im Reifengeschäft hat sich an der Firmenphilosophie des Unternehmens nichts geändert, versichert Inhaber Jan Aust. »Wir wollen unseren Kunden im Reifensektor einen vollumfänglichen Service bieten.« Dafür garantieren neben dem achtköpfigen Fachpersonal im Singener Servicezentrum auch modernste Technik und die Tatsache, dass Aust als industrieunabhängiger Reifenhändler nicht an eine Marke gebunden ist.

Top Beratung, kostenloser Service vor Ort und vor allem feste Terminabsprachen garantieren den höchstmöglichen Qualitätsstandard. »Alles was nach Gummi riecht, führen wir und können es liefern, egal ob Auto, Gabelstapler oder Hubameise«, verspricht Aust. Besonderes Anliegen des Inhabers Aust ist es mit veralteten Vorurteilen von schmutzigen Reifenhändlern und schlecht ausgebildetem Servicepersonal aufzuräumen. »Top Beratung durch fortlaufend geschultes Personal gehört bei uns ebenso zum Angebotsstandard wie ein sauberer Arbeitsplatz und saubere Montage.«

Um möglichst auf alle Kundenwünsche just in Time reagieren zu können, bieten die Reifenexperten neben dem direkten Service vor Ort einen mobilen Reifen Service an. Ein Anruf genügt und alle Dienstleistungen rund um das Rad werden vor Ort ausgeführt. Lange Wartezeiten gehören somit der Vergangenheit an.

Abgerundet wird das »Rundum-sorglos-Paket« durch ein interessantes Sortiment in Sachen Multimedia im Fahrzeug. »Als Händler der ACR, Europas größter Car-Media Handelsgruppe, bieten wir ein umfangreiches Produktportfolio rund um Car Hi-Fi und Car-Media«, so der Servicezentrum-Inhaber weiter. Das Sortiment reicht dabei von der discotauglichen Anlage mit starkem Bass für Führerscheinneulinge bis hin zum klangvollen Multimedia-System für Klassikliebhaber. Weitere Infos unter: www.rad-wechsel.de.

Vor allem Firmen mit großen Fahrzeugflotten profitieren vom mobilen Reifenservice des MTS-Servicezentrums in Singen. Lange Wartezeiten gehören dadurch der Vergangenheit an.

Neben einem umfangreichen Fahrzeugtechnik-Lager versprechen die Reifenexperten aus Singen in ihrer Kfz-Werkstatt eine kundenfreundliche und fachkundige Beratung.

NEUERÖFFNUNG
DER REIFEN UND CAR-HIFI SPEZIALIST

MTS
Mobiler Reifen Service
Wir wechseln wo immer Sie wollen!
www.rad-wechsel.de

MTS PARTS FOR CARS
Auto Zubehör & Tuning

ACR
CAR-HIFI / Navigation
www.acr-bodensee.de

Reifen, Felgen, Bremsen
Car-Hifi
Fahrzeugzubehör
KFZ-Service

Continental gratuliert MTS zur Neueröffnung!
Continental
Reifen – neuester Stand.

Freibühlstraße 18
78224 Singen
Seit 1. Juli 2011 in SINGEN
HOTLINE: 08000-555777

LESERBRIEFE

Furcht vor neuem Schulmodell

Radolfzell (swb). Folgender Leserbrief zum Wochenblatt vom 29.6. »Interesse an Schulmodell« wurde uns geschrieben: »Die grüne Pädagogik wird keinen Fortschritt für unsere Kinder bringen, denn die Grünen gehen vom falschen Menschenbild aus: Sie stützen sich auf J. J. Rousseau (1712-1778). Nach Rousseau trägt das Kind schon alle Anlagen in sich und man muss es nur wie eine Blume im Garten begießen, dann wird es sich von ganz allein entwickeln. Der Lehrer leitet nicht mehr an, sondern er wird zum Animator. Der Klassenunterricht wird herabgewürdigt zum »Frontalunterricht«. Nach Rousseau ging die Erforschung des Menschen aber weiter: Pestalozzi, Fröbel, Nietzsche, Freud, Adler, Entwicklungspsychologen, Bindungsforscher, sie alle haben unsere Menschenkenntnis verbessert: Mit der Persönlichkeit des Lehrers steht und fällt jede Schule.
Ein Schulmodell bildet keinen Menschen aus. Bevor die Grünen unsere Schulen verändern, sollten sie einmal nach England schauen: Dort wendet man sich nach 20 Jahren »vom Lehrer als Animator« wieder ab und kehrt zum klassischen Unterricht zurück. Der Mensch lernt durch Versuch und Irrtum, lernen wir doch aus den schon gemachten Fehlern unserer Nachbarn. Unsere Kinder werden es uns danken und auch die Wirtschaft wäre nicht traurig darüber! Der mutige, aufgeklärte Mensch ist kein Verfechter der grünen Pädagogik, er krempelt die Ärmel hoch und bringt den Kindern etwas bei. Seitdem der Staat der Post seine Fürsorge entzogen hat, geht es abwärts mit der Versorgung der Menschen - sollen unsere Schulen das Gleiche erleben?«
Heidrun Kündiger, Radolfzell

Liebe Leser,

wir freuen uns über jede Zuschrift, die sich mit Inhalten des WOCHENBLATTs auseinandersetzt. Die abgedruckten Leserbriefe geben ausschließlich die Meinung der Einsender und nicht die Meinung der Redaktion wieder. Aus Platzgründen behalten wir uns außerdem Kürzungen vor. Ihre Redaktion

Die neue Beratungsstelle des Frauen- und Kinderschutzvereins Singen in der Höristraße wurde von Bianca Ilsinger, Annette Spangenberg und Claudia Zwiebel eingeweiht. *swb-Bild: Fiedler*

Neue Hilfe für Frauen

Frauen- und Kinderschutzverein weiht ein

Singen (of). Einen neuen Anlaufpunkt für von Gewalt bedrohte Frauen bietet der Frauen- und Kinderschutzverein Singen (früher Frauenhaus Singen) Singen in der Höristraße 4 an. Der Verein konnte mit Unterstützung der Sparkassen-Stiftung und Spenden von Unternehmen wie Alcan eine kleine Wohnung in dem Haus kaufen, und nun ist das neue Büro renoviert worden und kann für Beratungsgespräche genutzt werden. Termine zur Beratung von Frauen, die Gewalt in der Familie, in der Schule oder im Alltag erfahren, können unter der Nummer 07731/31244 vereinbart werden. Im Beratungsraum werden dann Gespräche über Lösungen und Perspektiven geführt. Bisher war die Beratung des Frauen- und Kinderschutzvereins Singen in den Räumen der Lila Distel untergebracht, aber dort war man terminlich sehr eingeschränkt. Mit dem neuen Raum könne nun wesentlich flexibler bei den Beratungsterminen reagiert werden, so Annette Spangenberg, die zusammen mit Bianca Ilsinger, Claudia Zweibel und Susanne Biskoping das Vorstandsteam des Vereins stellt und auch in der Beratung aktiv ist. In dem neuen Raum werden Frauen beraten, die im Frauenhaus waren, deren Männer mit einem Platzverweis aus der gemeinsamen Wohnung verwiesen wurden oder die mit Gewalt in ihrer Umgebung konfrontiert sind. »Die Nachfrage nach der Beratung nimmt zu, nicht weil die Gewalt zunimmt, sondern die Bereitschaft über Gewalt zu sprechen«, sagte Annette Spangenberg in ihrer Eröffnungsrede. Die Bereitschaft, sich Hilfe zu holen, bevor es zur Gewalt kommt, nehme allerdings deutlich zu, sagte Claudia Zwiebel. Zum Glück.

Seiler ist Jugendsprecher

Grüner ist zudem in Ausschuss aktiv

Kreis Konstanz/Berlin (swb). Bei der Fraktionssitzung wurde der nachgerückte Konstanzer Bundestagsabgeordnete Till Seiler zum jugendpolitischen Sprecher der Bundestagsfraktion von Bündnis 90/Die Grünen gewählt. Er gehört in dieser Funktion dem Bundestagsausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend an, ist stellvertretendes Mitglied des Bildungsausschusses und Mitglied der Kinderkommission des Deutschen Bundestages. Bei der Abstimmung zur Atomgesetz-Novelle hat Seiler dem Gesetzentwurf der Regierung Merkel nicht zugestimmt. Sechs Abgeordnete der Partei enthielten sich – darunter auch Till Seiler. »Ich begrüße grundsätzlich die Verkürzung der Restlaufzeiten der Atomkraftwerke. Dieser konkreten Gesetzesvorlage aber stimme ich nicht zu, da der von der Bundesregierung vorgelegte Zeitplan nach meiner Überzeugung nicht zum schnellstmöglichen Ausstieg aus der Atomenergie führt.«

Waffenfund bei Rockern

Polizei sucht Zeugen für Messerstiche

Singen (swb/of). Bei einem Benefiz-Fußballspiel am 12. Juni des Hells Angels MC Singen gegen einen örtlichen Fußballverein im Stadion des ESV Südstern Singen wurde ein 29-Jähriger schwer verletzt, das WOCHENBLATT hatte darüber bereits berichtet. Nach bisherigen Ermittlungen der Polizei kam es nach der Veranstaltung beim Verlassen des Stadions zwischen einigen Mitgliedern der rockerähnlichen Gruppierung Black Jackets und dem 29 Jahre alten Opfer zu einer Auseinandersetzung. Dabei wurde ihm eine schwere Schnittverletzung zugefügt. Im Zuge der Ermittlungen wurden nun die Wohnungen von acht Tatverdächtigen im Landkreis Konstanz durchsucht. Dabei wurden diverse Beweismittel sichergestellt, teilte die Polizei mit. Die Polizei Singen bittet Zeugen weiterhin um Hinweise unter der Rufnummer 07331/88 80. Im Rahmen von anderen Ermittlungen wegen Handels mit Rauschgift gegen ein 48 Jahre altes Mitglied der Rockergruppierung Hells Angels MC Singen wurden am letzten Mittwochmorgen unter anderem von der Kriminalpolizei Singen zwei Wohnungen in Hilzingen und in Rielasingen-Worblingen durchsucht. Im Keller der Wohnung der 30 Jahre alten Freundin des 48-Jährigen fanden die Beamten eine abgesägte Schrotflinte, einen Revolver und eine Pistole mit Munition. Geringe Mengen Kokain wurden zudem gefunden. Die Kriminalpolizei geht davon aus, dass die Gegenstände dem 48-Jährigen gehören. Er wurde vorläufig festgenommen und nach Abschluss der Ermittlungen wieder auf freien Fuß gesetzt.

Waffen fanden Ermittler bei der Freundin eines Mitglieds der Hells Angels.

Jung folgt Stächele

Bezirksparteitag wählte Südbaden-Chef

Tittisee (of). Der Nachfolger des Bezirksvorsitzenden der CDU für Südbaden Willi Stächele heißt Andreas Jung. Der Konstanzer Bundestagsabgeordnete wurde im Rahmen eines außerordentlichen Bezirksparteitags am Samstag klar mit 136 Stimmen gewählt. Mitbewerber Volker Schebesta aus Offenburg kam in der Abstimmung auf 95 Stimmen. Jung hatte in seiner Rede zur Kandidatur gesagt, dass von diesem Parteitag ein Ruck ausgehen müsse. Die CDU in Südbaden will Andreas Jung, der auch Kreisvorsitzender der CDU im Landkreis ist, als »Speerspitze« für die Erneuerung der Partei sehen. Jung möchte auch die Rechte der Mitglieder stärken und die Mitgliederzahl steigern. Die Neuwahl war nötig gewesen, weil der bisherige Bezirksvorsitzende Willi Stächele zum Präsidenten des Landtags gewählt wurde und sich durch dieses neue Amt zu größtmöglicher Neutralität verpflichtet sieht. Nicht ganz so gut lief es bei den weiteren Vorstandswahlen für weitere Delegierte aus der Region, Bei der Wahl der Beisitzer landete Hans-Peter Binder als Vertreter der Landwirtschaft nur auf Platz elf bei zehn Positionen. Veronika Netzhammer kam auf Platz zwölf bei der Wahl.

Wir feiern...

25 JAHRE

Pick&Pack + BOX

"CLASSIC" 1034393 Teakholzbank 130 cm, 150 cm € 185.–

~~199.-~~ 25% 149.-

"CLASSIC" 1034397 Beistellklapptisch

~~49.-~~ 25% 36.75

"ECOTEAK" 1034404 Gartenliege

~~199.-~~ 25% 149.-

"CHARLESTON" 1034159 Rollliege, Vollkunststoff, klappbar, mehrfach verstellbar

~~59.90~~ 25% 44.90

Auch in braun erhältlich

"RIMINI" 1034114 Klappsessel, Ergotex-Bezug

~~89.90~~ 25% 67.44

"RIMINI" 1034115 Stapelsessel, Alugestell, Ergotex-Bezug

~~59.95~~ 25% 44.96

Feiern Sie mit

...und profitieren Sie von unglaublichen

Jubiläumsangeboten.

Diese Woche erhalten Sie:

25% auf alle Gartenmöbel

Auch auf reduzierte Ware!

"SANTIAGO" 1034156 Klappsessel

~~29.90~~ 25% 22.43

"LAREDO" 1034197 Stapelsessel mit hoher Rückenlehne

~~19.90~~ 25% 14.90

"TROPICO" 1034175 Stapelliege, Vollkunststoff, extra hohes Rückenteil, 4-fach verstellbar

~~115.-~~ 25% 86.25

alles abholpreise

~~399.-~~ 25% 299.-

"DOMIKADO" 1034113 Tisch, 160 x 90 cm, wetterfest, Gestell verzinktes Stahlrohr, Platte Aluminiumkern mit Spraystone-Oberfläche

"MIKADO" 1034106 Dining-Chair, schwarz

~~132.-~~ 25% 99.-

~~199.-~~ 25% 149.-

"CLASSIC" 1034393 Bank 130 cm, ohne Kissen

"CLASSIC" 1034394 Auszugstisch L/B/H ca. 120/170x120x75 cm

~~399.-~~ 25% 299.25

"CLASSIC" 900129 Stuhl ohne Kissen

~~119.-~~ 25% 89.25

"AVIS" 1035023 Schaukel, Eisen weiss, B/H. 146 x 207 cm, auch in braun erhältlich

Tragfähigkeit 200kg

~~269.-~~ 25% 199.-

"MIKADO" 1035467 Dining-Chair, verzinktes Stahlgestell mit hochwertigem Gurtgeflecht

~~132.-~~ 25% 99.-

"DOMINO" 1034109 Stapelsessel mit Armlehnen, verzinktes Stahlgestell mit hochwertigem Gurtgeflecht

~~99.-~~ 25% 74.25

SET 3-TEILIG

"MINA" 1037207 Set, 1 Tisch und 2 Stühle

~~99.-~~ 25% 74.25

PICK&PACK XXL + BOX
Byk-Gulden-Straße 42 | 78224 Singen | Tel. 07731 - 169 176
Montag bis Samstag von 9.30 – 19 Uhr durchgehend geöffnet
www.pickundpack.de
Hier können Sie rund um die Uhr stöbern und einkaufen.
24h EINKAUFEN

EDEKA

MÜNCHOW MÄRKTE

frisch • freundlich • sauber

echt gut!

city markt singen	neukauf moos	nah & gut tengen	neukauf rielasingen
Mo. - Sa. 8.00-20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00	Mo.-Sa. 8.00-20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00

FLEISCH & WURST
(gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen)

Schweine-schnitzel

1 kg
4,79 €

Krakauer
im Ring

100 g
0,89 €

Grill-fackeln

1 kg
8,99 €

Fleisch-käse-Aufschnitt
4-fach sortiert

100 g
0,69 €

KÄSE (gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen)

Höhlenkäse Classic
Dänischer Schnittkäse, mind. 50% Fett i. Tr.

100 g
0,99 €

Allgäuer Rahm-Torte
Deutscher Weichkäse, mind. 65% Fett i. Tr.

100 g
0,99 €

FISCH

Rotbarschfilets
Fanggebiet Nordost-atlantik

100 g
1,79 €

Wolfsbarsch
aus Aqua-kultur

100 g
1,39 €

OBST & GEMÜSE

Bio-Mixpaprika
aus Spanien, Klasse II
(1 kg = 4,98 €)

400-g-Beutel
1,99 €

Kohlrabi
aus Deutschland, Klasse I

Stück
0,39 €

Bund-zwiebeln
aus Deutsch-land, Klasse I

Bund
0,79 €

Zucchini
aus Deutschland, Klasse I

1 kg
0,99 €

MOLKEREIPRODUKTE

Buko Frischkäse
verschiedene Sorten
(100 g = 0,50 €)

200-g-Becher
0,99 €

Dr. Oetker Götterspeise
verschiedene Sorten
(100 g = 0,23 €)

125-g-Becher
0,29 €

VERSCHIEDENES

Senseo Kaffee-Pads
versch. Sorten, z.B. klassisch
(100 g = 1,61 €)

111-g-Packung
1,79 €

Terra di Bari
D.O.P., Natives Olivenöl extra
(1 l = 7,98 €)

500-ml-Flasche
3,99 €

© Singener Wochenblatt

Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig.
ANGEBOT GÜLTIG VOM 6. JULI BIS 9. JULI 2011 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

ÄRZTETAFEL

Michael Kamphans
Facharzt für Allgemeinmedizin
Thurgauer Str. 12a · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 35 59
Urlaub ab 18.07. bis 29.07.2011
Vertretung:
Dr. Sauter-Servaes (Tel. 6 66 68)
Dr. Bigos (Tel. 4 12 94)
Wir sind wieder für Sie da am
Montag, 01.08.2011

Wäsche zum Verlieben
Übergrößen + extra lang ab Fabrik
HERMKO Rietheim 07424-2929 o. auf eBay

Was schützt vor Hautalterung?
Meso Beauty Lift
Probebehandlung 80,– €
mit Beratung 1,5 Stunden
Kosmetikstudio
ELISABETH WÖHRLE
Freiheitstraße 18 – 78224 Singen
Telefon 0 77 31/6 63 36

ATV & QUAD-Spezialisten
Quad STOP Bodensee
78476 Allensbach
Fon 07533 919 240 01
www.quad-stop-bodensee.de

Christine's
MODEHAUS
MANN + FRAU
Hallo Sommer !
Nutzen Sie die Angebote zum Saison-Ende.
Die gesamte Sommer-Kollektion
20% 30% 40% bis 50%
REDUZIERT
HAUPTSTRASSE 67
78244 GOTTMADINGEN
TEL. 0 77 31/7 32 20
www.christines-Modehaus.de
Mo.–Fr. 9–18 Uhr durchgehend geöffnet, Sa. 9–16 Uhr

www.kaffeeplus.de
Kaffee- & Reparaturservice
Kaffee- & Espressogeräte
Heim-, Büro- & Gastroservice
Ihr Plus an Qualität
KAFFEE PLUS
Kaffee • Maschinen • Service
Schlachthausstr. 16 • 78224 Singen
Tel.: 07731-144578

12 Jahre Duschkabinen Tel. 07732 988999
Hegauer Glashandel www.duschkabinenbestpreis.de

Wir brauchen Platz
WIR RÄUMEN UNSER LAGER
Jeden Tag neue Schnäppchen – bis das Lager leer ist.
50% 30% 20% 10%
Aida Barni, Bogner, Basler, Lodenfrey, Le Tricot, Michèle, von Laack, u.v.a.
Gürtel, Schuhe, Taschen, Tücher
Wir trennen uns von der Firma DAKS
karin dietrich
Exclusive Damenmode
August-Ruf-Straße 17 · 78224 Singen · Tel. 0 77 31 / 4 20 98

Meisterkurs Teil III und IV
berufsbegleitend als Abendschule
3 Abende pro Woche
Beginn: Dienstag, 27.09.2011
um 19:00 Uhr - Raum 112
Auskunft: Herr Reichhart
Berufsschulzentrum Radolfzell
Mezgerwaidring 101, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/989-113/-123/-133

Roth-Fuchs GmbH
Schmuck & Uhren
Geschäftsführerin: Sylvia Roth
Ekkehardstr. 24 · Singen (Hohentwiel)
Telefon 0 77 31 – 6 29 24
www.roth-fuchs.de
Räumungsverkauf wegen Umbau bis 70% Rabatt! Es lohnt sich!

GARTENMÖBEL
FREIZEITMÖBEL
SESSEL
GRILLS
TISCHE
AUFLAGEN
SCHIRME
% VIELES REDUZIERT %
auer
GARTENMÖBEL MARKT SINGEN
Öffnungszeiten
Montag-Freitag: 7:30 Uhr - 18:00 Uhr und Samstag: 9:00 Uhr - 14:00 Uhr
Telefon: 0 77 31 / 83 07 747 • Internet: www.auer-knapp.de
Eisen Auer GmbH • Rudolf-Diesel-Straße 30 • 78224 Singen

Alle Möbel und Küchen inklusive Lieferung und Montage*
NUR FÜR KURZE ZEIT!
*ab einem Warenwert von 499,- €, nur für Neuaufträge, im Umkreis von 50 km. Artikel aus unserer Abteilung *Junges Wohnen*: Lieferung ohne Montage.
BRAUN MÖBEL CENTER
Konstanz
Reichenau-Waldsiedlung, Am Dachsberg 2,
Tel.: (07531) 9 24 70
Öffnungszeiten:
Mo–Fr 9.30–19, Sa 9.30–18 Uhr
Singen
Carl-Benz-Straße 22
Industriegebiet „Singen-Süd"
Tel.: (07731) 8 75 80
Öffnungszeiten:
Mo–Sa 9.30–19 Uhr
Durch Großeinkauf Für 10 Häuser besonders Preiswert

Alle Hände voll zu tun hatte der Tothüter des FC Radolfzell, Andreas Jenczok, gegen die Bundesligaprofis vom SC Freiburg. Aber auch er konnte trotz starker Paraden die 11:1-Niederlage nicht verhindern. *swb-Bild: ts*

Toreflut auf der Mettnau

SC-Stürmer Cisse mit lupenreinem Hattrick

Radolfzell (gü). Ein Hauch von Bundesligaluft wehte am Freitagabend durch das mit 2.500 Zuschauern picke packe volle Radolfzeller Mettnau-Stadion. Der Grund für das große Zuschauerinteresse war schnell gefunden, schließlich war der Gegner nicht irgendwer, sondern die Bundesligaprofis vom SC Freiburg. Diese nutzten in Radolfzell die Gelegenheit, um sich auf die bevorstehende Bundesligasaison warmzuschießen. Die hochkarätige Freiburg-Riege mit Top-Torjäger Papiss Demba Cisse, Heiko Butscher, Julian Schuster und Johannes Flum gaben beim 11:1-Sieg immer wieder sehenswerte Kostproben ihres Könnens. Doch die Partie hätte einen gänzlich anderen Verlauf nehmen können, denn die erste Chance bot sich dem gastgebenden FC Radolfzell, als ein Schuss von Tobias Bertsch knapp am Gehäuse von Freiburgs Torsteher Oliver Baumann vorbeizischte. Danach machte der Bundesligist allerdings erst. Allen voran Torjäger Cisse, der zwischen der 10. und 17. Minute mit einem lupenreinen Hattrick die 3:0-Führung für den Gast erzielte. Daniel Caligiuri besorgte in der 43. Spielminute den 4:0-Pausenstand.

Nach der Pause das gleiche Bild. Der Bundesligist zog weiter Tor um Tor gegen die sich wacker wehrenden Radolfzeller davon. Der eingewechselte Ivica Banovic erhöhte kurz nach der Halbzeit auf 5:0, ehe Stefan Reisinger, Erik Jendrisek und Christian Bickel jeweils mit einem Doppelpack für Freiburg trafen. Grund zum Jubeln gab es auf Radolfzeller Seite trotzdem, denn Viet Nguyen-Dinh gelang in der 72. Spielminute der vielumjubelte Ehrentreffer für den FC Radolfzell zum zwischenzeitlichen 1:10. Neu SC-Trainer Marcus Sorg zog nach dem Spiel stellvertretend für alle Beteiligten Bilanz: »Die Zuschauer haben ein faires Spiel gesehen, mit schönen Kombinationen auf beiden Seiten.«

Favoritensieg in Singen

Singen (gü). Nichts zu holen gab es für die restlichen Spitzenfahrer beim diesjährigen Rothaus Bike-Marathon in Singen, denn Lokalmatador Tim Böhme verteidigte mit dem insgesamt siebten Sieg beim Singener Mountainbikerennen seine Vormachtstellung unter dem Hohentwiel. Auf der Langdistanz über 75 Kilometer bewies der Singener abermals seine Extraklasse und überquerte nach exakt 2:42,39 Stunden die Ziellinie auf dem Rathausplatz. Damit verwies der für das »Team Bulls« an den Start gehende Radprofi seine Konkurrenten Roland Golderer vom Radteam » Texpa-Simplon« und Marcus Nicolai vom TSV Dettingen auf die Plätze zwei und drei.

Sieben auf einen Streich - Lokalmatador Tim Böhme deklassierte seine Gegner beim diesjährigen Bike-Marathon und sicherte sich seinen siebten Sieg in Singen.

Von Beginn weg machte der aktuelle EM-Dritte und WM-Vierte ernst und verdeutlichte, dass er seine »eigene Weltmeisterschaft in Singen« unbedingt gewinnen wollte. Zu Gute kam ihm hierbei, dass sein härtester Konkurrent, der Namibier Mannie Heymanns, bereits auf den ersten 40 Kilometern der Strecke mit einem Defekt ausschied. Zwar verpasste der Singener Radprofi die Fabelzeit vom Vorjahr um gute acht Minuten, dennoch deklassierte er seine Konkurrenz mit über drei Minuten Vorsprung. Schnellste Frau auf der Langdistanz wurde Ann-Kathrin Hellstern vom »BQ Cycling Team«, die nach 3:19,28 Stunden ins Ziel kam. In der Mitteldistanz über 47 Kilometer gewann Heiko Gutmann vom Team »Rothaus Poison-Bikes« in 1:44,49 Stunden mit einem Vorsprung von 34 Sekunden vor dem Zweitplatzierten Uli Brucker und wiederum 2,52 Minuten vor Andi Kleiber auf Platz Drei. Alle Ergebnisse sind im Internet auf der Homepage www.singen-bike-marathon.de ersichtlich.

Hart umkämpft, wie hier beim Spiel des SC Tuttlingen gegen Eintracht Trier aus dem Jubiläumsjahr 2009, geht es hoffentlich auch in diesem Jahr beim 52. Dr.-Fritz-Guth-Turnier zu. *swb-Bild: ts*

Startschuss für Fußballer

Rielasingen bittet zum Dr.-Fritz-Guth-Turnier

Rielasingen-Arlen (gü). Am Samstag, 16., und Sonntag, 17. Juli, lässt der 1. FC Rielasingen-Arlen die Fußballherzen im Hegau wieder höher schlagen, denn dann geht das Dr.-Fritz-Guth-Turnier auf der Rielasinger Talwiese in die nächste Runde. Auch in diesem Jahr versprechen die Spiele der besten Mannschaften aus der Region Fußballkost vom Feinsten. Das Turnier, das dieses Jahr zum 52. Mal ausgetragen wird, zählt zu den beliebtesten Adressen der regionalen Fußballmannschaften. Das soll auch in Zukunft so bleiben, wie Peter Dreide, Vorstand des FC Rielasingen-Arlen, verrät: »Für viele Vereine ist unsere Veranstaltung ein Vorbereitungsturnier mit Regionalcharakter. Wir wollen das Turnier ausgeglichen gestalten, aber darunter soll das fußballerische Niveau nicht leiden.«

Dabei geben sich Verbandsligisten wie Landes- und Bezirksligisten ein sportliches Stelldichein mit dem Ziel, am Ende den begehrten Pokal mit nach Hause zu nehmen. Mit dabei in diesem Jahr sind neben dem frischgebackenen Landesligaaufsteiger und Gastgeber vom FC Rielasingen-Arlen, die regionalen Fußballvereine vom FC Singen, FC Radolfzell und dem SV Worblingen sowie die diesjährigen DFB-Teilnehmer vom SVN 1929 Zweibrücken. Zudem gibt es auf der Talwiese ein Wiedersehen mit einem alten Bekannten. Der ehemalige Pfullendorfer Spieler und heutige Trainer, Marco Konrad, wird mit seiner Mannschaft vom FV Ravensburg ebenfalls am Turnierverlauf teilnehmen. Während die beiden Qualifikationstage, bei denen sich die noch nicht qualifizierten Mannschaften jeweils ein Ticket für die Gruppenphase sichern können, bereits am Mittwoch, 13., und Donnerstag, 14. Juli, stattfinden, greifen die zehn bereits für die Gruppenphase qualifizierten Mannschaften erst am Samstagmorgen in das Turniergeschehen ein. Die Finalspiele finden am Sonntag im Anschluss an die letzten Gruppen- und Halbfinalspiele statt.

Medaillenregen für Singener Thai-Boxer

Singen (gü). Sechsfachen Grund zum Jubeln hat derzeit der Thai-Box-Club aus Singen, denn die Kampfsportfreunde räumten gleich fünf Deutsche Meistertitel in Reutlingen und Simmern sowie eine Schweizermeisterschaft in Bülach ab. Auf der Deutschen Meisterschaft des MTBD im Thai-Boxen in Reutlingen erkämpften Dilara Yildiz und Ludmila Alaro den Deutschen Meistertitel im Muay-Thai. Auf der Internationalen Deutschen Meisterschaft der WKA in Simmern erkämpfte Alexander Epp den Deutschen Meistertitel im K-1. Laura Torre machte einen Doppelstart und erhielt den Deutschen Meistertitel im K-1 und im Kickboxen. In Bülach, auf der Schweizermeisterschaft der PWKA im Chinese Boxing Stil »Sanda«, erkämpfte Erik Kern den Schweizermeistertitel. Mehr Informationen gibt es im Internet auf: www.thaiboxclubsingen.de.

Der Ball fliegt wieder

DJK-Saisonauftakt gleicht Achterbahnfahrt

Singen (gü). Mit einem Sieg und einer Niederlage sind die Tennisspieler der DJK Singen in die Badenligasaison 2011 gestartet. Den Anfang machte eine vermeidbare 4:5-Niederlage am Samstag beim TC Schriesheim. Nach den Einzeln geriet die DJK mit 2:4 in Rückstand, da nur Fabian Brugger und Mirko Richter ihre Spiele gewinnen konnten und musste mit leeren Händen unter den Hohentwiel zurückkehren. Am Tag darauf beim ersten Heimspiel gegen den TC Schönberg Freiburg konnte das Pech des Vortages in Glück umgewandelt werden. Nach starken Leistungen, vor allem in den Einzeln, verbuchte man am Ende einen nie gefährdeten 6:3-Heimsieg.

Am kommenden Sonntag, 10. Juli, kommt es ab 11 Uhr zum nächsten Heimspiel gegen den TC BW Oberweier. »Es wird ein sehr wichtiges, vielleicht vorentscheidendes Spiel im Abstiegskampf«, verriet Mannschaftsführer Marcel Fahr.

– Anzeige –

Noch vor den Sommerferien gezielt abnehmen!

49 Teilnehmer gesucht, die in 4 Wochen ihren Bauchspeck verlieren möchten!

Das INJOY Singen bietet 49 Teilnehmerplätze für das EMS-Projekt mit dem patentierten Slendertone-Bauchgurt für Männer und Frauen an.

Worum geht es?
In dem BAUCH-SPEZIAL-PROJEKT sollen sich die Teilnehmer in vier Wochen von ihren Rettungsringen und Marzipanröllchen verabschieden. Dabei kommt der millionenfach erprobte und patentierte Slendertone-Bauchgurt zum Einsatz. Die Teilnehmer werden von der neuesten EMS-Technik für gezielte Fettverbrennung im Bauchbereich profitieren. Das Bauchfett wird verschwinden und einer straffen Muskulatur weichen. Taillenumfänge werden reduziert und das Hautbild verbessert.

Die Lösung!
Der Slendertone-Bauchgurt aktiviert die gesamten Bauchmuskeln und unterstützt dort die Durchblutung, der Fettstoffwechsel wird am Bauch um ein Vielfaches erhöht.

In nur 4 Wochen!
Das klingt unglaublich. Doch klinische Studien mit dem patentierten Slendertone-Bauchgurt haben bereits bewiesen, dass innerhalb von vier Wochen der Bauch gestrafft und die Bauchmuskeln 20% mehr Kraft aufbringen.

In 4 Wochen mögliche Erfolge mit dem Slendertone-Bauchgurt
Das Projekt läuft über vier Wochen mit jeweils 2-3 Einheiten à 45 Minuten. Teilnahme in der Reihenfolge der Anmeldungen.
Sichern Sie sich einen der Startplätze und melden Sie sich an.

- 8 cm Umfangreduzierung
- 2 Kleidergrößen weniger
- deutlich weniger Bauchfett
- straffer Bauch + besseres Hautbild

4 Wochen
Bauch-Spezial-Programm
für wöchentlich **19,75 €**
+ persönlichem Bauchgurt für 4 Wochen!
Bitte rechtzeitig anmelden !

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

Vereinbaren Sie einen Termin
0 77 31 / 93 160
Begrenzte Teilnehmerzahl! Die Reihenfolge der Anrufe entscheidet über die Teilnahme
Georg-Fischer-Straße (über OBI)
78224 Singen
www.injoy-singen.de

BABYLAND
Grandios für Kleine
Bohlinger Straße 25 • 78224 Singen (Nähe OBI)
Tel.: 07731/63937 • NEU: www.babyland-singen.de

Agenda-Treffen verschoben

Stockach (swb). Wegen der Termindichte nach den Pfingst- und vor den Sommerferien wurde das Treffen »Runder Tisch – Lokale Agenda 21«, das für Donnerstag, 30. Juni, geplant war, auf Donnerstag, 14. Juli, um 20 Uhr im Erlenhof bei Stockach-Wahlwies verschoben. Bei dem Ortstermin wird laut UmweltZentrum das Agendaprojekt »Grünes Band Wahlwies« begutachtet und vorgestellt. Im Anschluss kann die Hackschnitzelanlage der Gärtnerei des Pestalozzi-Kinder- und Jugenddorfes Wahlwies besichtigt werden.

Leckeres mit Jazz untermalt

Stockach (swb). Das Essen wird mit kerniger Musik gewürzt. Am Mittwoch, 13. Juli, spielt »Ladwigs Dixielandkapelle« bei »Jazz und Dünnele« in der Besetzung Tom Banholzer, Ernst Klos, Thommy Maute, Hermann Bruderhofer und Uwe Ladwig auf. Start ist um 20.30 Uhr, Einlass um 19.30 Uhr, und der Ort ist Renners Besenbeiz »Winkelstüble« im Winkel 15 in Wahlwies.

Romantik mit Pflicht

Zeltlager der Kreisjugendwehren in Stockach

Kreis Konstanz (sw). Romantik ist auch dabei. Mitten im Camp wird ein großes Lagerfeuer entzündet, das nie ausgehen darf. Doch zur Romantik gibt es die Pflicht. Wecken um 6.30 Uhr, Spüldienst, tägliche Aufgaben. Aber Spaß macht es dennoch - das Zeltlager der Jugendfeuerwehren des Landkreises Konstanz. Von Mittwoch, 27. Juli, bis Montag, 1. August, wird im Gewann »Dill« in der Nähe der Straße Am Osterholz in Stockach eine Zeltstadt für 750 Jugendliche im Alter von zehn bis 18 Jahren und ihre Betreuer aufgebaut. Sie erleben eine dreitägige Lagerolympiade mit Stadtspiel, einen Familientag am Sonntag, einen ökumenischen Gottesdienst und jede Menge Gemeinschaft. Das ist der Sinn der Sache - das alljährlich organisierte Camp soll den Zusammenhalt stärken, der Jugendbegegnung dienen, einen Fun-Faktor neben der Pflichterfüllung schaffen. Kurz, das Zeltlager ist das Highlight im Jahresprogramm, erklärt Jugendwart Julian Schmitt von der Gesamtfeuerwehr Stockach als Ausrichter. Seit einem Jahr ist die Wehr mit den Vorbereitungen beschäftigt - die Logistik ist kolossal. Beispiel: Essen. Ein Küchenteam aus 30 Personen zaubert auf drei Feldküchen schmackhafte Mahlzeiten. Mit insgesamt etwa 500 Kilogramm Brot, 4.500 Litern Kaltgetränken, 1.500 Paar Würsten und 600 Litern Milch. Es wird aber nicht nur Milch getrunken, darum wurden einige Vorkehrungen getroffen. Jeder Jugendliche erhält seinem Alter gemäß einen farblich gekennzeichneten Bändel, erklärt der für Pressearbeit zuständige Tobias Bertsche. So ist gewährleistet, dass Alkohol nur an über 16-Jährige ausgeschenkt wird.

2010 war es Hohenfels, 2011 ist es Stockach: Das Zeltlager der Jugendfeuerwehren im Kreis wird von 27. Juli bis 1. August im Gewann »Dill« aufgebaut.

Die Jugendleiter sind für ihre Truppe verantwortlich, täglich finden Besprechungen statt, und im Vorfeld gab es klärende Gespräche mit der Polizei. Denn die Organisation des Camps soll eine runde Sache sein. Ein Schlechtwetterprogramm wurde ausgetüftelt - etwas für beide Geschlechter. Denn etwa 20 Prozent der Teilnehmer sind Floriansjüngerinnen. So ist die Verwaltungsgemeinschaft Stockach ein liebenswerter Gastgeber für das Kreiszeltlager. 2010 wurde es in Hohenfels ausgetragen, 2012 ist Eigeltingen dran. Und nun wird Stockach zur Zeltstadt.

Ein Pinguin legt los

Stockach (swb). Er hat seinen eigenen Kopf - »Paul Pinguin will's wissen«. Der Chor der Grundschule Wahlwies hat unter der Leitung von Brigitte Mauch das Musical einstudiert und zeigt es am Freitag, 8., und Samstag, 9. Juli, jeweils um 19 Uhr in der Rossberghalle in Wahlwies.

Schmuck als Schmuckstücke

Stockach (swb). Sie schafft Schmuckes - Angelika Wirtz kreiert Schmuckstücke. Ihre Sommerkollektion präsentiert die Stockacherin am Mittwoch, 13. Juli, ab 18 Uhr in der »Käfers Stube« in Owingen.

Entspannung im kühlen Nass

Stockach (swb). Am Donnerstag, 14. Juli, um 14 Uhr steht die nächste Bäderfahrt der Stockacher Malteser ins Thermalbad nach Bad Saulgau an. Anmeldung und Info unter der Rufnummer 07771/87 75 03.

ORTHOPÄDIETECHNIK JAUCH
FEIERT 50. GEBURTSTAG

TAG DER OFFENEN TÜRE IN SCHWENNINGEN AM 9. JULI VON 10 BIS 14 UHR

Fachleute bieten Hilfe für ein bewegtes Leben

Seit 2007 hat Jauch Filiale in Singen / Einzigartiges CAD-Messsystem für Füße

Eine körperliche Behinderung stellt jeden Menschen im täglichen Leben vor besondere Herausforderungen. Bewegungsabläufe werden schwieriger oder gar unmöglich. Doch seit 50 Jahren gibt es eine profunde Hilfe für ein bewegtes Leben: 1961 wurde »Jauch«-Orthopädietechnik gegründet und bietet Menschen Hilfe bei der Überwindung solcher Herausforderungen mit Lösungen für ein bewegtes Leben an.
Die Patienten kommen zum Teil sogar aus Norddeutschland, Frankreich und der Schweiz gerne zu »Jauch«, aus dem Bereich westlicher Bodensee und natürlich aus dem Schwarzwald-Baar Kreis. Die Mitarbeiter von »Jauch« haben es sich zur Aufgabe gemacht, für jede körperliche Behinderung die bestmögliche Lösung anzubieten: um zurück in den Alltag zu kommen, mit moderner Technik und handwerklichem Können. In den Sanitätshäusern in VS-Schwenningen und Singen kümmern sich die ausgebildeten Fachleute von Jauch um alle Fragen von Kundinnen und Kunden und haben die entsprechenden Lösungen, egal ob eine Einlage, ein Rollstuhl, eine Prothese, orthopädische Schuhe, Bandagen oder ein Kompressionsstrumpf benötigt wird.
Die Firma Jauch ist eines der wenigen deutschen Zentren für die Versorgung mit Umkehrplastiken nach Skeletttumor-Therapien bei Kindern und jungen Erwachsenen. Mit diesem Know-how stehen die Mitarbeiter natürlich auch bei anderen ganz persönlichen Schicksalen zur Seite; egal ob Fuß-Amputation oder Brust-Amputation.
In das 50-jährige Bestehen geht Jauch bestens gerüstet mit der zur Zeit modernsten Mess- und Fertigungsanlage für individuelle Einlagen. Jauch fertigt Einlagen ausschließlich individuell, mit Hilfe eines CAD/CAM-Systems! Patienten-Füße werden mittels einer Laser-Abtastung digitalisiert und anschließend am Bildschirm modelliert. Diese virtuellen Einlagen werden danach auf einer CNC-Maschine individuell gefräst.
Neben den klassischen Versorgungsbereichen der Orthopädie beliefert Jauch auch gewerbliche Kunden im In- u. Ausland mit eigenen Produkten wie Kompressionsstrümpfen und Prothesenteilen. Als deutscher Vertriebspartner von Herstellern aus der USA und der EU betreut Jauch Orthopädie-Häuser in Deutschland, der Schweiz und Österreich.

Ein engagiertes Team für ein bewegtes Leben: Das Unternehmen Jauch Orthopädietechnik kann seinen 50. Geburtstag feiern. Im Bild (vorne, von links) Horst, Hedy, Peter und Uschi Jauch und (hinten von links) Hr. Zimmermann, Hr. Wessolowski, Fr. Abramowsky, Fr. Leible, Fr. Pietrzyk, Fr. Oehm, Fr. Karaaslan (3 Mitarbeiter fehlen).

Silima
Möge es Dir wohlergehen
Unter diesem Motto arbeiten wir seit langem Hand in Hand mit unserem Fachhandelspartner Sanitätshaus Jauch in Singen. Herzlich gratulieren wir zum 50jährigen Firmenjubiläum und wünschen auch in Zukunft viel Erfolg.
THUASNE DEUTSCHLAND GmbH
Im Steinkamp 12 • 30938 Burgwedel
www.thuasne.de • www.silima.de
THUASNE THÄMERT
Für mehr LebensQualität.

SINGENER WOCHENBLATT
Wir gratulieren recht herzlich zum 50-jährigen Jubiläum

Isabell Chohan
Tel. 07731/880013
i.chohan@wochenblatt.net

Alisa Weber
Tel. 07731/880027
a.weber@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

50 Jahre JAUCH Orthopädie-Technik
Tag der offenen Tür am 9. Juli 2011
10.00 - 14.00 Uhr
Wasenstrasse 34 · VS-Schwenningen

Frühschoppen ab 10.00 h (überdachte Sitzplätze) mit Grillwurst, Grillfleischwecken, Getränke, Kaffee u.Kuchen

Unterhaltung + Info

10.00 -14.00 Musikalische Unterhaltung mit den Hills-Angels, Bluegrass-Band aus Villingen
Infostand der Rehabilitationsklinik Katharinenhöhe zum Thema Familie+Kind-Rehabilitation
Kostenlose Fußanalyse mit Fußscannung und Fußdruckmessung
Vortrag 10.30 h „Krampfadern"- Diagnose und Behandlung (Dr. med. Volker Rümenapp)
Vortrag 11.30 h Homöopathische Therapiemöglichkeiten Erkrankung des Bewegungsapparates und die Rolle des Säure-Basenhaushaltes (Dr. med. Wulf Saur)
Unterhaltung 12.30 h Vorführung der Agility-Hundestaffel (Hundesportverein „Kleines Öschle")
Vortrag 13.00 h Homöopathische Therapiemöglichkeiten Erkrankung des Bewegungsapparates und die Rolle des Säure-Basenhaushaltes (Dr. med. Wulf Saur)

Wir bedanken uns bei allen Kunden, Mitarbeitern und Partnern die uns in diesen 50 Jahren begleitet haben.

– Anzeige –

TAG DER ELEKTRO MOBILITÄT

SONNTAG 10. JULI

11 BIS 17 UHR
SENERTEC CENTER ENGEN,
GERWIGSTR. 8

IN ZUSAMMENARBEIT MIT ROBERT KERSCHBAUMER GMBH

Das Gold des 21. Jahrhunderts heißt Strom.

GROSSE ERÖFFNUNG UNSERER ELEKTRO-TANKSTELLE
für Bikes und Roller

GOLDTALER SAMMELN MIT UNSERER GOLDFEE

SPIEL UND SPASS FÜR DIE GANZE FAMILIE

UND SO VIELES MEHR!
Bewirtung für Groß und Klein
Probefahren mit den neuen Elektrofahrrädern

WISSENSWERTES RUND UM ELEKTRO-MOBILITÄT VOM PROFI!
„Jetzt kann jedes Haus beim Heizen Strom erzeugen!“
von Peter Löser/SENERTEC
11.30 – 12.30 Uhr und 14.30 – 15.30 Uhr

ABENTEUER FILMVORTRAG
„Im Winter mit dem E-Bike über die Alpen nach Venedig!“
von Gerry Mayr/mehrfacher Weltrekordinhaber
13.00 – 14.00 Uhr und 16.00 – 17.00 Uhr

Waterball

Elmoto

Goldfee

SMART-Simulator

Bullriding

Jetzt kann jedes Haus beim Heizen Strom erzeugen...

Der Dachs Stirling heizt ihr Haus, erwärmt ihr Brauchwasser und erzeugt mehr Strom als eine 40m² Photovoltaik-Anlage. Kostet aber deutlich weniger und ist nicht größer als ein Pufferspeicher.

Mit Kraft-Wärme-Kopplung auf Erfolgskurs

Zwei Engener Unternehmen im Gewerbegebiet »Grub« unter einem Dach sorgen für Furore. Die Firmen Senergie und SenerTec vertreiben, betreuen und bauen Blockheizkraftwerke mit inzwischen über 70 Mitarbeitern. Auch die Hauptpersonen sind identisch. Hendrik Lorenz ist mit Joachim Sterk Geschäftsführer von Senertec. Bei Senergie leitet Lorenz das Gesamtgeschäft, Sterk den Vertrieb. Alles begann 2002 in Bargen. In einem Zwei-Mann-Unternehmen startete Senertec.

Die Zukunft auf die Straße bringen

Mobil dank Dachs: Statt Super oder Diesel können die Besitzer von eFahrzeugen jetzt einfach klimafreundlichen KWK-Strom tanken. Beim Aktionstag eMobilität am 10. Juli 2011 informieren die Experten im SenerTec Center Engen rund um die zukunftsweisende Elektromobilität und das Thema Kraft-Wärme-Kopplung. Eine Million Elektroautos sollen bis 2020 auf Deutschlands Straßen unterwegs sein, zehn Jahre später bereits sechs Millionen. Werden die Fahrzeuge statt mit konventionellem Haushaltsstrom mit dem emissionsarmen KWK-Strom aufgeladen, entlasten sie das Klima gleich doppelt. Alles über den schadstofffreien Straßenverkehr der Zukunft, die Vorteile der gekoppelten Energieerzeugung und wie sich Dachs und eMobilität verbinden lassen, erfahren interessierte Besucher beim Aktionstag am 10. Juli im SenerTec Center Engen.

Antworten am Aktionstag eMobilität

Wie funktioniert eine KWK-Anlage? Welche Vorteile hat die dezentrale Energieversorgung für Hausbesitzer? Und wie fährt sich ein Roller mit Elektroantrieb? Am Aktionstag bietet das SenerTec Center umfassende Informationen – und praktische Einblicke in die Elektromobilität. Denn die elektrisch betriebenen Fahrzeuge stehen direkt vor Ort für eine Probefahrt bereit.
Emissionsarmen Dachs Strom gratis tanken. Exklusiv wird auf dem Betriebsgelände des Centers darüber hinaus eine neue und kostenlose Stromzapfsäule eingeweiht. Während der Geschäftszeiten können Halter ihre elektrisch betriebenen Fahrzeuge hier gratis aufladen. Und das Beste daran: An der eTankstelle des Sener-Tec Centers Engen tanken die Nutzer ausschließlich den energieeffizienten KWK-Strom.

Klimafreundlicher Strom vom Dachs

Dem Prinzip der Kraft-Wärme-Kopplung folgend erzeugen der mittlerweile 25.000-fach bewährte Dachs und der neue Dachs Stirling SE des Marktführers SenerTec Strom und Wärme gleichzeitig. Die Mini-Blockheizkraftwerke nutzen den einmal eingesetzten Brennstoff doppelt und arbeiten dadurch besonders effizient. Dank des niedrigen Primärenergiebedarfs und der reduzierten CO_2-Emissionen produzieren die Kleinkraftwerke zuverlässig umweltschonende Energie.

i Weitere Informationen:
SenerTec Center Engen GmbH
Gerwigstraße 8, 78234 Engen
07733/5019-200, info@der-dachs.com

BHKW jetzt ökologisch!
Grüner Strom und Wärme mit Bioerdgas
GRAS GRUEN
www.egt.de
EGT.

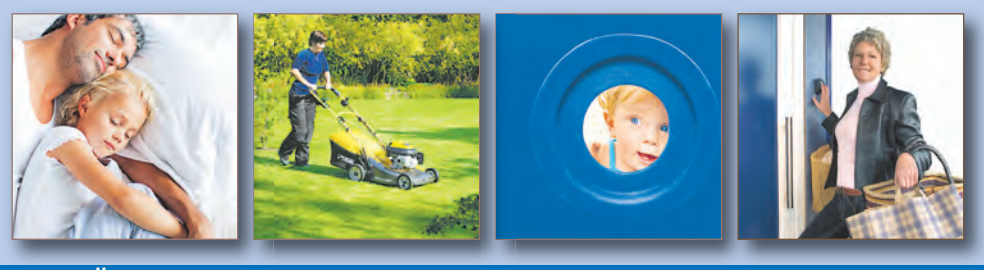
Aktiv sein.
Mobil sein.
Umweltbewusst sein.
WIR SIND MIT DABEI
E-Bikes und S-Pedelecs der Marke **GRACE**
Elektro-Kleinkrafträder der Marke **ELMOTO**
Fahrräder der Marke **BMW**
AUER GRUPPE
www.auer-gruppe.de

Wir sind mit dabei !
Heizung
Lüftung
Sanitär
Service
KERSCHBAUMER
78234 Engen · Gerwigstr. 33 · Tel. 0 77 33 / 50 58 70

Gut
für die Region.
Sparkasse
Engen-Gottmadingen

Saubere Energie
Sichere Zukunft
senergie
saubere energie
Senergie GmbH
Blockheizkraftwerke
www.senergie.de

SENERTEC
CENTER ENGEN GMBH



SICHERHEITSTECHNIK AUF DEM AKTUELLEN STAND / TIPPS ZUM GESUNDEN GRÜN

Matratzen für gesunden Schlaf

Viele Menschen leiden unter Stress und Erschöpfung – oft ist schlichte Müdigkeit der Auslöser, denn viele Menschen haben keinen gesunden Schlaf. Dieser ist extrem wichtig für das Wohlbefinden, besonders in hektischen Zeiten gewinnt das richtige Bett mit der richtigen Matratze, als Ort der Ruhe immer mehr an Bedeutung. Die Bestimmung der richtigen Matratze ist sehr individuell und Testergebnisse sind zwar eine Hilfe, reichen aber für einen Kaufentscheid alleine nicht aus. Die richtige Matratze sollte den richtigen Härtegrad haben. Dieser sollte ausgiebig geprüft werden, man muss genau darauf achten, welche Signale man von seinem Körper beim Probeliegen bekommt. Hart oder weich, Kaltschaum oder Latex – bei der Wahl der Matratzen müssen viele Faktoren berücksichtigt werden. Manche Menschen schlafen auch auf jeder Unterlage problemlos. Andere sind weniger tolerant, schlafen schlecht oder bekommen Rückenschmerzen.

Gesunder Schlaf bedarf eines guten Bettes, in dem man sich erholen kann.
swb-Bild: Badenia

Die passende Matratze für sich zu finden, ist oft gar nicht leicht. Letztendlich kommt es auf den Praxistest an: das Probeliegen in einem Fachgeschäft. Hierbei sollte öfter die Liegeposition gewechselt werden. Meist lässt sich schon nach kurzer Zeit sagen, ob sich die Matratze zumindest angenehm anfühlt oder aber gar nicht in Frage kommt. Manche Händler bieten auch Testmatratzen an, die man für eine Nacht zum Probeschlafen mit nach Hause nehmen kann. Wichtig ist auch, sich ein Umtauschrecht zusichern zu lassen, falls man feststellt, dass eine Matratze doch nicht geeignet ist.

Richtig bewässern für ein saftiges Grün

Schon jetzt ist es heiß geworden, und im Hochsommer können noch einige Temperaturgrade dazu kommen. Damit es der Rasenfläche im Garten bei der Hitze gut geht und sie nicht unter der direkten Sonneneinstrahlung leidet ist einiges zu beachten: Gerade in den Sommermonaten ist eine ausreichende Bewässerung des Rasens unumgänglich. Durch starke Sonneneinstrahlung und Winde wird die Verdunstung des Wassers stark begünstigt. sogar tägliches Wässern schadet dem Rasen eher als es ihm etwas nützt, denn durch tägliche Beregnung wird das Wurzelwerk des Rasens zum Flachwurzeln animiert und dringt nicht tief genug ins Erdreich ein. Empfohlen wird ein Bewässern des Rasens zweimal pro Woche und jeweils 30 Minuten lang. So kann das zugeführte Wasser tief ins Erdreich eindringen und dosiert an den Rasen abgegeben werden. Als grobe Richtlinie kann man ungefähr 10–15 Liter Wasser auf einen Quadratmeter angeben, um den Rasen optimal zu bewässern.

Die Kunst des Bewässerns auf Rasenflächen ist kein Hexenwerk, denn es gibt Systeme, die dem Gartenbesitzer fast alle Fürsorge abnehmen.

Dadurch trocknet das Erdreich aus. Bei der Bewässerung sollten einige Aspekte beachtet werden. So ist beispielsweise die richtige Zeit der Wässerung enorm wichtig für den Verbleib der Feuchtigkeit im Boden. Hier ist es empfehlenswert, die Bewässerung des Rasens auf die frühen Morgenstunden oder auf den späten Abend zu verlegen. Die Bessere der zwei genannten Varianten ist jedoch, den Rasen früh morgens zu wässern. Grund hierfür ist der über Nacht ausgekühlte Boden und die noch nicht allzu große Sonneneinstrahlung. Allerdings ist das zeitlich oft nicht umsetzbar. Weiterhin wichtig ist, dass beim Gießen des Rasens viel nicht unbedingt viel hilft. Ein zu häufiges oder

Schutz vor ungebetenen Gästen

Nicht Jeder, der vor dem Eingang den Klingelknopf betätigt, ist ein willkommener Gast. Türsprechanlagen sind daher eine sinnvolle Investition, mit der man sich auf komfortable Art und Weise zuverlässig vor ungebetenen Besuchern schützen oder zumindest im Vorfeld mit Fremden in Kontakt treten kann, ohne gleich die Tür zu öffnen. Dies ist vor allem im Hinblick auf Sicherheit, sehr wichtig.
Türsprechanlagen sind die eleganteste und höflichste Möglichkeit, Gäste schon an der Haustür zu empfangen. Sie sind heute in den Designs zu finden, die sich in jeden Baustil und jedes Haus eingliedern. Von einfachen Sprechanlagen, über edle verchromte bis hin zu Videoanlagen gibt es Türsprechanlagen für jeden Geldbeutel. Die Installation erfolgt meist in unmittelbarer Nähe der Klingel.

Moderne Gegensprechanlagen sind inzwischen mit Videokamera ausgestattet.

Gemütlichkeit und Regenschutz im Garten

Ein Pavillon verleiht dem Garten viel Gemütlichkeit und lädt zum bequemen Beisammensein ebenso ein, wie zu entspannten Stunden, welche man darunter alleine verbringt. Viele Hersteller bieten Pavillons als Bausatz an, welcher sowohl Fenster, als auch Türen und alle weiteren Holzteile enthält.
Pavillions sind resistent und machen vieles mit, egal ob sie der direkten Sonne, Regen oder Gewitterschauern ausgesetzt sind – gute Pavillons halten jedem Wetter stand, egal ob rund, quadratisch oder rechteckig. Ein Pavillon kann in unterschiedlichen Größen und aus den unterschiedlichsten Materialien gekauft werden. Es gibt Pavillons aus Holz, Metall, Stoff und sogar Faltpavillons sind erhältlich.
Einer der wichtigsten Punkte ist die Größe. Ein Pavillon aus Stoff geht schneller kaputt und kann unter Umständen nur einen Sommer aushalten. Ein Pavillon aus Holz ist sehr solide, hält auch bei schlechtem Wetter stand und leistet über Jahre gute Dienste.
Bei einem kostengünstigen Faltpavillon muss damit gerechnet werden, dass er bei starkem Wind umfällt, er überzeugt jedoch durch hohe Flexibilität und kann je nach Wunsch immer wieder an einem anderen Ort aufgestellt werden.
Egal welche Form und welches Material, das Augenmerk sollte auf der Qualität liegen. Zu achten ist auf die saubere Verarbeitung, ein Pavillon sollte immer stabil wirken und nicht wackeln.
Pavillons aus Stoff müssen richtig vernäht sein, falsch genähte Stellen oder eine Überspannung des Stoffes dürfen nicht vorkommen.
Dann steht einem gemütlichen Abend im Garten nichts mehr im Wege.

WÖLFFING
GARTEN-LANDSCHAFTSBAU
naturnahe gartengestaltung
pflastern, pflanzen, pflegen
natursteine u. baumpflege
fon 0 77 38/30 42 05
fax -93 81 51
mobil 0172/8 21 64 27
+ 0171/4 65 66 07
www.galabau-woelffing.de

Neue Fenster
Lärm und Kälte bleiben draußen!
Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.
Fensterbau ADAMCZYK GmbH
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 0 77 31 / 5 33 46
www.adamczyk-fenster.de

HOLZBAU JOOS
ZIMMEREI
DACHSANIERUNG
HOLZHAUSBAU
CNC-ABBUND
Hägleweg 9
78359 Orsingen-Nenzingen
Tel. 07774 / 93 99 90
Fax 93 99 933
www.joos-holzbau.de

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de
Sonnenrabatt auf Markisen (bis zu 25%)

YARD-MAN
Tun Sie Ihrem Rasen etwas Gutes
Wir reparieren und warten auch Ihren Rasenmäher!

SCHÖNENBERGER
Agrar-, Forst - und Gartentechnik
www.landtechnik-schoenenberger.de
78 256 Steißlingen Tel. 07738 / 9260-0
78 315 Radolfzell Tel. 07732 / 9280-0

hohentwielimmobilien

Walter Faller + Stan Reichel
Bereit für eine Beziehung?
- professionelle Abwicklung aller Immobiliengeschäfte
- kostenlose Immobilienbewertung
- kostenloser Service für Vermieter
  - geprüfte Mieter, Werbung
  - Mietvertrag und Übergabe
78224 Singen, Hegaustr. 12a Tel: 07731 591 04 94
www.hohentwielimmobilien.de

hase
SONNTAG SCHAUTAG
von 13 - 17 Uhr
Kaminöfen
handgefertigte Keramik kombiniert mit höchstem Qualitätsanspruch an Funktion Bedienung und Design.

Welte Öfen GmbH
Höchst 16
79871 Eisenbach
Tel. 07657-1070
www.welte-oefen.de

Neue Zimmerdecke in nur 1 Tag!

Ohne ausräumen
PLAMECO DECKEN
Zimmerdecken
Beleuchtung
Zierleisten
Besuchen Sie unsere Ausstellung
Mo., Di.: 8–12 u. 13–18 Uhr
Mi.: 8–12 Uhr
Do., Fr.: 8–12 u. 13–18 Uhr
Sa.: 8–13 Uhr
möbelwerkstätte buchmann
Untere Gießwiesen 8
78247 Hilzingen
oder rufen Sie an: 07731-7983624

Ihr Partner im Holzbau
P. MOHR
BAUSCHREINEREI · HOLZBAU
Zimmerarbeiten
Innenausbau
Treppenbau
Wärmedämmung
Photovoltaik
Dachsanierung
78234 Engen-Welschingen · Otto-Hahn-Straße 6
TELEFON 0 77 33 / 97 77 08 · Fax 0 77 33 / 97 77 09
E-Mail: holzbau-mohr@t-online.de

SINGENER WOCHENBLATT
Bauen & Wohnen
wöchentlich in Ihrem Wochenblatt –
ich berate Sie gerne!

Alisa Weber
Tel. 077 31/88 00 27 · a.weber@wochenblatt.net
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

baukultur radolfzell
PLANEN · GESTALTEN · STILVOLL LEBEN
Eisenbahnstr. 22, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 82 26 71 · www.baukultur-radolfzell.de

Sparen vor dem ersten Gehalt

Das Alter der Berufseinsteiger in Deutschland steigt nach Angaben des Statistischen Bundesamts an: Absolvierte im Jahr 1999 rund ein Drittel der 20- bis 24-Jährigen noch eine schulische, universitäre oder berufliche Ausbildung, ist es zehn Jahre später schon fast die Hälfte. Das verzögert auch den Beginn von Vermögensaufbau und privater Altersvorsorge. In diesem Jahr verlassen rund 873.000 Jugendliche die weiterführenden Schulen. Über die Hälfte der Schulabgänger erwirbt die Hochschul- oder Fachhochschulreife. Insgesamt verbleiben junge Menschen hierzulande immer länger in Bildung und Ausbildung. Auf ihr erstes Gehalt müssen Berufseinsteiger deshalb immer länger warten. »Der verzögerte Erwerbseinstieg führt dazu, dass junge Erwachsene den Beginn des Vermögensaufbaus aufschieben«, sagt Monika Grave von der LBS. Solange der Nachwuchs noch kein eigenes Geld verdient, fällt meist Eltern und Verwandten die Aufgabe zu, Vorsorge zu treffen. Gleichzeitig haben viele Heranwachsende beim Thema Finanzen Wissenslücken: So glaubt laut einer forsa-Umfrage für das Bundesverbraucherschutzministerium jeder fünfte Zehntklässler, ein Girokonto werde dafür eingerichtet, um angemessene Zinsen auf Ersparnisse zu bekommen. Fast jeder zehnte Schüler weiß mit dem Begriff überhaupt nichts anzufangen oder glaubt, ein Girokonto werde nicht benötigt - der Aufklärungsbedarf für junge Sparer seitens Familien, Schulen und Unternehmen ist groß.

»Junge Erwachsene können bereits mit kleinen Sparbeiträgen den Grundstein für die Zukunft legen - etwa für den Erwerb der ersten eigenen Wohnung«, erklärt Monika Grave. Bausparer ab 16 Jahren können von bis zu 45 Euro Wohnungsbauprämie im Jahr profitieren. Auszubildenden, die von ihrem Arbeitgeber vermögenswirksame Leistungen erhalten oder direkt aus ihrem eigenen Gehalt abführen lassen, winkt zusätzlich die Arbeitnehmersparzulage von bis zu 43 Euro im Jahr. Die höchste Förderung verspricht das Riester-Sparen.

Stiefkind Außenanlagen

Kommunale Vorgaben machen Außenanlagen teurer

Ein bisschen Rasen, ein paar Sträucher: Das kostet nicht viel Geld. Diesem Irrglauben sitzen viele Hausbauer auf. Denn oftmals gibt es kommunale Vorgaben, die die Außenanlagen teuer machen.

»Schlüsselfertig« bedeutet beim Bau eines Hauses über einen Bauträger leider ganz häufig: Diverse Zusatzkosten fallen noch an. Ein beliebter Posten, der gerne in der Bauleistungsbeschreibung »vergessen« wird, sind die Außenanlagen. Sprich: Das Anlegen des Gartens nebst Wegen, Rasen und Zaun. Der Schlüssel passt eben im sprichwörtlichen Sinne nicht schon am Gartentor, sondern erst am Hauseingang.

Im Idealfall kann der Bauherr im Garten schalten und walten, wie er will. »Doch oftmals gibt es strikte Vorgaben, etwa zum Baumbestand«, warnt Marcus Rex, Vorstand von BS Baugeld. Wurde zum Beispiel für den Hausbau ein alter Baum gefällt, schreibt die Behörde eventuell einen vergleichbaren Ersatz präzise vor. Ein dreifach umgesetztes Nadelgehölz muss es dann womöglich sein, vielleicht mit einer Mindesthöhe. Alleine das »dreifach umgesetzt« macht schnell klar, dass dieser Baum ganz sicher nicht für 15 Euro im Baumarkt zu haben ist. »Und auch so ist ein Baugrundstück nicht automatisch Gartenland«, beschreibt Rex. Vernünftige Erde muss also aufwändig gekauft, angekarrt und verteilt werden.

Eine Richtlinie, wie hoch die Kosten für Außenanlagen angesetzt werden können, bietet die Immobilienbewertung. Etwa drei bis fünf Prozent nehmen die Außenanlagen geschätzt vom Gesamtwert einer Immobilie ein. Das sind bei einem Hauswert von 500.000 Euro immerhin zwischen 15.000 und 25.000 Euro - die Differenz zwischen diesen beiden Polen ist alles andere als marginal und hat schon bei manchem Bauherrn dazu geführt, dass das fertige Haus zeitweise ohne einen gemütlichen Garten auskommen musste.

»Die Außenanlagen sollten deshalb von Anfang an in die Baufinanzierung der Immobilie einkalkuliert werden«, rät Rex. »Eine Nachfinanzierung kommt in jedem Fall teurer.« Und da hilft dann nur umfangreiche Recherche schon im Vorfeld, damit der Kostenfaktor beim Gespräch mit dem Finanzierungsberater auch möglichst konkret benannt werden kann.

Hegau-Mitglieder sind eingeladen

An der 21. ordentlichen Vertreterversammlung der Baugenossenschaft Hegau in der Stadthalle Singen am Donnerstag, 7. Juli, um 19 Uhr können nicht nur die gewählten Vertreter und Ersatzvertreter teilnehmen, sondern auch Mitglieder der Baugenossenschaft. Stimmberechtigt sind jedoch nur die gewählten Vertreter und Ersatzvertreter. Weitere Informationen erhalten Interessierte unter: www.hegau.com.

IMMOBILIE DER WOCHE

HAUSBAU | WOHNUNGSBAU | WOHNUNGSVERMIETUNG | HAUSBAU | BAUGRUNDSTÜCKE | BÜROVERMIETUNG | KONFERENZRÄUME

SINGEN NORDSTADT: EINFAMILIENHÄUSER
Freistehende Einfamilienhäuser, ca. 120 m² Wohnfläche, Grundstück, 4–5 Zimmer möglich ab 247.300,– €*
mit Eigenleistungen Maler, Bodenbelag und Fliesen.
BESICHTIGUNG jeden Samstag 14–16 Uhr, Dr.-Albert-Funk-Straße/ Ecke Bruderhofstraße / Hohenhewenstraße

GRUNDSTÜCKE IN SINGEN-BEUREN
voll erschlossen, sehr schöne Lage, ruhiges Baugebiet, Kindergarten und Grundschule in direkter Nähe Preis ab 150,– €/m²
www.grundstuecke-singen.de

25 JAHRE GVV 1985 – 2010
GVV... STÄDTISCHE WOHNBAUGESELLSCHAFT SINGEN mbH
GVV
Städtische Wohnbauges. Singen mbH
Maggistraße 5 (HEGAU TOWER)
78224 Singen/Hohentwiel
Telefon: 0 77 31/14 81 60-14
Telefax: 0 77 31/14 81 60-65
E-mail: immobilien@gvv-singen.de
Home: www.gvv-singen.de

Etwas ganz Besonderes! Liebevoll ausgestattetes Wohnhaus in Volkertshausen
Bj. 1936, saniert 1987, Grfl. 886 m², Wfl. 317,34 m², Kaufpreis: 430.000 EUR
Besichtigung: Samstag, 09.07.2011, 11.00 Uhr – Rufen Sie uns an!
Roskosch Immobilien-Auktionen-Sachverständigen GmbH, 88046 Friedrichshafen, Tel. 0 75 41/4 89 62 20, Fax 4 89 62 21, www.roskosch-immobilien-auktionen.de

3-Fam.-Haus Singen
Innenstadtlage, 3x 3-Zimmer-Wohnung, 3 Garagen
VB 249.000,– €
HBF-Immobilien, Tel. 07731–78 95 28

Verkauf - geplanter Neubau
Provisionsfrei
Engen, 11 ETW von 54 m² bis 124 m² ab 113.200,- €
Engen-Südhang, Grdst. ca. 400 – 700 m², mit geplanten Häusern Preis auf Anfrage
evtl. können wir auch Ihr Objekt in Zahlung nehmen
Weitere Angebote auf www.veit-braun.de
V + B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 07733/7438

Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL
ImmobilienHammer@AllFinanzAG.de
Telefon 07731/62047

Vereinslokal
des Motorsportclubs „Bodensee" e.V. Radolfzell ab 15.08./01.09.2011 nach Absprache NEU zu verpachten. Sitzplätze Lokal/Terrasse 35/35. Mit Kaminfeuer! Am Bodensee-Radweg in Seenähe gelegen. Kontakt: 1. Vorstand T. Pfister, Ti50@gmx.de, Tel. 01 72 / 76 241 22

– 3 Zi. Singen Süd EG 69.000,-
– Exkl. Haus in Moos 450.000,-
– MFH Rielasingen 560.000,-
78224 Singen, Hegaustr. 12a
Tel. 07731 591 04 93
www.hohentwielimmobilien.de

IMMOBILIEN-FACHBÜRO B. RIETSCHLE GMBH
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
Verkauf:
Si.-Mitte, 3 Zi., ca. 69 m², Balk. KP € 68.000,–
Eigeltingen, Bauplatz, 470 m², voll erschl. KP € 47.000,–
R'zell-Gütt., 3 Zi., ca. 87 m², Wintergarten VB € 169.000,–
78224 Singen · Tel. 07731/64472

RE/MAX
Einladung zum OPEN HOUSE
offene Besichtigung am 10. Juli 2011
● Espasingen
● Rielasingen-Worblingen
14.00 - 15.00 Uhr: Bergstraße 1, 78333 Espasingen
3-Zi.-Whg. mit Galerie in denkmalgesch. Haus, Wfl. 112 m², Teppich/Fliesen, EBK, 1 Stellpl. inkl.
KP: 138.000,- €
(zzgl. 3,57 % Provision inkl. 19 % MwSt.)
16.00 - 17.00 Uhr: Hinterhof 10, 78239 Rielasingen-Worblingen
3-Zi.-Wohnung mit Balkon, Wfl. ca. 71 m², Bj. 96, Laminat/Fliesen, EBK, 1 Garage inkl.
KP: 135.000,- € €
(zzgl. 3,57 % Provision inkl. 19 % MwSt.)
RE/MAX See Immobilien
Thomas Wenk, Mühlenstraße 38
88662 Überlingen
07551 - 944 560 I www.remaxseeimmobilienüberlingen.de

LBS IMMOBILIEN
Sparkasse Singen-Radolfzell

Eine gute Wahl!
Worblingen
3-Zi-Whg.,Bj.1964,ca.84 m², 2.OG,überd.Balkon,Gäste-WC, Wohnk.,Keller,Garage 86.000 €

Topsanierter Stilaltbau!
Singen-Südstadt
DHH,Bj.1910,lfd.San.,ca.100m² Wfl.,ca.50m²Nutzfl.,ca.388m² Grd.,EBK,off.Kam.,Gar.198.000 €

Ihr neues Zuhause!
Singen-Nordstadt
RH-Endh., Bj.1928, Ren.2007, ca. 120m²Wfl.,ca.308m²Grdst., überd.Terrasse,Garage 218.000 €

EFH mit Baugrundstück
Worblingen
1270m² Bauland u.san.bed.freist. EFH, Bj.1926,ca.120m²Wfl.,voll unterk.,Kachelofen 236.000 €

Haus mit Ausbaureserve!
Singen-Südstadt
1-2Fam.Haus,Bj.1951,Wfl.ca. 120m²,Grd.ca.788m²,überd.Terr. Kachelofen,gr.Schopf 236.000 €

Wohnen in zentraler Lage!
Singen-City
3-Fam.Haus,Bj.1906,San.1995, neue Hzg.,3x3-Zi-Whgn.,Wfl.insg. ca.208m²,ca.178m²Grd.310.000 €

Für vorgemerkte Kunden dringend gesucht:
Häuser,Wohnungen,Grundstücke!

Büro Singen - 07731 / 67 557
E-Mail: lothar.reckziegel@lbs-bw.de
www.LBS-ImmoBW.de

TREPTOW IMMOBILIEN
TG-Stellplätze
zu verkaufen/vermieten:
Radolfzell – Herrenlandstraße 6/1
Falls Sie Interesse haben, rufen Sie uns einfach an.
– keine Maklergebühr –
INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN
TEL. 077 31/6 55 52 · FAX 077 31/677 39

Heim - Invest Immobilien
Tel. 07731/18718-0 · 0171/7220163
info@heim-invest.de · www.heim-invest.de
Ramsener Str. 15 · 78239 Rielasingen-Worbl.

– mit Panoramasicht über Gottmadingen –
2,5-Zi.-Whg., 3. OG, 72 m², schöne Aufteilung, renoviert, neuwertige EBK, frei, Spitzenpreis nur € 64.800,–
Gottmadingen, 3,5-Zi.-ETW, 85 m², ruhig und zentral gelegen, Balkon, TG optional € 7.500,– € 103.200,–
– Gelegenheit –
Singen-City, 4 Zi.-ETW, 2. OG, 104 m²
1. Bezug n. Totalrenovierung, Lift, behindertengerecht, frei € 191.500,–
Singen-Süd, Überlinger Straße, schöne
ETW, 2,5 Zi., 2. OG, 60 m², kompl. gefliest, SW-Balkon, WZ, off. Küche, Bad, ZH, TG, Bezug n. Abspr. nur € 79.000,–
Singen Stadtwohnung, 2 Zi., barrierefr.
Zugang, Lift, BK, wenige Gehminuten zum Stadtzentrum € 130.800,–
– Kapitalanlage in Worblingen –
schöne helle 3-Zi.-ETW, 1. OG, 70 m², Balkon, Hobbyraum mit WC, Garage + Stellplatz, KM € 600,– € 99.000,–
Engen, super schöne helle 3,5-Zi.-Whg.,
1. OG, 86 m², SW-Balkon, Keller, Garage/Stellplatz, frei ab 01.08. nur € 135.000,–
Hilzingen-Twielfeld, 2-Zi.-ETW, sonnige
und ruhige Lage, Bakon, Keller, Stellplatz, frei € 78.000,–
– Gelegenheit für Großfamilie Wohnen und Arbeiten –
Hilzingen-OT, 6,5-Zi.-ETW, 185 m² Wfl.,
2 Balkone, renov., neue Heizung, Kamin, 3 Stellplätze, frei ab 01.09. € 187.000,–
Hilzingen-OT, 4,5-Zi.-ETW, 1. OG, 104 m²
Wfl., Balkon, Stellplatz, Bezug kurzfristig € 110.000,–
Hilzingen-OT, 3-Zi.-ETW, EG, 85 m2 Wfl.,
Balkon, Stellplatz, Bezug nach Absprache € 88.000,–

Verkaufsbeginn 2. Vertriebsabschnitt
Es stehen mehrere attraktive 2, 3 und 4 Zimmer Wohnungen zum Verkauf
Baujahr 1992, Top Zustand,
2 Zimmer ETW ab ca. 53 qm, ab 53.300,-- €
3 Zimmer ETW ab ca. 61 qm, ab 64.500,-- €
4 Zimmer ETW ab ca.101 qm, ab 124.500,-- €
Dachgeschoss Wohnungen mit ausbaufähiger Bühne, teilweise frei oder gut vermietet
BESICHTIGUNG:
Immer Samstag und Sonntag, jeweils von 14 -16 Uhr, sowie Dienstag und Donnerstag jeweils von 16 – 19 Uhr
In unsere Musterwohnung:
Gottmadingen, Sternengässle 7.
CONCEPTA KG
IMMOBILIEN MANAGEMENT UND VERTRIEB
Concepta Vertriebs KG
Schockenriedstr.44
70565 Stuttgart
Telefon: +49 (711) 761649 - 57

Null CO₂ Eine Initiative von SCHWABENHAUS Wir sind dabei!
Haus mit Grundstück
Wir bauen mit Ihnen Ein- und Zweifamilienhäuser, Doppel- und Reihenhäuser auf interessanten Grundstücken in tollen Lagen, z.B.
Stockach – EFH auf 547 m² ab 280.730,– €/135 m² Wfl./1.170,– € mtl.*
Zoznegg – EFH auf 476 m² ab 242.038,– €/135 m² Wfl./1.008,– € mtl.*
alle Häuser inkl. Erdwärmeheizung/Grundstück/fast vollendet
*bei entsprechender Bonität 100% Beleihung, 4% Zins, 1% Tilgung
Rufen Sie einfach an und vereinbaren einen Termin mit uns.
SCHWABENHAUS® einfach clever bauen!
SCHWABENHAUS-Verkaufsbüro • Anton-Günther-Str. 7 • 72488 Sigmaringen
Tel.: (07571) 749203 • Mobil: (0151) 12788936 • Öffnungszeiten: nach Vereinbarung
E-Mail: sigmaringen@schwabenhaus.de • www.schwabenhaus.de

!! Immobilien - Immobilien !!
Wollen Sie schnell verkaufen?? Finanzgruppe CH kauft oder finanziert ETW, Haus, Gewerbe im Großraum KN, schnell, diskret und effizient.
Anfragen unter: Humig@Bluewin.ch

BOHLINGEN
Geplantes EFH-KfW 70, 6 Zi., Wfl. 142 m², Gar. im Haus, Grdst. 506 m², zu verk. 312.500,– €
Weitere Angebote auf www.veit-braun.de
V + B **VEIT & BRAUN** GmbH *seit 1902*
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 07733/7438

Schuldenfrei ins Eigenheim
Beziehen Sie ihr Traumhaus **ohne Darlehen/Hypotheken** und **ohne Sorgen.**
Erich Althaus, Tel. 07733/501765, Mo. bis Fr. 9.00 – 12.00 Uhr.

Gottmad.-OT, Haus mit Potential, 2 ETW à 100 m², 245 m² Wfl., Bj. 78, lfd. ren., 701 m² Grdst., Blk., 2 Gar., Stpl., **VB € 360.000,–**
GWG-Immobilien, A. Dörr, 0171–4745686
www.gwg-bodensee.de, Tel. 07731–865213

Singen, Citylage, 1-Zi.-ETW, 33 m², kurzfristig frei **€ 33.000,–**
Heim-Invest-Immobilien Tel. 0172/1023100

Sie wollen verkaufen oder vermieten?
Suche **Häuser** u. **Wohnungen** in/um Singen, Radolfzell u. die Höri für vorgem. Kunden. Nutzen Sie unsere 26-jährige Erfahrung rund um die Immobilie. Wir haben Freude daran, immer ein bisschen mehr zu leisten, als Sie von uns erwarten – **Immobilienkauf mit Herz!**
GWG-Immobilien, A. Dörr, 0171–4745686
www.gwg-bodensee.de, Tel. 07731–865213

Die Gelegenheit – Gewerbe zur Kapitalanlage oder Selbstnutzung
Singen-OT, Gewerbeeinheit m. 2 Hallen (400 m² + 240 m²) und 3-FH mit Büro und Garage, Grst. 2.300 m², weiteres Grst. mit 7.500 m² (45,– €/m²), erwerbbar (VW 480.000,– €)
nur € 310.000,–
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 07731/187180

Wir suchen für unsere Kunden
Häuser, ETWs, Grundstücke, Hegau-Bodensee
• Keine Kosten für Verkäufer •
LOGO-HAUS-IMMOB. 07739-928866

– Stockach-Windegg –
DHH, saniert, 170 m² Wfl., 650 m² Grst., Balkon und Terrasse, Vollwärmeschutz, 2 Garagen **€ 195.000,–**
Heim-Invest-Immobilien Tel. 0172/1023100

STO, Einfamilienhaus	**175.000,– €**
STO, RH Mittelhaus	**125.000,– €**
Volkertshausen, Einfamilienhaus	**175.000,– €**
SI, Bauplatz	**92.000,– €**

Immo. Gritza · Tel. 07732/919641

Rielasingen
Bauernhaus an Durchgangsstraße für Großfamilie, Handwerker, Handel geeignet, € 176.000,–
Info unter Tel. 07733/7438

Moos, große helle 2,5-Zi.-ETW, 72 m², wenige Meter zum See, sehr guter Schnitt, Bj. 2000, Terrasse, kl. WE, 2 Stellplätze, Bezug n. Abspr. **nur € 118.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 07731/187180

www.rewa-immobilien.de
Engen-OT: traumh., exkl. 2-FH Bungalow (H-424)
9,5 Zi., Wfl. 300 m², Grstk. 900 m², wunderschöner Garten, absol. Luxusausstg., alle erdenkl. Extras **398.000,– €**
Si.-Überlingen a. R.: mod. attrakt. 3L Haus (H-438)
Wfl. 180 m², Bj. 03, EBK, Fliesen, sonnige, gute Lage, Dachstudio, großz., Keller, Blick i. Grüne, Garage **255.000,– €**
RZ-Böhr.: 3,5-Zi.-Whg. m. Balk. für Anleger (E-619)
Wfl. 85 m², 6-FH, 1. OG, Bj. 91, großz. Grundriss, SW-Balkon, sep. WC, Bad m. Fenster, Fliesen, Garage **139.000,– €**
Rielas.-Arlen: großz. 3,5-Zi.-Whg. f. Anleg. (E-620)
Wfl. 88 m², 1. OG, gr. SW-Balk., schöne u. ruhige Lage, Bad m. Fenster, z.Zt. verm., Keller, 2x TG-Platz **149.000,– €**
ReWa Immobilien Mitglied im ivd
Telefon: 07732/970720
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

Heim - Invest Immobilien
Tel. 07731/18718-0 · 0171/7220163
info@heim-invest.de · www.heim-invest.de
Ramsener Str. 15 · 78239 Rielasingen-Worbl.

– Ein Haus wie eine Burg –
ruhige Ortsrandlage von Orsingen, 175 m² Wfl. + zusätzlich 60 m² ausbaubar, 1000 m² parkähnliches Grundstück, frei
Liebhaberpreis nur € 349.000,–

– Steißlingen –
2-3-Fam.-Haus, 915 m² Grst., 220 m² Wfl., Bj. 1994, Balkon und Terrasse, voll unterkellert, Stellplatz und Garage, Bezug nach Absprache
nur € 290.000,–

– Tengen – 1-Fam.-Energiesparhaus –
freistehend, bevorzugte Lage, 186 m² Wfl., 669 m² Grst., Bj. 1998, Terrasse/Balkon, EBK, Hobbyraum, Schwedenofen, Bezug nach Absprache **€ 275.000,–**

Wenn Sie bauen wollen...
www.hausausstellung.de

BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977
Meßkirch... Stadtkomfort mit ca. 570 m² Grdst.-Idylle hübsches 1 Famh. im beschaulich. Stadtrandbereich, ca. 130 m² Wfl., Kü., 2 Bäder, ZH Bj. 06 u. Garage.
€ 135.000,-
www.biv.de
Langenenslingen Tel. 07376 960-0

VERMIETUNGEN

! BÜRO zu vermieten !
R'singen, hell + zentrale Lage, EG, 100 m², KM 600,- €, OG, 100 m², m. EBK, KM 600,- €
Weitere Infos unter Tel. 0171/7220163

IMMOBILIEN-FACHBÜRO **B. RIETSCHLE** GMBH
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
Zu vermieten:
Singen-West, Geschäftsräume für Arztpraxis, Massagepraxis, Büro oder Gaststätte, ca. 120 m² **KM € 1.400,– + NK**
78224 Singen · Tel. 07731/64472

Vermietungen

1 Zimmer

Gottmading.-Bietingen
1 Zi.-Whg., ca. 38 m², EBK, Du., Blk., Keller ab sof., KM 230.- + NK. Tel. 07734/6843

Moos Bauernh. WG
m. Garten, Mitbewohnerin ges. sowie Zi. auf Zeit. T.0152-27392269

in Stockach-Kernstadt
1 - 2 Zi. Whg. im EG, EBK mit GS, DU/WC, 42,5 m² incl. Nutzg. Waschraum, KM € 340,- + Ges.NK € 135,- (incl. Strom, Wasser, Heizg. uvm) + KT € 680,- ab 10.08.11 nur an Nichtraucher, T. 0171-4452188

1,5 Zi.-Studiowohnung
Volkertshausen, 49 m², 2 Blk, Küche, 2 Stellpl. € 20.-, KM € 380 + NK € 150.- + 3 MM KT, ab 1.10.11. Tel. 07774/925415

WG Leer-Zimmer zu
verm. an berufst. Herrn (NR/NT) in komfort. Wohnanl. in R'zell, (300,- inkl./ab 1.8.11), Tel. 0160-6788215 oder lollipop03@web.de

1,5 Zi.K,B,B Singen
Tel. 0174-7989800

großes möbl. Zimmer
Si.-City, kl. WG, 290,- warm, Tel. 07731-48111 (19-21 Uhr)

2 Zimmer

2 Zi.-Whg. in Singen
nähe City, rhg. Lage, 66qm, Garage, Blk., EBK, € 440.- + NK + Kt., Tel. 07731/917877 ab 18h-20h.

Schöne 2-Zi.-DG-Whg. in Singen-N.
gute Lage, 70 m², Garten, Garage € 400,- + NK
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

Schicke 2,5 DG-Whg.
78qm, m. Galerie u. überd. Blk., EBK, Parkett, KM € 550.- in Volkertshaus. ab 1.9. T. 0162-3415960

2,5 Zi.-Whg Engen
45 m² Wfl., DG, EBK, Keller, 280,- € + 70,- € NK ab 01.08.11 Zuschriften unter 113297 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Singen City
2 Zi.-Whg, EBK, Bad, Südblk., Keller, Garage, kl. WE, s.rhg., KM 400,- € + NK + Garage ab 1.8./1.9. Zuschriften unter 113298 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

DG-Whg Gottmadingen
Wohn-Eßküche, Schlafz., Kinderz., sep. WC, Bad Wanne u. Dusche, 63 m², KM 380,- €, NK 50,- €, KT 700,- €, Tel. 07731/64457

Stockach Oberstadt
schöne 2 Zi.-Whg., 65 m², BLK, Badew., Laminat, KM € 500,- ab 01.10. frei, Tel. 0176-21241687

2 Zi.-Terassen-Whg.
in Randegg, 56qm, EBK, excl. Bad, WM incl. Strom € 525.- ab Oktob. Melden bitte: milumimi@gmx.de

2 Zi.-DG Whg
EBK, Komf.-Ausstg., Keller, Wasch-Trockenr., PKW-Stellpl., 370,- € + NK + KT in Gottm. in zentraler, aber rhg. Lage zu verm., Tel. 0771/5000 ab 19 Uhr

2 Zi.-DG-Whg., Si-Nord
EBK, Bad/WC, ca. 40 m², PKW-Stellpl., Keller, ab sofort an Einzelpers. zu verm., KM 300.- + NK. Tel. 07732/6577

2 Zi.-DG-Whg.,
Schaffhauser Str. 54, Laminat, KM 325.- + NK 110.- + 2 MM KT, ab 1.10. o. früher. Tel. 0177-2712762

Si-Süd, Konstanzerstr.,
2 Zi.-Whg., 52 m², Gar., Blk., EBK, neu renov., ab 1.8., € 360.- + NK. Zuschriften unter 113305 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2,5 Zi.- Whg. 1.OG Riel.
Blk., EBK, frei, ca. 56qm, KM € 350.- incl. Stellpl. + NK + Kt., Tel. 07734-4870771 ab 17h od. AB

Nachmieter/in ab
01.08. f. 2 Zi.-Whg in Engen, Blk., TG, EBK, Bad/Wanne, ca. 60 m², 320,- € KM, Tel. 0152-06004146

RHs.-DG-Whg., R'zell
2 Zi., Kü. (EBK), ca. 45 m², KM 340.- € + NK 80.- €, sofort frei. Tel. 07732/10996

2 Zi.-Whg. Si.-Nordstadt
teilmöbl., Miete € 300.- + NK + Kt., Zuschriften unter 113307 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Kl. 2 Zi.-DG-Whg.Si.-No.
WM € 370.- + Kt. Tel. Si./31205

3 Zimmer

3-Zi.-Whg. Tengen/OT.
74 m², Bad u. WC getr., Keller, ZH, SAT, + Kaution. Tel. 07736/8433

3,5 Zi.-Whg., Büsingen
Miete sfr. 950.- exkl., zu vermieten, Tel. 0041-795104139

Gepfl. 3-Zi.-Whg., 81 m², EBK, Blk., Si.-N. € 460,- + NK
Gepfl. 3-Zi.-DG-Whg., 82 m², EBK, Gart., stadtn., Si. € 490,- + NK
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

3 Zi.-Whg ca. 87 qm
in Gottmadingen, in MFH, EBK muß übern. werden, KM 450,- € + NK 220,-+ Stellpl.+2 KM KT ab sofort., Bad m. Fenster, Gäste-WC m. Fenster. Tel. 0151-21464478 o. 07734-4870800

3 Zi.-Whg. Singen Nord
Reichenaustr., 3. OG, renov., EBK, Balkon, Stellpl. KM 420,- + NK + Kaution, Zuschriften unter 113271 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schöne 3 Zi.-Whg. in
Worblingen, ruh. Lage, kl. WE, ca. 73 m², Blk., TG-Stellpl., KM 525,- + NK + Kt. zum 1.9.11, Zuschriften unter 113286 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi.-Whg. mit Balkon
63 m², in Steisslingen zu verm. Tel. 0152-23277964 zw. 9 u. 12 h

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731-62535

3,5 Zi.-Wohnung
102qm, Blk., z. 1.10. in Gottm.-Randegg zu verm. Tel. 07734-6585

3,5 Zi.-Whg., 75 qm
Sto.-Hindelwangen, 1. OG, EBK, BLK, Abstellr., Stellpl., KM € 550,- ab sof., T. 0176-99083911 ab 13 h

3 Zi. DG Whg
Komfort-Ausstg., Keller, Wasch/Trockenr., 440,- € + Gar., + NK + KT in Gottm. in zentr. aber rhg. Lage zu verm., Tel. 0771/5000 19h

Mais.-Whg. Böhringen
2 Zi. Mais. Whg. + Galerie, 75 m², Top Modern, Bj. 06, Blk., offene EBK VB 3800,-, Holzofen Alero VB 800,-, KM 600,- zzgl. NK + Garage, ab 1.8.11 (Küche/Ofen kein muss) Tel. 0173-3942357

3 Zi.-Whg. Rielas. Arlen
78qm, EBK, 2 Blk., Keller u. Garage, 1.OG, Bj. 2001, ab sof. frei. Tel. 07731/52820

Kurzzeitvermietung
3 Zi.-Mais.-Whg. in Engen, möbl., ab sof. bis 15.10.11 zu verm., Tel. 0151-15574981

Nachmieter gesucht
f. 3 Zi.-Whg. in Rzell, 75qm, neu ren., ab sof., WM € 719.- Tel. Si./5054969 od. 0152-03458448

Nachmieter gesucht
3 Zi. Untere Nordstadt, 60 m², kein Blk, kl. Bad m. Dusche, KM 290,- €, NK 50,- €, Küche und neuer Laminatb. muß übern. werden f. 2500,- € Tel. 01525-7033361

4 Zimmer und mehr

4 Zi.-DG-Whg., III. OG
Stockach, ab 01.08. frei, schön gepflegt, 87 m², Gäste-WC, Abstellr., BLK, an NR, KM € 530,- incl. TG-Platz + NK, Tel. 07771/5708

5 1/2 Zi.-Whg
ca.150 m², Komf.-Ausstg.,(Parkett- u. Steinböden) offener Kamin, gr. überd. Blk., 790,- € + NK + KT + zus. Nebenr., + Gar., in Gottmadin³gen in rhg aber zentr. Lage zu ver³m. Zuschriften unter 113302 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

5 1/2 Zi.-Whg
ca. 150 m², Komf.-Ausstg., (Parkett u. Steinböden) 2 offene Kamine (innen u. außen) gr.. überd. Freisitz, Gartengeschoß, 840,- €,+ NK + KT + zus. Nebenr., + Gar., in Gottmadingen in rhg aber zentr. Lage zu verm., Zuschriften unter 113303 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Eigeltingen-Zentrum
großz. geschn. DG-Maisonett-Whg, ca. 130 m², 1 Autostellpl., kurzfristig, 700,- € KM, KT Tel. 0171-9521097 ab 20 Uhr

Häuser

1 Fam.-Haus Rielasing.
freist. m. Garten, 6 Zi., Wintergarten, rhg Lg., Carport 01.10. zu verm., KM 980,- Zuschriften unter 113306 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

DHH in Schlatt u. Kr.,
5 Zi., ca. 95 m², Bj. 1975, Garten, frei ab 01.09.2011 KM 715,- € + NK
Immobilien Stihl, Telefon 07731/872413

kl. Häuschen Stockach-
Zizenhausen, 3 Zi., 60 m², Bad/WC, ZH, Holzofen, ab Sept. '11, KM € 390,- + NK € 100,- + Stellpl. € 30,-, Tel. 07771/917270

Sonstige Objekte

Autovermietung
Whg. oder Büro 112 m², Halle 300 m², Stellfläche 705 m², bis ca. 50 Parkpl., geeign.f. Kleintransporter f. Spedition, Tel. 0160-4279134

Ladengeschäft, 71 m², mit Parkplätzen, in Rielasingen, Hauptstr. 4, sucht einen Nachmieter. Tel. 01 74 / 71 95 387

Büroräume je nach
Bedarf 20-30qm in Böhringen. Anfrage: Tel. 07732/823786 oder 0171-5440705 Hr. Degen

Lagerhalle in Hilzingen
m. Strom u. Wasser, Sektionaltor, Gehtüre, 116qm ab 1.9.11 evtl. früher zu verm., Tel. 07731/187460

Mietgesuche

1 Zimmer

Dringend in Singen
1,5-2-Zi.-Whg. ges., WM b. 450.- €, Tel. 0152-24804200

1 Zi.-Whg in Singen
schnellstmögl. gesucht. Tel. 0152-53719945

Mann, Schichtarbeit,
sucht dringend 1 Zi.-Whg. m. Blk., Du., EBK, Kabel-TV, in Si./Umgeb., WM bis 350.-. Tel. 0176-74108196

2 Zimmer

Suche 2-3 Zi.-Whg.
m. EBK in Rzell od. Umgeb. bis WM € 400.- Tel. 0174-6217222

Solv. Mieterin sucht
2 Zi.-Whg in Singen o. Konstanz bis 400,- € KM, Tel. 0041-52-6701644

Suche 2-3 Zi.-Whg in
Hilzingen m. Blk. od. Terrasse Tel. 0152-01876742

2-3 Zi.-Whg v. Rentner
in Mühlh. m. Garten o. Terr., Tel. 0174-6193166

Krankenschwester
m. Hund sucht ab sofort 2-3 Zi.-Whg. Nähe Singen. Gerne EG-Whg. Tel. 0176-96914334

Führungskraft (w), NR,
m. lieb, ruh. 4-Beiner, sucht 2 Zi.-Whg. in Sto. + Umgeb. bis 400.- € WM. Tel. 0171-8362317 ab 20 h.

Suche 2 Zi.-Whg.
in Hilzingen u. näh. Umgeb., bis 450.- warm, kl. Hund sollte erlaubt sein, gerne mit EBK u. Blk. o. Garten. Tel. 0170-7350794

Suche 2 Zi.-Whg. in
Singen u. Umgeb. (gerne auch Altbau) ab 1.8.2011 oder später. Tel. 0172-6204634 ab 18 Uhr.

Suche dringend
2 bis 2 1/2 Zimmer Whg. mit Terrasse oder Balkon in Ramsen.Telef: 0151-50268939

Single sucht ab sofort
in Rielas.od. Singen schöne 2 Zi.-Whg Tel. 0171-1466626

Suche 2- 3 Zi. Whg.
WM max. 500 €, Tel. 0176-94342807

3 Zimmer

3 Zi.-Whg. mit Balkon
39 jähr. alleinerziehende berufstät. Mama, zum 1.8.11 i. Raum Si., KM bis max. 550,-, T. 0152-53988547

4 Zimmer und mehr

Suche 4 Zi.-Whg. in
Sing./Umgeb. Tel. 0152-54597348

Dringend gesucht:
4 Zi.-Whg. o. Haus, bevorzugt Stock.-Gegend, KM max. 600.- (Miete ist gesichert durch Jobcenter). T.0176-70332234 o. 07731/506168

Familie m. 2 Kindern
sucht dringend 4 Zi. Whg. in Singen, bevorzugt Nordstadt, Tel:01522-1002945

Häuser

Handwerker sucht
ält. EFH, gerne auch Bauernhaus m. Garage u. Schuppen i.R. R'zell/Höri. Tel. 07735/937501 ab 19h

Sonstige Objekte

Werkstatt (evtl. m. Whg)
und 15 Parkpl. in Singen/Radolfzell gesucht, Tel. 07732/822578 od. Tel. 0179-8125745

Immobiliengesuche

4 Zimmer und mehr

Jg. Familie sucht
Whg. zum Kauf, mind. 4 Zi., bevorzugt Singen u. näh. Umgeb., Tel. 0172-2760504

Häuser

Familie sucht
grosse 4 Zi.-Whg. od. Haus (kein Makler) Tel. 07731-948469

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

Hilzingen 1 Zi. Whg.
Schöne 1 Zi. Whg. möbliert m. Terrasse zu verk., 35 m², 6 FH, 49.000,-, Tel. 0172-7264355

2 Zimmer

Riedheim
2,5-Zi.-ETW, DG, 2. OG, Bj. 90, 70 m² Wfl., Garage, Balkon, EBK, Parkettboden 90.000,- €
Immobilien Stihl, Telefon 07731/872414

2 Zi.-Whg Singen 51 qm
Küche, Bad, Blk., Keller, Speicher in der Beethovenstraße 74 VB € 47.000,- Tel. 07731/44956 od. 0151-10993036

Rielas.: 2-Zi.-ETWs, € 77.500,–
Siener Immob. Tel. 07731/12171

2 Zi.-Whg. Singen Süd
schöne ETW, 5. OG, ca. 65 m², EBK, gr. Blk., Bad, ZH, Einzel-TG, frei ab sof., Arztpraxis im Haus, Bus, Apotheke u. EKZ in unmittelbarer Nähe, KP 68.000,-, Tel. 07731/43174 Provisionsfrei!

Singen-Nord
2,5-Zi.-ETW, 66,5 m² Wfl., 2 Balkone, EBK, Fliesenböden, Bad m. Wanne u. Dusche, Garage, sofort frei 79.000,- €
Immobilien Stihl, Telefon 07731/872414

Hoppetenzell, 2,5 Zi.,
80 m², renov., Stellpl., 48.000.- €³. Tel. 07732/919641

3 Zimmer

Helle 3,5 Zi.-DG.-Whg.
Si.-Stadtmitte, kl. WE, EBK, voll isoliert, geh. Ausst., Pr. VB, von Privat. Tel. 0162-5844784

Rielasingen: 3-Zi.-ETWs, € 99.000,–
Siener Immob., Tel. 07731/12171

3 Zi.- günst. z. verkauf.
in Si.-Süd, KN-Str. 71, 70qm, gr. Blk., 4.OG oh. Lift, zum selber renov., Tel. 0172-4332745

3,5 Zi.-ETW Gailingen
86qm, gr. Blk., Keller u. Garage, kl. WE zu verk., VB € 138.000.- Tel. 07771-877823 od. 8777920

3 Zimmer-Wohnung
N.Hegaublick, wie im Chalet, 88 m², Garage, Garten, Stellpl., KP 110.000,— €, Tel. 07708/314098

Singen-Süd 3 Zi.
Schöne 3 Zi. DG-Whg. m. Blk. zu verk., 85 m², 3 FH, 119.000,-, Tel. 0172-7264355

Singen-Mitte m. Aufzug
Blk, sep. WC, frei, 69.000,- € + Garage, Tel. 07731-8856170

4 Zimmer und mehr

4,5-Zi.- + 1-Zi.-ELW, Si.-OT - TOP
EG: 101 m² Wfl. + 1 Zi. ELW mit ca. 30 m², Fußbdenheizung, gr. Terrasse, Doppelgarage, VB 190.000,– €
Immob. LF., Tel. 0172 – 30 50 692

5 Zi.-ETW Engen
OG, Wfl. 135qm, gr. Süd-Balkon, Garage, € 179.500.- Tel. 0160-8126266

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
150,– € + MwSt. bis 30.7.11, ***ehrlich*seriös***
G. SIENER Bankkfm., Tel. 07731/121771

Haus Singen-Nord
excl. Lage, Pr. VB, T. Si. 31124

Stockach-Mitte: 1-FH, Garage, frei, € 125.000,–
Siener Immob. Tel. 07731/121771

Gottmadingen
EFH, 800 m² Grdstk., Ortskern, 3 Garagen, 5 Zimmer, EBK, sofort frei 219.000,- €
Immobilien Stihl, Telefon 07731/872414

Riel.-Worbl.: 1-FH, Garage, frei, € 265.000,–
Siener Immob., Tel. 07731/12171

EFH in Hilzing.-Twielf.
von priv. zu verk., Wfl. 110qm, Nutzfl. 135qm, Grst. 1054qm, Bauj. 53, saniert 2010, € 258.500.- Tel. 07731/49535

Si./Umgeb.: 1-FH, Garage, 200 m² Wfl., € 160.000,–
Siener Immob., Tel. 07731/12171

Älteres 3-Fam.-Haus m.
großem Garten in Randegg 210.000,- € v.priv. zu verk., Tel. 07734/3609504

2-3 Fam.-Haus Singen
sanierungsbedürftig, 168qm-Wfl., 500qm-Grst., untere Norsstadt m. einigen Nebenräumen und Doppelgarage, nur an priv. zu verk. f. VB € 220.000.- Tel. 0163-1408933

Sonstige Objekte

SELBST. EXISTENZ in
Überlingen/Bodensee. Nachmieter für kleine CAFE/BIERBAR gesucht. Brauereifrei, Raucherlokal. Ablöse erforderlich, Zuschriften unter 113295 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Singen-Ost, Großraum
213 m², teilbar, für Büro oder Wohnen, 2. OG, Preis VB, **Tel. 07731/62081**

SPANIEN Costa Blanca
Exkl. Apartm., Pool u. Meerblick, 98.000,-, Tel. 0171-9318881

Grundstücke

Gartengrundst. gesucht
in Singen/Radolfzell und Umgebung Tel. 0176-78115897

Jg. Familie sucht
Baugrundstück für EFH in R'zell u. Umgeb., Höri, Steißlingen, ca. 700 m² u. größer, kein Makler! Tel. 0179-9123553

Bauplätze
beste ruhige Lage, Grst. 1200qm, € 185.000.- Tel. 0160-8126266

Sipplingen

Kaufpreis € 330.000,–
Nebenkosten € 28.050,–
Eigenkapital € 28.050,–

Ein Doppelhaus der Extraklasse mit Blick auf den wunderschönen Bodensee.

mtl. € 1.899,–* | Käuferprovision: 3,57%

Stockach-OT

Kaufpreis € 58.000,-
Nebenkosten € 6.760,-
Eigenkapital € 6.760,-

2,5 Zimmer Wohnung in kleiner gepflegter Einheit mit Garten. Wunderschön und romantisch.

mtl. € 218,-* | Käuferprovision: 3.570,-

Moos

Kaufpreis € 124.900,–
Nebenkosten € 10.617,–
Eigenkapital € 10.617,–

3-Zi.-EG-Wohnung, nur einen Steinwurf vom See entfernt. Viel Fläche, eigener Eingang, sensationeller Preis!

mtl. € 541,-* | Käuferprovision: 3,57%

Konstanz

Mietpreis auf Anfrage

Großz. Laden- u. Büroflächen mitten in der Innenstadt. Einzelhandel – Büro – Dienstleister willkommen.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

Salem

Kaufpreis € 249.900,–
Nebenkosten € 21.242,–
Eigenkapital € 21.242,–
Mieterträge € 1.200,–

3-Familien-Doppelhaushälfte zur Eigennutzung oder als Geldanlage.

mtl. € 49,-* | Käuferprovision: 3,57%

Radolfzell

Mietpreis auf Anfrage

Repräsent. Fabrikgebäude mit Verwaltungstrakt bei Radolfzell. Nutzfläche ca. 2.500 m². Auch Teilflächen.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

Stockach OT

Kaufpreis € 70.000,-
Nebenkosten € 7.420,-
Eigenkapital € 7.420,-

Wunderschönes Grundstück mit über 700 m² voll erschlossen mit Garage.

mtl. € 292,-* | Käuferprovision: 3.570,-

Radolfzell

Mietpreis auf Anfrage

Helle, freundliche Bürofläche im rührigen Umfeld. Büroetage mit 8 Zimmern und 405 m² Nutzfläche.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

Konstanz

Kaufpreis € 104.000,–
Nebenkosten € 8.840,–
Eigenkapital € 8.840,–

2-Zi.-Wohnung in ruhiger stadtnaher Lage, mit sonnigem Balkon.

mtl. € 389,-* | Käuferprovision: 3,57%

Salem-OT

Kaufpreis € 115.000,-
Nebenkosten € 9.775,-
Eigenkapital € 9.775,-
Mieterträge € 400,-

Die mod. scheckheftgepfl. 2-Zi.-Whg., v. Pl., Sonne u. eine Vorzeigemieterin, hier wartet Ihr Sparkässle aus Stein.

mtl. € 98,-* | Käuferprovision: 3,57%

Konstanz

Zur Vermietung

Ausstellungshalle für z.B. Handwerker bzw. Fläche für Tanzstudio zu vermieten.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

Konstanz-OT

Kaufpreis € 33.000,-
Nebenkosten € 5.385,-
Eigenkapital € 5.385,-

Landwirtschaftliche Fläche im Ortsteil von Konstanz zu verkaufen.

mtl. € 165,-* | Käuferprovision: 3.570,–

Uhldingen

Kaufpreis € 245.000,–
Nebenkosten € 20.825,–
Eigenkapital € 20.825,–

Ein romantisches Landhaus, wo Zeit keine Rolle spielt und der Feierabend zum abendlichen Erlebnis wird.

mtl. € 1.425,-* | Käuferprovision: 3,57%

Moos

Kaufpreis € 219.900,-
Nebenkosten € 18.692,-
Eigenkapital € 18.692,-

Hier ist Platz für das komf., außergew. und besondere Wohnen. Seesicht u. eine lauschige Dachterrasse!

mtl. € 953,-* | Käuferprovision: 3,57%

Singen

Zur Vermietung

Repräsentative Büroetage im Hegau-Tower, 150 m² – 319 m², zu vermieten.

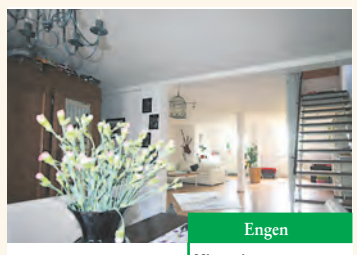
Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

Konstanz

Kaufpreis € 650.000,-
Nebenkosten € 55.250,-
Eigenkapital € 55.250,-
Mieterträge 1.820,-

Eine Anlage mit Potential. 6-Familien-Haus, Baujahr 1959, Wohnfläche ca. 335 m².

mtl. € 997,-* | Käuferprovision: 3,57%



Engen

Kaufpreis € 104.000,-
Nebenkosten € 8.840,-
Eigenkapital € 8.840,-

Mitten im romantischen Stadtkern v. Engen, mod. Ambiente, frische 3-Zi.-Mais.-Whg. m. v. Platz.

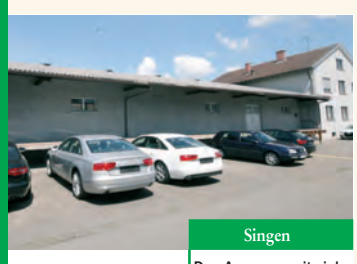
mtl. € 451,-* | Käuferprovision: 3,57%

Oberuhldingen

Kaufpreis € 115.000,–
Nebenkosten € 9.975,–
Eigenkapital € 9.975,–

Gepflegte 2-Zimmer-Wohnung in kleiner Wohneinheit.

mtl. € 575,-* | Käuferprovision: 3,57%



Singen

Kaufpreis € 549.900,-
Nebenkosten € 46.645,-
Eigenkapital € 46.645,-
Mieterträge € 3.865,-

Das Anwesen mit viel Platz f. d. Unternehmer. Ü. 2.400 m² Grdst. mit Wohnh., Prod.- und Lagerhalle.

mtl. € 1.482,-* | Käuferprovision: 3,57%

Konstanz OT

Kaufpreis €1.200.000,-
Nebenkosten € 102.000,-
Eigenkapital € 102.000,-

Gewerbeobjekt mit vielen Möglichkeiten, 5.800 m² Grundst. und über 2.400 m² Nutzfläche.

mtl. € 5.200,-* | Käuferprovision: 3,57%

Stockach

Zur Vermietung

Moderne Ladenfläche an Einfallstr. zur Vermietung. 105 m² Verkaufsfläche mit 2 Eingängen.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

Konstanz

Kaufpreis € 42.500,–
Nebenkosten € 8.789,–
Eigenkapital € 8.789,–
Mieterträge € 297,–

Renditeobjekt. Sicher vermietete 1,5-Zimmer-Wohnung. Wahnsinns-Gelegenheit.

Überschuss mtl. € 72,-* | Käuferprovision: 3.570,–

Deggenhausertal

Kaufpreis € 89.900,-
Nebenkosten € 8.065,-
Eigenkapital € 8.065,-

Großz. Grundstück, 691 m², sonniges Grundst. für ihr Traumhaus – hier ist Platz für Kind und Kegel.

mtl. € 390,-* | Käuferprovision: 3.570,- €

Volkertshausen

zur Vermietung

Ladengeschäft für Einzelhandel, Dienstleister etc. Große Ladenfläche.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

Engen-OT

Kaufpreis € 149.900,-
Nebenkosten € 14.450,-
Eigenkapital € 14.450,-

2 Hallen mit 813 m² zu vermieten oder zu verkaufen.

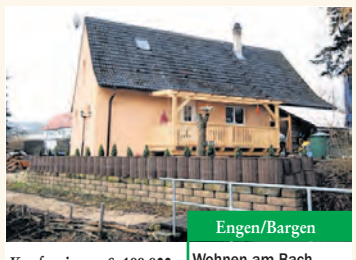
mtl. € 850,-* | Käuferprovision: 3,57%

Konstanz

Kaufpreis € 150.000,–
Nebenkosten € 13.515,–
Eigenkapital € 13.515,–

Wunderschöne 2,5-Zi.-Mais.-Wohnung in zentraler und ruhiger Lage! Einfach sofort einziehen.

mtl. € 795,-* | Käuferprovision: 3.57%

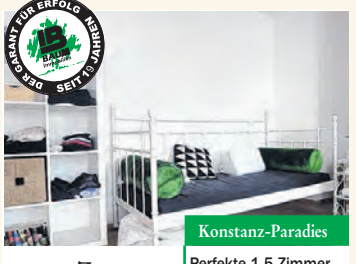


Engen/Bargen

Kaufpreis € 199.900,–
Nebenkosten € 16.992,–
Eigenkapital € 16.992,–

Wohnen am Bach. Top renoviertes Bauernhaus. Offene Galerie, viel Platz für Kind und Kegel.

mtl. € 866,-* | Käuferprovision: 3,57%



Konstanz-Paradies

Zur Vermietung

Perfekte 1,5 Zimmer Wohnung hell, sonnig. und modern – stadtnah und gefragt nicht zögern – anrufen!

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

Konstanz

Zur Vermietung

Die großzügige Luxuswohnung, 3,5 Zi., mit viel Fläche, großz. Sonnenbalkon und off. Kamin im 2 Familienhaus.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

Orsingen-Nenzingen

Kaufpreis € 189.900,-
Nebenkosten € 16.142,-
Eigenkapital € 16.142,-

Das Haus im Ortskern für Menschen mit Ideen – viel Fläche und Raum.

mtl. € 823,-* | Käuferprovision: 3,57%

Volkertshausen

Kaufpreis € 120.000,–
Nebenkosten € 10.200,–
Eigenkapital € 10.200,–

Großzügige und moderne Einzelhandels- oder Bürofläche mitten im Ort mit großer Schaufensterfront.

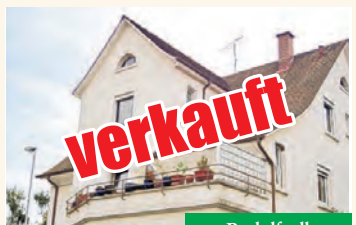
mtl. € 520,-* | Käuferprovision: 3,57%

Mühlhausen-Ehingen

Mietpreis auf Anfrage

Platz für Produktion, Handwerk, Dienstleistung und Verkauf – großz. Werkstatt mit repräsent. Verkaufsbungalow

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.



Radolfzell

Kaufpreis € 169.000,–
Nebenkosten € 14.365,–
Eigenkapital € 14.365,–

Großzügige, familienfreundliche 4,5-Zimmer-Wohnung in kleiner, gepflegter Einheit.

mtl. € 634,-* | Käuferprovision: 3,57%

Bodman-Ludwigshafen

Zur Vermietung

3,5-Zimmer-Maisonette-Wohnung in kleinem gepflegtem Haus jungen Baujahres mit Kaminofen

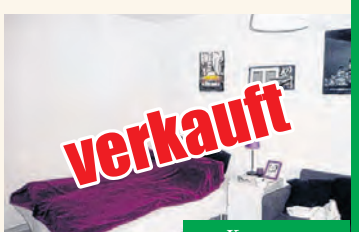
Kaltmiete mtl. € 890,- + NK € 260,- | Mieterprovision: 2 Kaltmieten zzgl. MwSt.

Konstanz

Kaufpreis € 105.000,-
Nebenkosten € 8.925,-
Eigenkapital € 8.925,-

Der id. Zweitwohnsitz o. zu verm. Sonnige 1,5-Zi.-Whg. in Top-Zust. Überz. Sie sich selbst bei einer Besichtigung.

mtl. € 455,-* | Käuferprovision: 3,57%



Konstanz

Kaufpreis € 158.000,–
Nebenkosten € 13.430,–
Eigenkapital € 13.430,–

Großzügige, gepflegte 4,5-Zi.-Wohnung für die junge Familie. Stadtnah.

mtl. € 593,-* | Käuferprovision: 3,57%

Konstanz

Zur Vermietung

Moderne Mietwohnung, 2,5 Zimmer, 70 m², 2 Balkone, frei ab 1. 7. 2011

KM: € 595,–, NK: € 120,– | Mietprovision: 2 MM zzgl. MwSt.

Eigeltingen OT

Kaufpreis € 229.900,-
Nebenkosten € 19.542,-
Eigenkapital € 19.542,-

Das Haus für mehrere Generationen, Wohnhaus mit 185 m² Wohnbereich + Dachstudio + zusätzl. 60 m² zum Ausbauen.

mtl. € 996,-* | Käuferprovision: 3,57%

Gailingen

Kaufpreis € 324.900,–
Nebenkosten € 27.617,–
Eigenkapital € 27.617,–

Das moderne Familienhaus für die kleine oder große Familie – gepflegtes und großzügiges Grundstück.

mtl. € 1.408,-* | Käuferprovision: 3,57%

Moos

Kaufpreis € 127.000,-
Nebenkosten € 10.795,-
Eigenkapital € 10.795,-
Mieterträge € 550,-

Ihr Sparkässle aus Stein. 2,5-Zi.-Maisonettestudio. Gut vermietet mit viel Fläche und Dachterrasse.

mtl. € 0,-* | Käuferprovision: 3,57%

Markelfingen

Kaufpreis € 429.900,–
Nebenkosten € 36.542,–
Eigenkapital € 36.542,–
Mieterträge € 2.949,–

Mehrfamilienhaus für Eigennutzer oder Anleger. Komplett vermietet. Nähe Bodensee.

Überschuss mtl. € 799,-* | Käuferprovision: 3,57%

Rielasingen

Kaufpreis € 259.000,–
Nebenkosten € 22.015,–
Eigenkapital € 22.015,–
Mieterträge € 1.833,–

Wohn- und Geschäftshaus mit Wohnatelier, 1.200 m² Grdst., a. R. eines ruhigen Teilgewerbegebietes, 320 m² Wohn- u. Nutzfl.

Überschuss mtl. € 538,-* | Käuferprovision: 3,57%

Moos

Kaufpreis € 120.000,–
Nebenkosten € 10.200,–
Eigenkapital € 10.200,–
Mieterträge € 1.000,–

Vermietete Werkstattfläche – über 200 m² Platz – hier ist Ihr Sparkässle aus Stein!

mtl. € 480,-* | Käuferprovision: 3,57%

Stockach

Zur Vermietung

Einzelhandelsfläche in Einfallstraße – viel Platz für Ihr Unternehmen, mit großzügigen Schaufensterfronten.

Mietpreis auf Anfrage

Radolfzell-Höri

Kaufpreis € 399.000,–
Nebenkosten € 34.191,–
Eigenkapital € 34.191,–

1-Familien-Haus für Handwerker oder Freiberufler. Mit Werkstatt und Garagen.

mtl. € 2.149,-* | Käuferprovision: 3,57%

Radolfzell

Kaufpreis € 700.000,-
Nebenkosten € 43.742,-
Eigenkapital € 43.742,-

Gewerbe mit soliden Mietern zur Eigennutzung o. Anlage. 2 Flächen noch verfügbar (Werkstatt/Lager).

mtl. € 2.690,-* | Käuferprovision: 3,57%

Steißlingen

Kaufpreis € 139.000,–
Nebenkosten € 11.912,–
Eigenkapital € 11.912,–

Das familienerprobte Wohnhaus am Rande des Ortes – grün eingebettet – 2 Bäder u. Sonnenter. u. viel Platz für Kind u. Kegel.

mtl. € 695,-* | Käuferprovision: 3,57%

Radolfzell

Kaufpreis € 169.000,–
Nebenkosten € 34.365,–
Eigenkapital € 14.365,–

Großzügige 4-Zimmer-Wohnung in kleinem Mehrfamilienhaus mit großem Sommerbalkon.

mtl. € 862,-* | Käuferprovision: 3,57%

*Z15 Darlehen – 15 Jahre 3,25 % + 1 % Tilgung – Effektiv: 3,39 % – Optionsdarlehen: 5,1 % + 1 % Tilgung – Nominalzins 4,01 %, anfänglicher Effektiv-Jahreszins 4,19 % + 1 % Tilgung – 100 % Auszahlung – 10 Jahre fest – Änderungen vorbehalten –

Theken- und SPA-Mitarbeiter/in
gesucht. 1x Teilzeit und 1x Aushilfe.
Tel. 0 77 31 / 5 16 59 fitwell PARK PHYSIC

Kommunalpolitik auf dem Fahrrad

Steißlingen (le). Einen aufschlussreichen Abend verbrachten am vergangenen Montag rund 60 Bürgerinnen und Bürger in Steißlingen, die sich entschlossen hatten, an der diesjährigen kommunalpolitischen Radtour mit Bürgermeister Artur Ostermaier teilzunehmen. So war das erste Ziel, die evangelische Friedenskirche, schnell erreicht, wo Bürgermeister Artur Ostermaier und Planer, Dipl.-Ing. Norbert Baur über die Baumaßnahme informierten. Rund 400.000 € hat der Straßenbau und 8.000 € die Wasserleitung gekostet. Insgesamt war man sich aber einig, dass sich alles, auch die unerwartet lange Bauzeit, gelohnt hat und, dass die Straße insgesamt sehr schön geworden ist. Trotzdem ist es ärgerlich, dass an einigen Stellen noch einmal nachgebessert werden muss. Auch das nächste Etappenziel, der unter der Leitung von Bauamtsleiter Thomas Schönenberger und Lehrer Ralf Weber von Schülerinnen und Schülern der Steißlinger Schule erstellte Insekten- und Wildbienenpfad zwischen der Radolzeller Straße und dem Oberen Weg, wurde schnell erreicht. Danach kam die erste lange Etappe, die zum neuen DRK Rettungszentrum nach Radolfzell führte. Bei einer aufschlussreichen und hochinteressanten Führung durch die Rettungswache mit den neuen Räumlichkeiten hatten die Teilnehmer die Möglichkeit, einmal hinter die Kulissen zu schauen. Das Ganze war so interessant, dass man sich hierbei länger als geplant aufhielt und erst gegen 21 Uhr den Rückweg antrat.

Blitzturnier fürs Jugendwerk

Gailingen (sam). Am 13. Juli treffen ab 18 Uhr im Stadion des SV Gailingen mit dem SC Pfullendorf, dem FC Radolfzell 03, dem FC 04 aus Singen, sowie dem Villinger FC 08 vier der besten Teams der Region in einem Blitzturnier aufeinander. Der Erlös kommt dem Hegau-Jugendwerk Gailingen zugute. Dort soll der zentrale Platz des Geländes in einen Treffpunkt für Patienten, Angehörige und Mitarbeiter umgestaltet werden.
Neben der Kunst- und Musiktherapie, gibt es seit zwei Jahren das Zirkusprojekt auf der »Augustwiese«. Der Platz soll teilweise gepflastert werden, um für Rollstühle besser nutzbar zu sein. Kosten von rund 50.000 Euro werden vom Förderverein finanziert und sollen aus Benefizaktionen beziehungsweise Sach- und Geldspenden getragen werden. Eine davon ist dieses Blitzturnier.

Scheitert Klinik-Holding an der Versorgungskasse?

Kreis Konstanz (li). In drei Wochen ist der »Tag der Wahrheit« im Konstanzer Kreistag, wenn die Konstruktion der künftigen Holding für die Krankenhäuser im Kreis öffentlich auf den Tisch kommt. Hinter den Kulissen wird derzeit fleißig gearbeitet. Landrat Frank Hämmerle war am Montag im Konstanzer Gemeinderat. Bekannt wurde tröpfchenweise, wo der Knackpunkt aktuell hängt, nämlich an der Frage der ZVK-Beiträge, die die spätere Versorgung der Mitarbeiter im Öffentlichen Dienst sichern. Dieses Problem hat der Konstanzer OB Horst Frank bereits beim Konstanzer Felchen öffentlich angeschnitten (Das Wochenblatt berichtete). Die Stadt Singen kennt das Problem schon schmerzvoll: Das Regierungspräsidium hat die Stadt dazu vergattert, zwanzig Millionen Euro in den nächsten zehn Jahren als Rücklage für die Ansprüche der Mitarbeiter auszuweisen. Und das bar in der Kasse! Ähnliches kommt nun auf den Kreis zu. Wenn der Kreis 51 Prozent der Holding übernimmt, soll er als Gewährsträger auch dafür das Geld ausweisen. Landrat Frank Hämmerle wie einige Fraktionsvorsitzende im Kreistag haben aber immer wieder bekräftigt, dass der Kreis für die Holding kein Geld in die Hand nehmen werde. OB Horst Frank sagt klar, dass sein Krankenhaus ohne fremde Hilfe nicht überlebt. Aber andere sehen es lockerer: Wenn es das Vincentius-Krankenhaus und Stockach nicht gegeben hätte, stünde man gut da. Wo Stockach steht, wird ein weiteres Gutachten in diesen Tagen zeigen.

FUNDGRUBE

Ferienwohnungen

Ferien-Chalet
„Im Wallis“ , Schweiz zu vermieten. Tel. 07731/23783

Ferienhaus mit Garten
a.d. Nordholländischen Küste (4-5 Pers.) zu verm, noch Termine Juli/August. Mehr Info: Tel. 07551/9365592 o. 0179-6982500

Garagen/Stellplätze

Maler sucht Garage o.
Scheune in Singen/Umgebung. 0157-76051198

Stellplatz in Si Zentrum
zu verm., Tel. 07731-3191250

Garage gesucht
In Gottmadingen und 10 km Umkreis zur Miete. Tel. 07731/7492763 ab 19 Uhr

Stellplatz im Gambrinus
zu verm. ab 1.9. T. 0170-6905032

Garage gesucht
zu mieten in Rielasingen o. Umgeb. Tel. 07731/922977

Garage Singen
Scheffel Ecke Hegaustr. zu verm., Tel. 07731/72166

Garage in Si.-Süd
zu verm., Tel. 0152-26445120

Finden und gefunden werden

Alles fürs Kind

Kinder-Hochbett Metall
Tel. 07731/963858

Kinderzimmer blau
Schrank (Mammut), Ki.-Bett m. Matratze und 2 Regale, s.gt. Zust., € 130.- Tel. 0173-3294087

Gut gebr. Babysachen
günstig zu verk., T.0152-23178835

Bekleidung

Verkauf Brautkleid

Verkaufe Designer-Hochzeitskleid von Linea Raffaeli (Gr. 38-40) aus Seide. VB 1100,- (NP 2000,-). Die abgebildeten Blumen sind in der Farbe des Kleides. Für Fragen u. weitere Informationen, sowie bei Interesse, melden Sie sich bitte unter: 0174-7123854

Tiermarkt

Arche Himmelblau
Neue, süße, liebe junge Hunde auf der Arche eingetroffen. Besuchen Sie unsere Homepage: www.arche-himmelblau.de, T.07777-938709

Kätzin Roxy, ca. 1/2 J.,
schwarz-weiß, sehr verschmust, sucht liebev.Platz mit Freigang. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07733-504725

Katzenhilfe R’zell sucht
dringend Leute, die Katzen (Handaufzuchten, Welpen, ausgewachsene Katzen) bis zur Vermittlung in ihr neues Zuhause aufnehmen u. versorgen. Info: 0162-7341815

3jähriges Kätzchen
sehr gepflegt, geimpft, sterilisiert, wegen Todesfall in gute Hände abzugeben, Tel. 0163-9266436

Shih Tzu Welpen
ab sofort m. Erstimpfung zu verk., Tel. 07731-148500

4 Maincoone-Kätzchen
m. Impfg. u. Stammbaum suchen neue Dosenöffner, Ende Juli, Info Tel. 07732/9503005 abends, www.dreamcatcherscat.de

Suche für meine
Malteserhündin ab dem 2.8.-24.8. eine nette Person, welche sich um sie liebev. kümmert. 07731/796515

Bolognese/Malteser
HÜNDIN, 4 Mon. in liebev. HD. abzug., Preis n. Anfr., Tel. 07731/747020

Golfische/Außenber.
aus Platzgründen zu versch. Tel. 07733/505577

1-jähriges Kätzchen
pechschwarz zu verschenken. Tel. 07731/865038

Schmidt Hundebox
z.B. für VW-Sharan, gt. Zust., € 250.- Tel. 0174-3255740

Reitbeteiligung f.
Freizeit u. Sportpferde nach Singen ges., Tel. 0160-8484818

Pferdeboxen frei
Pferdeboxen zu verm. in Singen, tägl. Weidegang, indiv. Fütterung, Tel. 0160-8484818

2 Halsbandleguane
(m, w) inkl. Terrarium (140x60x60) u. allem Zubehör, 450.- € VB. Tel. 0176-22851775

Luna (Hündin), 3 J.,
38 cm, kastr., lieb u. verträgl. sucht liebev. Zuhause. Bilder unter: www.tierhilfe-hegau.de,0172-1687697

Reitabz. u. Reitpaß
Vorbereitg. u. Prüfg., Tel. 0173-1985529

Tinker-STUTE zu verk.
Tel. 0176-32390781

Königspython
ca. 4 J. alt, 1,20m lg., incl. Terrarium, m. Sieb, Wasserstreuer, W.-Bekken, u.v.m. VB 250,- €, Tel. 0160-92486197

Aquarium Rio 180
m. div. Zbh., Preis VB Tel. 0179-9116564

ca. 1jähr. Schmusekater
weissgraugetigert sowie 10 Wo. altes Tigerkaterle suchen ein Zuhause. Info Tierschutzverein Stockach u.U., Tel. 07775/511

2 Aquarien groß offen
m. rob. Unterschr., 50x50x160 u. 40x50x125, 2 gr. EHeim-Außenf., Deko m. Fischen, 200,- €/Selbstabh., Tel. 0152-22956123

Superschöne Yorkshire
Terrierwelpen, Unsere am 30 03.11geborenen Yorkshire Terrierwelpen suchen ab sofort ein liebevolles und verantwortungsvolles Zuhause. Sie sind mehrf. entwurmt u. geimpft, bei Interesse bitte Tel. 07733/9827420 o. 0173-8183675

Kätzin Rosi, 6 J.,
grau-weiß, wünscht sich Einzelplatz mit viel Zeit u. Geschmuse von ihrem Menschen, mit Freigang. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0162/7341815

Kater Leo, ca. 2 J.,
grau-weiß getigert, hunde- u. kinderfrdl. u. sehr verschmust sucht schnellstmögl. neues Zuhause. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, 07735/9199717 o. 0162-7341815

reinr. liebev. 8 jähr.
Schäferhund, gechipt, geimpft, wegen Todesf. in gt. Hd. abzug.,Tel. 0173-6966330

Entlaufen

Vermisst in Hindelwangen

seit 19.06.2011 Wer hat unseren Kater gesehen? Er ist 5 Jahre alt u. hört auf den Namen »Chicco«. Er ist gechipt. Sein Deckhaar ist schwarz, um die Nase und Brust weiß. Das linke Vorderbein ist bis auf weiße Zehen schwarz, die anderen Beine ab dem Knie sind weiß. Am linken Ohr hat er eine Kerbe. Falls Sie ihn gesehen haben, rufen Sie bitte unter Tel.: 0171/7704332 an.

Vermisst seit
letzter Mai-Woche in Kattenhorn, Oberhaldenstr.: roter Kater mit weißem Brustfleck, 1 J. alt, unkastr., Tel. 0172-7336246

Schwarze Katze
vermisst. Entlaufen Mitte Juni in Remishofstr. in Singen. Trägt schwarzes Halsband m. Magnet. 5 J. alt/sehr schlank. Tel. 07731/31781

Vermisst seit 01.07.
in Bankholzen, Schulstr.: Kätzin Luna, ca. 1 J., langhaarig (Norweg. Waldkatze), braun-grau-schwarzgetigert, nicht gechipt o. tätow. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07732/820202

Zum Verlieben

Hallo liebe Dame
Vielleicht möchtest Du mit mir ab und zu schöne Stunden verbringen, dann schreib mir bitte per SMS an 0041-786424995. Ich, männl., 60 J. freue mich auf Dich.

lieber Mann, 51 J.
su. liebe schöne, langbeinige, ehrl. Frau v. 42 - 52, T. 0171-5709473

Netter Kerl 42 J.
gross, sportlich sucht attraktive, schlanke Sie bis 40 J. für alles, was zu zweit mehr Spass macht. Tel/SMS 0160-7998010

Er, weiß nicht wo
er Dich suchen soll; 61/180, Raum Stock., auch älter o. mollig kein Hindernis, NR u. NT. Zuschriften unter 113300 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

51-jähriger Mann
1,68, 50kg sucht einfache, liebe Freundin. Zuschr. unter 113304 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Bei Aldi und Lidl
habe ich Dich (w., 25-30) nicht gefunden, deshalb versuche ich (m., 31, 1.89) es auf diesem Weg. Wenn Du wie ich romantisch, treu, zärtl. u. auf der Suche nach einer festen Beziehung bist, melde dich über Renner-Heinz@freenet.de oder per SMS an 0176-80193575

Jg. Mann 46 J.
naturverb. sucht hübsche Frau f. ein gemeins. Leben in gt. u. in schlechten Zeiten. Zuschriften unter 113308 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

hund aC 733 von
baerchen A936 möchte doch bitte Tel. 0171-4821519 anrufen.

Ich männl., 50 J. alt
suche eine nette Dame zwischen 40 u. 50 J. f. gelegentl. Treffen. Tel. 0152-04721873

Netter Kerl (37)
sucht eine süsse, liebe SIE für ein spontanes Date und bei Sympathie gerne vieles mehr! Tel. 0173-8945880

Verschiedenes

Gifte in unserer Wohnung
Laut WHO sind die Hälfte aller Krankheiten umweltbedingt. Wie Sie Wohngiften auf die Spur kommen, erfahren Sie von Rüdiger Balasus, Apotheker und TÜV-Schadstoffgutachter in Ihrer **Aachtal-Apotheke Volkertshausen, Tel. 07774 / 93260.**

Rohkost - Treff
www.rohkoestliches.de

www.meinebesteseite.npage.de

Achtung!!! Wir suchen
Tanzschule (Tango, Bauchtanz od. andere Tanzstile evtl. Yoga od. andere Sportarten) die mit uns zusammen arbeitet. Räumlichkeiten sind vorhanden. Tel. 0160-4279134

Suche 08.08. bis 07.09.
Betreu. f. kl. Hund 0160-99635828

Liebeskummer
Ich war gefangen, und die Zeit ist nicht vergangen, saß im Taxi und konnte nichts machen. (machtlos gewesen). Dienstag am Bahnhof Singen, 21.06.11 zwischen 21.30 Uhr und 22 Uhr war es u. du saßest da und mir wurde später alles klar. Falls du dies liest, melde dich bei mir. Ich weiß, ich habe dich sitzen lassen und kann jetzt nichts mehr dagegen machen. Liebeskummer..... hier meine Nummer 0152-06164188

Straßenflohmarkt
Wahlwies, Steinäckerweg u. Herzog Erchangerstr., Sa. 9.7.2011 10-17h. Es gibt Kinder-Spielz., Kleidung ,Haush.-Artikel u.v.m. Für Kaffe u. Kuchen ist gesorgt. Info Tel. 07771/877956

THERAPEUTH. REITEN
nur im Einzelunterr., ADHS/ADS-Kinder od. ähnliches Tel. 0160-8484818

Nachmieter gesucht
Metzgerei in Singen, Tel. 0173-8129029

Suche Dachfläche
zur Errichtung einer Solarstromanlage langfristig zu mieten. Tel. 0172-4745519 od. 07734-934125

2 Konzertk. Bon Jovi
Mannheim, Maimarktgelände 09.07.2011 zu verk., Tel. 0173-6624710

Dienstleistungen

Kaffeemaschine defekt??
die Werkstatt für Jura, Saeco und De Longhi Kaffeemaschinen:
CAPPUCCINI
Bodenseestraße 1 · Radolfzell-Böhringen
Tel. 07732 939633 · Fax 07738 1601

Maler für Putz- und Renoierungsarbeiten aller Art.
Schnell, sauber und preiswert.
Tel. 0174/7 92 16 59

Lebenshilfe

Medium Heilerin hilft Ihnen, positive Wende zu verschaffen. Tel. 0041 52 670 16 44
www.Lanskaja-Bioenergetikerin.de

Bekannte Hellseherin aus TV
Kartenlegen, Wahrsagen, Jenseitskontakte, Ausbildungen, T. 07774/923377, Volkertshausen

www.schulergmbh.de - seriös und kompetent

EDELMETALLE An- und Verkauf
IHR Fachmann, seit über 7 Jahren

- **GOLD** Wir Kaufen Ihr Altgold, Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren, Bruchstücke
- **SILBER** Schmuck, Münzen, Barren, Bestecke (Stempel: 800, 925, 12, 13)
- **PLATIN** Schmuck, Münzen, Barren
- **ZINN** Teller, Krüge, usw. - 2 € / Kg
- **ORDEN** und **EHRENZEICHEN**
- **Versilbertes Besteck** Stempel 90/100

Vertrauen SIE ihrem Familienunternehmen aus der Region

Singen a. H. August-Ruf-Str. 13 *In der Marktpassage EG* **Montag & Dienstag**
Radolfzell Bahnhofstrasse 4 *gegenüber dem Bauernmarkt* **Dienstag & Mittwoch**
Konstanz Katzgasse 13 *Neben der VHS* **Dienstag & Freitag**

unsere Öffnungszeiten: 10:00 - 13:00 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr

SCHULER GmbH, gebührenfreie Hotline **0800 - 8866889**

Computer / EDV

PC – SERVICE – SINGEN
Industriestr. 12, Tel. 797382, Wartung, Verkauf, PCs und Monitore ab **59,– €** Laptop Reparatur

Playstation 3
80GB + Sixaxi Controller + Headset BUZZ! inkl. 4 Wirless Controller Modern Warfare 2 - Borderlands Got Y Edition BluRay Inception Sieben Leben Inglourius Bastards , VB € 350.- gihmp@ hotmail.com

Landmaschinen

Baukreissäge BKH 450
zu verk., Tel. 0151-23724479

Elektrogeräte

Miele Waschmaschine
W 153 F, Toplader, 45cm br., 1400 Touren, € 300,-; Wäschemangel, 85er Walze, € 100,-; Ceran-Heissluft-Einbauherd, € 200,-; alle Geräte Top-Zustand, T. 07731/781770 od. Tel. 01520-9881624

Bosch Kühlschrank
Solitäre Kühl/Gefrierkombi Mod. KGN 36S60, Touch-Control Glas-Front silber, 287 ltr., Energieeffizienz APlus, NP € 1275.- (Rechn. vorh.) f. VB € 780.-, AEG-Backofen € 50.- Tel. 07731/144081

Kühl-Gefrier-Kombi
Bauknecht zu verk., T. 07771/4546

gebr. Spülmaschine
BOSCH, 120,- € zu verk., Tel. 07731/944673 ab 19h a. Selbstab.

Gefrierschrank
Privileg, 6 Fächer, 0.60x0.60x1.47, 180,-, Tel. 07731/71524

Bauknecht Herdset
m. Ceranfeld w. neu, VB 300,-, Tel. 07731/827313

WASCHMASCHINE
u. Wäschetrockner je € 75.- Tel. 0172-4677087

Fahrräder

Mountain-Bike Giant
Juice-Öldruckbremsen Deore XT Ausstatt. u. Rockshockgabel, Pr. VB, Tel. 0174-4217281

Gefunden

So nachmittag B 314
bei Storzeln. Motorradhelm Tel. 0173-7953329

zu verschenken

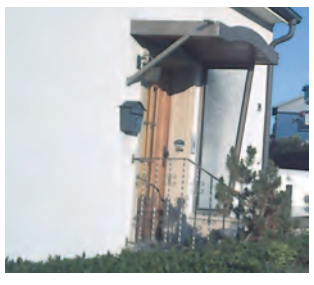
2 Regenwasserbehälter
je 1000ltr. Fassungsvermögen mit Ablaßhahn. Tel. 0174-7156478

9 Wochen alte Kätzchen
zu verschenken. Getigert, weibl., stubenrein u. entwurmt mit Platzkontrolle. Tel. 0173-6912510

Aushuberde
4 m³ in ca. 2 Wochen in Gottmadingen, Tel. 0151-19419919

2 Öltanks
Tel. 07736/8570

2 jg. muntere Kätzchen
10 Wo. alt, nur in liebevolle Hände abzugeben, Tel. 07773/7490 oder Tel. 0176-32232866

Vordach zu verschenk.

Muss selber abmontiert werden. Tel. 0175-6717445

Katzenbabys
zu verschenken. T. 07731/922049

2 Katzenbabies
8 Wochen alt zu verschenken, Tel. 07774/7291

Spiegelschrank
Badhängeschr., Fernseher kl., Tel. 07731/72494

Rückwärtswasch-
becken, Ablagen u. Regale gegen Selbstabh., Tel. 0172-7453446

Fliesenreste
Wand-, Boden-, Sockel jeweils unter ca. 10qm, insges. ca. 70qm, nur kompl., Tel. 07731/1442021

Katze 2,5 Jahre alt
sterilisiert mit Zubehör zu verschenken. Tel. 07734/936022

Kätzchen 9 Wo. alt
2 männl., 2 weibl.: 2 graue Tiger, 1 hellgraues, 1 hellrotes, alle mit weissen Beinen, Tel. 07771/5624

Anhänger 1200kg
Hänger ohne TÜV an Bastler zu verschenken, Auflaufbremse, Bauj. 1977, Tel. 0151-27079671

Wohnwand, neuw.,
sgt. erh., Eiche rustikal, 3.30 x 2.15 m, Selbstabbau u. Selbstabholung. Tel. 07732/6745

EBK m. Spülmaschine
u. Herd z. Selbstabbau zu versch. Muß sof. geholt werden. Tel. 07731-66371

Süße Kätzchen 8 Wo.
alt, in liebevolle Hände zu verschenken. Tel. 07731/921106 ab 17:30 Uhr

3 junge Kätzchen
schwarz-weiss in liebevolle Hände abzugeben, Tel. 07771/5496 od. Tel. 07771/5214 ab 16 h

Hifi / Video

Phillips LCD-Fernseher
Full HD, 102cm, Ambilight, gebraucht, VB € 550.- Tel. 07732-4508

Pinoneer, 60', Plasma,
letztes Modell, 3.000.- €. Tel. 0173-6932273

Werkzeuge + Maschinen

Spirale Holzspalter
günst. zu verk., Tel. 07731/949772

Kapitalmarkt

Schulden? Kein Kredit?
Zu viele Raten. Ärger mit Banken, Inkasso, Gerichtsvollziehern und Anwälten. Der **„Schuldner-Schutz.de"** eingetr. Verein beim Amtsgericht vermittelt Hilfe bei Schulden u. Finanzproblemen. In 90 % ohne Insolvenz. Wir kommen auch zu Ihnen. **Durch Schuldzusammenfassung zahlen Sie nur noch eine Rate an eine Stelle. Ohne schädigende Wartezeit.**
Raus aus den Schulden. 24 h ☎ **Kostenlos** auch für Mobil **0800-72 48 533**

Kaufgesuche

Suche Rolex v. Privat
an Privat, Tel. 0171-9318881

Stahlträger
grosse Ausführung, ca. 24 laufende Meter zu kaufen gesucht. Tel. 0171-4400400

Ankauf

interPfand
Wir beleihen:
Gold - Silber - Schmuck
Uhren - Münzen - Porzellan
Antiquitäten - Kameras…
Wir kaufen an:
Zahn-, Alt-, Bruchgold - Silber
Schmuck - Uhren - Münzen…
Tageshöchstpreise!
Tel. +49(0)7731 + 1442000
Singen Freiheitstr. 14

Verkäufe

Brennholz
Ster ab € 65,-, ofenfertig ab € 75,- incl. Lieferung, T. 0152-02160687

Stehlampe 50,- €
Kleiderständer 30,- €, Tel. 07774/939213

Isolierplatten
Styropor, 5 cm stark, ca. 40 m², s. günst. abzug. Tel. 07731/71832

Kachelofen Jagdgrün

Für Selbstaufbau in gt. Zust., mit Holzbrenn-Einsatz u. Nachbrenner 6 KW geeig., für 3 Zi.-Whg m. Plan Preis VB Tel. 0176-39021145

Büffet-Schrank 50-er-J.
E.-Herd (kein Einb.-Herd), Kinderbett, Preise VB an Selbstabh., Tel. 07774/939067

Alles für den Garten
1 Nirosta-Schlauchw. m. 25 lfdm. 3/4' Schlauch u. großer Handkurb., ca. 40 St. Messing-Verbind.-Anschluss-Stücke f. 3/4' und 1' Gartenschl., 1 E-Heckensch. „HUSQVARNA" 500 HD-56 EL, Schnittl. 60 cm, 1 E-Kabeltrommel m. 20 lfdm. Kabel, versch. Imker-Zubehört. auf Anfrage unter Tel. 07732/8235655

PS2 + 2 Controller mit
SingStar (4 St.) und 7 weitere Spiele + Controllerverlängerung, VB € 170,-, Tel. 0176-97111854

IKEA Bartisch m. 4 Bar-
hockern, neuw., IKEA BJURSTA, braunschwarz HENRIKSDAL br.-schw., Gobo weiß, umständeh. abzug., Preis VHB, Telefon 0175-3655302

Humus-Schlegel-Mulch-
gerät, Arbeitsbr. 1,80m, generalüberh., hydr. Verstellg., Tel. 0170-6026752 oder Tel. 07544/8806

Lavasteingasgrill und
2 kompl. Biertischgarnituren, Kinderkickertisch für 250,- abzugeben, Tel. 07731/922930 ab 18 Uhr

Antik: Eßzimmer,
Bücherschr. Kommode Weichholz, Garderobe, Kredenz, Dielenschrank, dkl., div. Deko antik z.B. Wandkaffeemühle, Buttermasch. Schreibmasch. Steingut u.v.m. Bücher alt u. neu, Standvent., Cola-Minikühlschr., Hifiregal, Dreiecktisch blau kl., Teppich rd.blau, T. 07774/920682

Küchenzeile hell L-F.
300cmx150cm, Kühlschr.-Einbauh., Cerankochpl., Microw., gt. erh. 500,- €/Selbstabh., Tel. 07731-182888

Rasenmäher m. Antr.
E-Start, BRIGGS& STRATTON, Mot.190cm³, 1 J. alt, kl. Motorsch., preisw. abzug., 0160-92354885

Wer kauft oder hilft mir
beim Verkauf meiner Puppen. Tel. 07731/45366

Versch. Werkzeuge
handgeschnitzte Holzbilder, alte Adler-Nähmasch. 0152-24040359

Heizöl-Brenner
Weishaupt, Wasser-Umlaufpumpe WILO Tel. 0172-8879666

Blech-Geräteschuppen
(v. OBI), 180.-; Gewächshaus, 150.-; mehrere Sichtschutzteile, VB. Tel. 07735/937501 ab 19 h.

2 Watzmann-Karten
f. 18.7. € 100.- Tel. 07557-929760

Herd, Bauknecht,
m. Ceranfeld u. Fernschreiber SEL, billigst, Tel. 07732/56066

Dachziegel,
versch. Sorten; weißer Kunststoffputz, 3 mm; ziegelrote Dispersionsfarbe; Holzleitern z. Bau von Pergola; Rotationslaser; Kontrollmaster; Tel. 07731/74067 ab 17 Uhr.

Sony Ericsson X-Peria
X10 (Touch), weiss, gt. erh., Pr. VB, Tel. 0174-4217281

Musik

Gitarre u. E-Bass
individueller Einzelunterricht, jedes Alter & Niveau, Tel. 07731/943119

Studio-Aufnahmen
f. Bands u. Jedermann, Qualität zu günstigen Preisen, 07731/943119

Schimmel-Klavier
€ 1.200,-, guter Klang u. Zustand, spielbereit, Tel. 07420/636

Samy Keller Band sucht
Trompeter/in (Bedingung: Notist), Tel. 0041-52-6573640 od. www.samykellerband.ch

Partyband sucht prof.
SÄNGER (kein Anfänger) Tel. 07731/979751

Möbel

Restposten und Lagerverkauf
Einzelstücke, Ausstellungsstücke, 1b-Ware, Bettgestelle, Schränke, Lattenroste, Matratzen, **PSSST Bettenhaus, Georg-Fischer-Str. 32, Singen (gegü. Real)**

Küchenzeile 395 cm
vanille, erw.fähig, neue Arbeitsplatte, kompl. mit Ceranherd + TK-Schrank, Spülmasch € 900,-; 4 Barhocker, Buche mit Lehne a € 25,-; moderne Eckbank kompl. m. Tisch u. 2 Stühlen, € 500,-; Tel. 07731-781770 od. Tel. 01520-9881624

Bett 2,0x1,2m Kirschb.

m. elektr. verstellb. Rost u. Comf-Matratze Fitness Plus umständeh. zu verk., NP im Dez. 2009: Bettgestell 500,- €, Matratze 770,- €, Motor-Rost Galaxy 1.120,- € f. 1.200,- € zu verk. Tel. 0172-7427635

EBK Poggenpohl
ält. Massiv-Front Holzkü. Mahagoni, 9.5m Arbeitsfläche, VB € 470.- Tel. 07731/144081

Polstergruppe Veron

Leder schwarz, Maße: 286 x 231, NP 6096,- für 1590,- an Selbstabholer zu verkaufen. Tel. 0171-8772344 in Bodman

Franz. Bett m. Metall-
rahmen, gut erh. m. Matratze, VB € 100,-, Tel. 0176-86316390 ab 18 h

Schöne Polstergarn.

Couch u. 2 Sessel, Velour, beige, Top Zstd., umständeh. zu verk. 200,- €, Tel. 07731/72166

Designer-Tisch,
Grünglas, Fuß gewendelt, 1.20 m, H. 0.75 m, + 4 Stühle, creme, Leder, gebr., 800.- VB. Tel. 0174-1452832 oder 07731/144108

Wasserbett Hardside,
gt. erh., 1.80 x 2.00 m, m. Rahmen + Heizung, leichte Beruhigung, VB 70.-. Tel. 0173-3208643 ab 18 h.

Schlafzimmer massiv
Fichte, gt. erh., 2,8m-Schrank + Kommode zu verk., VB 450,- €, Tel. 0172-5901863

Alles Eiche rustikal
Wohnwand, Beistelltisch, Hängelampe, Wand-Hängeregal, TV-Tisch. kpl. € 300.- Tel. 07731/955732

Couchgarnitur mokka
Hocker, Sofa u. 2 Sessel, Preis VB zu verk. Tel. 0152-29539883

Büromöbel
Priv. Büroeinrichtung Marke: Welle, Office grau, s.gt. erh., Schreibt. m. Maschinent., Rollcontainer, Aktenschrank m. Rollo, Regal m. Schubeinsätzen, zus. 2 Schränke u. 2 Regale, VB 450,- €, Tel. 07733/6079 ab 19 Uhr

mod. Wohnwand Buche
teilmassiv, 306 cm, VB 180,- €, Couchtisch Buche/teilm., VB 60,- €, Tel. 0177-9186176

Wohnwand zu verk.
4 J. alt/Selbstabh., Tel. 07731/912948 ab 19 Uhr

Möbel sehr günstig:
Schrankwand 300 cm, 80.-; Spiegelschr., 200 cm, 50.-; Schreibti. IKEA, 140 cm, 20.-; Bettrahmen + Rost, 140x200 cm, Buche, 50.-; Selbstabbau u. Abholung. Tel. 07731/3193550 ab 18 h

Sofa 2 + 3-Sitzer
terracottafarben m. Rattan, 3 Jahre alt, VB € 150,-, Tel. 07775/221032

Stellenangebote

Putz u. Gartenhilfe
v. privat gesucht. T. 07731/44883

Haushaltshilfe
pflegel. Arbeit, wöchentl. 2-3 Std. ges., Tel. 0152-29259776

Su. Putzfee Wahlwies
1x wöchentl., zeitl. flexibel, Tel. 07771/1434 o. 0163-6398699

Pflegetätigkeit Si.-Nord
stundenweise geboten, Tel. 07731/48111 19-21 Uhr

Stellengesuche

Rentner, zuverl., fit,
übern. Gartenarbeiten, Tel. 07732/10208

Privatperson
übernimmt Ihre Garten u. Malerarbeiten. Tel. 0176-94342807

Maler sucht Arbeit
Tel. 0157-76051198

Steuerber.-in, Dipl- Kfm
m. Spaß am Beruf u. der Suche n.e. neuen Herausf., ggf. im Bereich grenzüberschr. Beratungsfelder, strebt nach kurz. Babyp. einen Wiedereinstieg an. 07731/8856643

Suche Arbeit
in der Gartenpflege, Glasreinigung, als Hausmeister od. im Industrie- u. Handwerksbereich. 0160-8432431

Suche eine Stelle als
Haushaltshilfe sowie auch als Betreuerin oder leichte Pflege für Montag-Freitag Vormittag. Tel: 0152-6257909

Fliesenarbeiten P. Graf
+ Rep.: kurzfr., fachm. + sauber!
01 75 / 7 94 22 17

Notfall - Dringend
Frau sucht Arbeit. Putzen, Bügeln, mit Erfahrung, zuverlässig, 3-6 Std. wöchentl., evtl. etwas mehr ab sofort. Zuschriften unter 113299 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche 400,- € Stelle
im päd. Bereich ab Mitte Aug. Raum Si./Engen Zuschriften unter 113301 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Erf., aktiver, zuverl.
Mann m. guten Deutsch-Kenntn. sucht Stellg. i.R. Hegau/Schaffh., in Vollz., in Haus od. Hotels, Land od. Stadt. Gute Kenntn. in Kochen, Hauswirtsch., u. Garten, Führersch. vorh., Tel. 07731/71931 o. 0152-23450693

Jg. Frau 30 J. sucht
im Privathaush. Beschäftigung, gerne bei älteren, gepfl. Menschen, Umgebung R'zell 0162-6375620

Jg Mann, 27 sucht
Beschäftigung in Privath., (Gartenarbeit) Umgebung R'zell 0152-07228795

Frau sucht Putzstelle
Tel. 07731/781721

Unterricht

Erf. Gymnasiallehrer
gibt Nachhilfe in Mathe und Latein, auch für Abiturvorbereitungen, Tel. 07735/937432

Ferienjobs

Schülerin 16 Jahre
sucht Ferienjob ab sofort bis Ende August 2011. Tel. 07733/9969667

Vom 27.8.-18.9. suchen
wir einen Schüler/-in, die unsere Katze in Moos versorgt. Tel. 07732/941221 (abends).

Für den Wassersport

Schlauchboot 3,30x1,60
8PS, Honda, Lenkung, Schalt., Persenn., Slipwagen, 2 Schwimmw., Anker, B'see-Zul. Tel. 07739-463

Segelboot zu verk.
Klepper-Fan Bj 70, leicht überh.-bed., voll ausger., VB Tel. 07731-46987

4 Neoprenanzüge
für Tauchen, Wasserski und Windsurfen. Pr. VB, Tel. 07735/8520

Schöne 2-Mann-Jolle
zu verk., Tel. 0175-3213844

Für den Sport

Kettler Home-Trainer
zu verk., Tel. 0172-7427635

Haushaltsauflösung

Wegen Umzug günstig
zu verk., Schränke, Tisch, Küchenzubehör usw., Tel. 07731/3194888 od. 0171-8317625 bis 15:30 Uhr

Donnerstag u. Freitag
von 15-19h und Samstag von 8-12h, Beethovenstr. 23 in Singen.

Verschiedenes

Keine Haftung
Für Informationen, die in den Kleinanzeigen beworbenen Internetseiten stehen übernimmt das Singener Wochenblatt keine Haftung!

KONTAKTE

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. **0 75 31/5 62 19**

WWW.SEX-KN.DE
eine Std. Sex 80,– € (2x Org.)

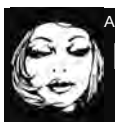
Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
www.evas-heissegirls.de

NUR 99 CENT **Sexkontakte in Deiner Stadt - LIVE!**
Auskunft **11840** incl. Weiterl. zu Erotik pur verlange dort **SINGEN**
0,99€/Min.a.d.dt.FN,MF-Preise abw.(Live-Operator) ***günstig v. Handy!!!***

Conny verwöhnt dich
☎ 01 73 / 10 20 152

Täglich 20 GIRLS
Lass Dich verwöhnen,
z. B. 1 Std. 100 € – tabul. – küssen – anal
tägl. So.– Do., 10–2 Uhr, Fr.+ Sa. 10–5 Uhr
KN, Byk-Gulden-Str. 24+41
www.9dreams.de, www.house-24.de

TRANS PRETTY Top für **0177-4801906** Anfänger..
Konstanz, Max Stromeyer Str. 37a
www.haus37a.de www.ladies.de A-P


Aussenbereich geöffnet,Do.-Fr.-Sa. grillen wir ab 18:00 Uhr für Euch
FKK-CLUB PANORAMA
WWW.CLUBPANORAMA.DE
SCHWENNINGER STR. 14, 78052 VS-VILLINGEN TEL.: 07721-3135

KOMM STEIG EIN...
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE
moser
AUTOHAUS ROLF MOSER GMBH
Wir sind für Sie da. 78234 ENGEN, TEL. 07733/505010

Wir ka ufen Ihr A uto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger A utomobile , Singen

Kaufe Wohnmobile
03944 - 3 61 60
www.wohnmobilcenter-aw.de

SONAX
FAHRZEUG PFLEGEZENTRUM
SINGEN
Tel. +49 (0) 77 31 / 91 2000 Laubwaldstr. 1
Fax +49 (0) 77 31 / 91 2002 D-78224 Singen
Mobil +49 (0) 172 49 22222
E-Mail: info@autohaus-singen.de www.autohaus-singen.de

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM
Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler
www.hondafugel.de

Alfa Romeo

KAUFE ALLE AUTOS
PKW, LKW, BUSSE, Zustand egal.
07721/6973071

Audi

Audi 80 silber-met.
Bj. 92, ASU/TÜV neu, 530.- €, Tel.0177-5421315

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 01 75 / 89 58 589

A 4, Bj. 95, 168Tkm,
TÜV 05/13, Klima, Standhzg., AHK, Dachträger, VB 2.500.-. Tel. ab 18 Uhr 0171-5512450

A 80, Bj. 92, TÜV 06/13,
109Tkm, 1.Hd., 5 Zyl., gepfl., silbermet., 1500.-. Tel. 07731/42818

Audi A3 S-Line
Bj. 2000, 108Tkm, Tempomat, el. FH, ESP, 8-f. ber. u.s.w., VB € 8350.- Tel. 0151-43131459

BMW

535i blaumetallic
EZ 99, TÜV 2012, Klima, Tempo, elFH, Parkhilfe, Sommerreifen auf Alu, scheckheftgepflegt, VB 3.800,-, Tel. 0152-02447084

Citroen

Citroen Xara Picasso
1.8, Bj 2000, Faltdach, Klima, 126tkm, 2.690,- €, 0157-73049291

Citroen C5 V6
97Tkm, EZ 02, TÜV neu, Navi, Klima, gt. Zust., 8-f. ber., VB € 5.500.- Tel. 07735/709

Fiat

Fiat Bravo GT
103PS, Bj. 11/99, 167tkm, TÜV/AU 11/12, Farbe:schwarz, el. FH, Klima, Radio/CD, 8-f. ber., VB € 1.200.- Tel. 0176-64112214

Fiat Kastenwagen Bj 92
TÜV noch 9 Monate, VB 750,- € Tel. 0152-22421478

Bravo 1,6l, Bj. 97
Klima, tiefergel., schöne ALU, elFH, Servo, ZN, Top-Zustd., 176TKM, TÜV 02/12, € 1.200,-, Tel. 0152-55928941

Ford

Ford Ka, Bj. 00,
131Tkm, TÜV/ASU 09/11, 1.500.-€. Tel. 0172-9058858

Ford Ka 1,3l silber
Bj 2000, D4, 114.700 km, 44 KW, elektr. SD, Servo, 8 f.-ber., guter Zustd., TÜV/ASU neu, VB € 1.300,- Tel. 0157-88282387

Ford Fiesta
Bj 09/94, 54PS, 163Tkm, TÜV/AU 09/11, Tel. 0162-8061038

Ford Fiesta Bj 93 44 KW
TÜV neu, 850,- € T. 0171-2073525

Ford KA, Bj. 01,
113Tkm, Klima, Servo, el. FH, TÜV 03/12, perfektes Wi.-Auto, VB 790.-. Tel. 07739/854

KA, Bj. 97, TÜV 02/12
137TKM, Alu, Radio/Cass., € 1.200,-, Tel. 0171-6848201

Mercedes

270 CDi Avantgarde
Bj. 04/01, Autom., Klima, Navi, elFH, elSi., Alu, 225TKM, TÜV 04/12, € 5.500,-, Tel. 0171-6848201

MB C 270 CDI Kombi
EZ 10/2001, 151tkm, silber-met., HU/AU 10/12, Rußpartikelfilter (grüne Plakette), Volleder grau, Autom., PDC, Klima, viele Extras mehr, LMF, 8-ber., VB 8.300,- €, Tel. 07733-501738

MB 220 CDI Coupe

Diesel-Sportcoupe, EZ 05/02, HU/AU 05/13, 120.150 km, sehr gepfl. Garagen/Nichtraucherwagen, viele Extras (z.B. Panoramadach, Sequentronic, Navi-Comand), 7800,-, Tel. 07732/4744

Mercedes A-Klasse 190
Bj 2001, 125 PS, 136tkm, blau, Klima, Teilleder, EFH, Aluf., VB 4.200,- €, Tel. 0160-92486197

C220 TCDI Avantgarde
Kombi, EZ 06/2005, 150Tkm, perlitgraumetallic, TÜV/AU 09/12, scheckh., DPF, Euro4, T-Leder, GSHD, Klima, Navi, Sitz-Hzg., Tempomat, mech. 6-Gang-Getriebe, 8-f. auf LMF, Garage, NR, VB € 13.950.-Tel. 0172-6540308 ab 18h.

MB Mod. 2000 200C
245tkm, viele Extras,TÜV neu, 3.900,- € Tel. 0176-39007070

Smart

Smart For 2 blau/schw.
Baujahr 2002, 88tkm, 45 KW, TÜV 9/12, Leichtmet.-F., Glasd., Kupplg. u. Getriebe neu, 3.500,- €, Tel. 07732/12693 ab 18 Uhr

KIA

Schuma, Bj. 00,
TÜV neu, 84Tkm, 1650.-. Tel. 0173-2535108

Mitsubishi

Lancer Station Wagon
Bj. 94, EZ 96, 5-trg., TÜV 12/12, € 500.- Tel. 07731/45599

5x Nissan Micra 1.2 Acenta 11.990,- €

59 kW, ohne KM EU-Neufahrzeug, Klimaautomatik, RCD, Einparkhilfe + Lenkassistent, Tempomat, ZV+Funk, Telefonfreisprecheinrichtung uvm. Verbrauch innerorts: 6,1l, außerorts: 4,3l, gesamt: 5,0l, CO2: 115g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Geländewagen L 200DK

4 WD, TÜV 04/12, 90Tkm, Klima, ABS, Alu-Laderaumabd., EZ. 03/04, scheckh., VB 11.700.-. 0160-90972177 o. 07732/12245

Opel

Astra GTC schwarz
2-trg., Bj. 05, 125Tkm, 92 KW, IDS-Sportfahrwerk, Tempomat, Alufelg., TÜV 04/12, R/CD, Klima, € 5.900.- Tel. 07731-3192600

Opel Corsa B 1.4
lila met., Bj.96, Servo (Klima) Alufelgen, Glas-SD, KD/Zahnriemen/Bremsen v.+h. neu/TÜV/AU neu, VB 1.200,— €Tel. 0152/53638552

Opel Astra Cabrio 1,8 l,
115 PS, Bj.95, dunkelbl., 125Tkm, Liebhaber Auto, Tieferleg., Alu, Sport-Auspuff, CD, el. Verd., el.Fenster, Sportsitze, voll Leder, uvm., € 2850,-, Tel. 0176-88170775

Opel ASTRA F Carav.
EZ 1997, 220tkm, TÜV 11/11, techn. i.O. 8-f. ber., VB 600,- €, Tel. 07731/68351

Opel Corsa 1.2 16V
EZ 09/2005, 30.660 km 80 PS/59 KW, HU/AU 09/2012, Klima, ZV, ABS, Servo u.s.w. VB 6.500,- €, Tel. 0176-43023370

Vectra Bj. 89 VB € 200.-
TÜV 03/12, T. 015224040359

Opel Tigra 1.6
blau, 86.300km, VB € 2.500.- Tel. 07731/26389

Omega Kombi, Bj. 94
VB € 750,-, Tel. 0172-4971713

Sintra 2,2l, Bj. 97,
Klima, Alu, 7Sitzer, elFH, 260TKM, € 999,-, Tel. 0152-55928941

Astra 1.6 Caravan,
Bj. 96, 75 PS, Servo, ZV, ABS, Glas-SD, weinrot-met., 185Tkm, TÜV/AU neu, VB 1.200.- €. Tel. 0152-53638552

Peugeot

Peugeot 205 Bj 91
230tkm, TÜV 11/2012, so gut wie kein Rost, 550,- € 0174-1744169

2x Hyundai I20 Style 1.2 10.990,- €

58 kW, ohne KM EU-Neufahrzeug, Radio/CD, Klimaanlage, 5-türig, elektr. Fensterheber, ZV + Funk, ESP, Nebelscheinwerfer, EURO 5 uvm. Verbrauch innerorts: 6,4l, außerorts: 4,5l, gesamt: 5,2l, CO2: 124g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Peugot 206CC Automat.

guter Zust., silbermet., Cabrio, 90tkm, Bj 2001, Klima, Sitzheizg., CD/Radio, TÜV bis 11/12, Preis VB 4.900 €, Tel. 0176-28212015

Renault

Twingo 1,2 Soleil, blau
Bj. 04, 49TKM, TÜV 04/13, FD, elFH, 8fach ber., Bremsen neu, VB € 3.390,-, Tel. 0173-6523501

Renault Clio Bj 94
144tkm, TÜV/AU 1/2013, 4-türig, 60 PS, kl. Mängel, gt. Zstd.VB 400,- €, Tel. 0176-68713865

Seat

Seat Altea TDI DPF
105 PS, EURO4, 70tkm, EZ 10/06, TÜV 10/11, Klima, schwarz-met., 8-f. ber., scheckh.-gepfl., Tel. 0151-21758520 ab 19 Uhr

VW

Polo 6 N, 1,6, 4 türig,
schwarz, BJ 97, TÜV u. AU bis 03/12, el. FH, 175Tkm, Servo, SD, ZV, 2x Airbag, Euro2, Bremsen neu, VB € 1350,-, T. 0152-29370504

Suche laufend
Pkws ab Bj. 2000, Barzahlung!
Kirstein KFZ, ☎ 01 72/7 61 30 64

Vento, Bj. 94, 118Tkm
TÜV neu, scheckheft gepfl., VB 1700,-, Tel. 07733/982972

Kaufe alle Fahrzeuge!
alle Marken, PKW/LKW/Busse, Geländew., TÜV/KM/Unfall/Zustand egal. Diesel u. Benziner, zahle guten Preis + bar. Ab Bauj. 1998
☎015117939017 o. 0170/2345845

Polo 1.0, TÜV/HU 04/13,
174Tkm, 50 PS, Bj. 04/00, techn. gt. Zust., FH, ZV, CD-Radio, Klima, nur Langstrecken, VB 1.999.-. Tel. 0172-7283734

Barankauf von Unfall- und Gebrauchtfahrzeugen (TÜV + km egal) ab Bj. 96
Tel. 01 71 / 8 30 96 04
S. Schilling Automobile

VW Touareg 2,5 TDI
Bj. 04, 130Tkm, € 15.000.- netto. 0174-3426939 od. 07734/7653

Hyundai IX-35 Diesel 1.7 22.490,- €

84 kW, ohne KM EU-Neufahrzeug, Klimaautomatik, Radio/CD, Aluräder, elektr. Fenster, ESP, Berganfahr & Abfahrhilfe, Alarmanlage, Metallic uvm. Verbrauch innerorts: 6,3l, außerorts: 4,8l, gesamt: 5,3l, CO2: 139g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

VW Golf III 4 türg.
tiefer gelegt, 2 fach bereift auf Alu, M 3 Spiegel, Sportauspuff, TÜV/ASU 12/2012, 230TKM, Farbe violett, Preis 1.250 € VB, Tel: 01522-1002945

Cabrios

VW Golf III Cabrio
BonJovi, Bj 96, 130tkm, 8 f.-ber., gt. Zstd. TÜV 4/13, VB 2.950,- €, Tel. 07731/51680

Audi Cabrio 5E 2,3ltr.
133PS, blau, Bj. 92, graues Leder, Zahnriemen neu, Windschott, tief u. breit, sehr gepfl., 175Tkm, 5Zyl., € 3650.- Tel. 0171-4610467

Wohnwagen / -mobile

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 01 71/6 53 30 36 gew.

WoMo Rollerteam
Granduca, Garage P, 1. Hd., 19500km, Top-Zust., Full Optional, Bj. 08, Werkstattgepfl., TÜV neu, € 39.800.-, Option mit Roller125cm³, neu, 400km, Pr. VB. Tel. 0172-7406722

Rentner sucht Wohn-
mobil oder Campingbus für Urlaub zum Kauf, Tel. 07222/40600971

Hobby 460, Bj. 79
1000kg, TÜV + Gasprüfung neu, mit Vorzelt, VB € 1.200,-, Tel. 07771/916208 ab 17 h

Barankauf aller Wohnmobile und Wohnwagen
Tel.: 0 800 / 186 00 00 (gebührenfrei)
www.ankaufwohnmobile.de

Hobby Classic 560
5 Schlafpl., EZ. 93, TÜV/Gas neu, 3.450.- € VB. Tel. 0173-4350460

WoMo Fiat CI Granduca
Pegaso 63, EZ 5/99, 88Tkm, 90KW (122PS), L: 6,9m, zul. Ges.-Gew. 3500kg, 6 Schlafpl., Top Zust., sof. fahrbereit, VB € 21.500.- Tel. 0176-20911784

Sonstige Modelle

Barankauf Singen
für alle PKW u. Geländewagen, km, TÜV, Schaden egal, 01 71/4 96 28 96

PKW-Anhänger, 400kg
+ Deckel mit Reeling, TÜV neu, verzinkt, gegen Gebot zu verkaufen, Tel. 07771/921079

Altautos werden zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz.-Zubehör

OZ Felgen 15 Z €100.-
H-Gurte blau € 40.-, Verstärker Magnat € 20.- Tel. 07731/144081

Kfz. Anhänger (Honold)
750kg, 1.Hd., Kasten, L: 2,60, B: 1,20, € 750.- Tel. 07733-7312

5x VW Polo 1.2 TSI High-Line 15.990,- €

77 kW, ohne KM EU-Neufahrzeug, Climatic, ESP, elektr. Fensterheber, 5-türig, Nebelscheinwerfer, ZV + Funk, Leichtmetallräder, Sportsitze uvm. Verbrauch innerorts: 6,8l, außerorts: 4,5l, gesamt: 5,3l, CO2: 126g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Neue Autoreifen f.
Hyundai Santa Fe, 235/60/R18/103 H, zu verk., VB 510,- €, Tel. 0173-4867160

2 neue PIRELLI PZERO
225/45 R17 91 W, RUN FLAT, 170,- €, Tel. 07731/5913860

Günstige Sommerreifen
neu und gebraucht
in allen Größen und Fabrikaten
Motorradreifen in allen Größen
inkl. Montage und Wuchten
Telefon 07733/6786

Fast umsonst
Alte Autoreifen auf Stahlfelgen gegen Anzeigengebühr u. Abholung abzugeben. 4x 145/70R13, 4x 145/80R13, teilweise angerostet. Tel. 07731/3193550 ab 18 Uhr

BMW 18 Zoll Alufelgen
originale BMW 318is 5-loch Felgen m. Bereif., Pr. VB, 0174-4217281

BMW 316 - 318 i u. ci
2 Rohrsportauspuff aus Edelstahl, neu, Pr. VB. T. 0174-4217281

Zweiräder

Honda NTV 650
Bj.90, 76Tkm, TÜV 07/12, + Nolanhelm u. Dainesse Jacke f. 749,- € Tel. 0176-64266820

CPI Supermoto 50
50 ccm, 5.500 km, Bj. 08, € 1.500,- Tel. 07774/925415

Roller 50 a. 25 gesperrt
ca. 1000km, Bj 2010, 750,- €, Tel. 0152-22421478

Yamaha XS 750
Bj. '77, € 1.000,- T. 015204821131

Motorroller 4 Takt
€ 350.- Tel. 07731/912615

Yamaha Fazer 1000
Bj. 2000, 105KW, ca. 45tkm, VB € 3.000.- Tel. 0163-7578223

Roller Pegasus R50X
Bj. 06/08 m. Mofa Drossel u. Versicherung 2011, VB 1100,-, Tel. 0152-01799630

Suzuki Burgmann
UH 200, EZ 05/07, TÜV/AU 05/13, 19 PS, 4634 Km, scheckh.-gepfl., 2.590.-. Tel. 0171-1733346

CPI SM - SX White
EDITION, 49 ccm, 3000 km, Elektro-/Kickstarter, FP 1.700,- € Tel. 0151-51957327

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
SKODA und MAZDA
Partner in Singen und Tuttlingen
ÜBER 300 AUTOS ZUR AUSWAHL!
www.bruetsch-gruppe.de

Das Schönste im Leben ist kostenlos.
WOCHENBLATT

– Anzeige –

Flanke, Kopfball, Tor - die 80 teilnehmenden Jugendmannschaften beim Sport-Müller-Team-Cup versprechen auch in diesem Jahr spannende Matches.

14. Sport-Müller-Team-Cup in Hausen

Kicken wie die Profis

Drei Tage Jugendturnier vom 8. bis zum 10. Juli

Drei Tage Jugendturnier pur versprechen die Organisatoren des Sport-Müller-Team-Cups, der bereits zum 14. Mal in Kooperation zwischen Sport-Müller und dem SV Hausen stattfindet, von Freitag, 8. Juli, bis Sonntag, 10. Juli.

»Der Sport-Müller-Team-Cup ist mittlerweile zur Tradition geworden und aus dem Sportkalender aus der Region nicht mehr wegzudenken«, freut sich Organisator Hermann Roosen von Sport-Müller. Deshalb habe man vor 14 Jahren sofort zugegriffen, als der SV Hausen auf den namhaften Sportequipmentanbieter zukam, um ein Fußballturnier für Nachwuchstalente auf die Beine zu stellen. Denn Fußball hat im Unternehmen einen hohen Stellenwert, wie der Turnierorganisator weiter erklärt.

»Sinn und Zweck des Turniers ist ganz klar die Jugendförderung in der Region. Speziell die Kinder im F- und E-Jugend-Alter sollen von der Kooperation profitieren.« Dabei war es den Verantwortlichen ein Anliegen, das Turnier nicht nur für für den männlichen Jugendbereich auszurichten.

80 Jugend-Teams, aufgeteilt in acht Staffeln, werden sich am Wochenende auf dem Fußballfeld messen.

Doch nicht nur männliche Mannschaften werden am Sport-Müller-Team-Cup vertreten sein. Gleich zwei Staffeln betreffen den Mädchenfußball. »Gerade in Zeiten der Fußballweltmeisterschaft der Frauen in Deutschland gilt es, das Augenmerk nicht nur auf den männlichen Bereich zu richten«, erklärt Roosen.

Den Anfang machen die D- und F-Jugend am Freitag, 8. Juli, ab 18 Uhr.

Am Samstag, 9. Juli, treffen die B-, C- und D-Junioren ab 9.30 Uhr aufeinander. Das Bambini-Turnier für die G- und F-Jugenden beginnt am Sonntag, 10. Juli, um 10 Uhr.

Ab 14 Uhr bestreiten im Anschluss daran die E-Jugenden ihre Finalspiele. Die Sieger erhalten je einen Trikotsatz gesponsort, die Zweitplatzierten können sich über drei nigelnagelneue und die Drittplatzierten über zwei nigelnagelneue Trainingsbälle freuen. Alle Teilnehmer erhalten zudem einen Gutschein von Sport Müller ausgehändigt.

Als besonderes Schmankerl konnte Sport-Müller die Sportartikelanbieter »Puma« und »Nike« für das Turnier gewinnen. »Nike« wird am Samstag seine neusten Schuhmodelle vorstellen und »Puma« bietet mit der Ballschießanlage die passende Gelegenheit, die neuen Schuhe gleich direkt vor Ort auszuprobieren. »Damit sorgen wir nicht nur für die spielenden Kinder für Unterhaltung, sondern sorgen für das passende Drumherum«, so der Orga-Chef Roosen weiter.

Ein Unternehmen von vier Generationen

Singen (of). Auf eine Geschichte von 125 Jahren kann das Unternehmen FX Ruch zurückblicken und schaut voller Optimismus in die Zukunft: »Wir sind hervorragend aufgestellt und werden durch die jüngsten Strukturveränderungen auch im Großhandel wieder verstärkt das Handwerk versorgen können«, gab Dominik Ruch, der zusammen mit seiner Schwester Alexandra die 5. Generation der Unternehmensgeschichte darstellt, am Sonntagabend in der Singener Stadthalle bekannt.

Eingangs hatte nach dem Grußwort von OB Oliver Ehret, der die wirtschaftliche Bedeutung des mittelständischen Unternehmens würdigte, der jetzige Inhaber Otto Ruch auf die Geschichte und Entwicklung zurückgeblickt, die er in 38 Jahren miterlebte und lenkte. Am 10. Juli 1886 gründete Friedrich Dürrhammer das Unternehmen, das Franz Xaver Ruch 1898 übernahm. Heute gibt es neben dem Stammhaus in Singen Niederlassungen in Beuren, Meßkirch, Radolfzell, in Stühlingen mit Baumarkt, Übernahmen in Konstanz wie Waldshut vergrößerten die Familie weiter. Ein weiterer Zweig ist das Betonelementewerk in Steißlingen, 1976 wurde die Erfolgsgeschichte von OBI im Hegau gestartet. In Singen sind aus 1.200 inzwischen 12.000 Quadratmeter geworden, weitere OBI-Märkte von Ruch sind in Überlingen und Pfullendorf. Und seit letztem Jahr gibt es auch die FX Ruch AG im Raum Zürich. In fünf Punkte konzentriert Otto Ruch die Werte des Unternehmens: Verantwortung, Qualität, Zuverlässigkeit und Leidenschaft, sowie die fünf Elemente aus dem Feng Shui. »Ein Unternehmen wird nicht alt, wenn es sich den Herausforderungen stellt«, so die erlebte Erkenntniss von Otto Ruch. IHK Geschäftsführer Prof. Claudius Marx ist sich sicher: »Die Route geht weiter.« Zusätzlich zur Ehrenurkunde des Verbands hatte er viel Lob für den Ausbildungsbetrieb Ruch mitgebracht, der seit 1969 64 Azubis hatte. Mehrfach klang die soziale Verantwortung durch, die das Unternehmen immer wieder übernahm, und dabei zu einem gehörigen Wirtschaftsfaktor für die Region wurde. In einer eigenen Publikation stellt FX Ruch seine Geschichte vor.

Otto Ruch blickte beim Festakt von FX Ruch am Sonntag aus der Vergangenheit optmistisch in die Zukunft des Unternehmens. swb-Bild: of

Witzstrock in Rente

Alu-Manager hat viel bewegt

Singen (swb). Nach 32 Jahren engagiertem Einsatz für flexible Verpackungen einschließlich Aluminiumfolie aus Singen ging Manfred Witzstrock, Vice President & Managing Director des Konzerngeschäftsbereiches High Performance Laminates von Amcor Flexibles Europe & Americas zum 30. Juni in den wohlverdienten Ruhestand. In seiner bisherigen Funktion als Vice President Strategy & Integration hat er eine kosteneffiziente Produktionsstrategie für ein nachhaltiges profitables Wachstum von Amcor Flexibles Europe & Americas entwickelt und implementiert.

Manfred Witzstrock begann 1979 seine Laufbahn in der damaligen Alusingen (heute Amcor Flexibles) zunächst im Marketing, ab 1982 im Controlling. 1989 übernahm er die Leitung des Bereiches Marketing und Vertrieb, sieben Jahre später wurde er Geschäftsfeldleiter Container. Nachdem Witzstrock 2000 zum Präsident Container Europa ernannt wurde, übernahm er ein Jahr später den Vorsitz der Geschäftsführung der heutigen Amcor Flexibles Singen GmbH. Nach seiner Ernennung zum Vice President Food Packaging Europe 2004 konzentrierte sich Witzstrock vor allem auf seine anspruchsvollen Konzernaufgaben.

Manfred Witzstrock wechselte zum 30. Juni in den Ruhestand. swb-Bild: amcor

STELLENMARKT

400-€-Job Aushilfe gesucht
3-4 x in der Woche abends ab 18 Uhr.
Handy 01 76/38 55 23 14

Morgengold Frühstücksdienste
Service-Fahrer/in
mit eigenem PKW für Auslieferung von Backwaren in den frühen Morgenstunden
07531-58442260
konstanz@morgengold.de

Fahrer Kl. CE
(Sattelkipper) für Tagestouren gesucht.
Malatyali Transporte GmbH
Tel. 01 70 / 9 28 62 64
oder 0 73 71 / 52 53

Mitarbeiter gesucht
zur Unterstützung im Verkauf, Promotion und Organisation.
Fr. Jaeger, Tel. 07771/917270

Verkäuferin in Voll- od. Teilzeit
Koch u. Mitarbeiter/in für Produktion
auf 400,– €-Basis gesucht.
Metzgerei Bechler, Stockach, Tel. 07771 / 92 01 00

GEBEN SIE UNS IHRE STIMME!
Sie suchen einen Job auf 400,– €-Basis? Wir haben genau den richtigen Job für Sie. 3x 3 Std. pro Woche in den Abendstunden. Sie sollten kontaktfreudig sein, über eine gute Rethorik verfügen und sehr gute Deutschkenntnisse besitzen. Trifft das auf Sie zu?
Dann bewerben Sie sich bei uns.
OSG GmbH, Freiheitstraße 56, 78224 Singen, Telefon 0 77 31/8 67 10

Suche Physiotherapeutin
in Singener Umgebung auf 400,– €-Basis oder in Teilzeit.
Bitte senden Sie Ihre Bewerbung unter Chiffre-Nr. 201298 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Für unseren Salon in
Radolfzell
suchen wir ab sofort
Meister/in Friseure/innen
in Voll- und Teilzeit zu besten Bedingungen. Interessiert?
Tel. 01 70 - 452 59 98
oder 08 21 - 444 71-110

Wir suchen ab sofort in Vollzeit versierte und engagierte
Schreibkraft
mit guten anwaltspraktischen Kenntnissen als Elternzeitvertretung, vorläufig befristet auf 1,5 Jahre.
Bitte richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
Rechtsanwalt
Michael Diedrich
Thurgauer Str. 4, 78224 Singen

super 10 haircompany
Für unseren Salon in Radolfzell suchen wir
Friseure/innen
Friseurmeister/in
Wir bieten: Top Gehalt, flexible Arbeitszeit und Weiterbildung in der JP Hair Academy
Machen Sie Karriere bei uns
Infos: Heide Jedzig 0171. 80 3 22 33

WIR SUCHEN: RP PERSONAL
– Lageristen (m/w)
Übertarifliche Bezahlung.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: singen@rp-personal.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:
Sabine Storz
Tel. 07731/880017
s.storz@wochenblatt.net

SIE SUCHEN
› INDUSTRIEFACHKRÄFTE
› SACHBEARBEITER
› PRODUKTIONSHELFER
› RESTAURANTFACHKRÄFTE
› PFLEGEFACHKRÄFTE
ODER ANDERE FACHKRÄFTE?
WIR FINDEN SIE FÜR SIE!

WOCHENBLATT

Es ist so leicht! *persona service*

Für unseren namhaften Kunden in Singen suchen wir ab sofort:
10 Mitarbeiter im Anlernbereich w/m
Ihre Aufgabengebiete:
- opt. Kontrolle von medizinischen Produkten
- Dokumentationstätigkeiten

Mitbringen sollten Sie:
- Produktionserfahrung von Vorteil
- 2-Schichtbereitschaft

Wir bieten Ihnen:
- übertarifliche Bezahlung (nach DGB/IGZ Tarifvertrag)
- langfristige Beschäftigung
- krisensicherer Arbeitsplatz
- persönliche Betreuung, kontinuierliche Ansprechpartner

Rufen Sie gleich an! Tel. 0 77 31/78 90-0

Deutscher Großkonzern Expandiert
Wir suchen: Mitarbeiter/in
NEBENBERUFLICH
Marketing-Vertrieb-Organisation
Sehr gute Bezahlung + Firmenwagen
optimal für Selbstständige, Berufstätige
Info: Hr. Kern 07652/919017 . 01707787272

Freie Ausbildungsstelle ab 01.09.2011

KFZ-Mechatroniker/in

Bewerbung bitte schriftlich oder per E-Mail an:
info@auto-russo.de

Auto Russo GmbH & Co. KG
Junkerreute 16, 78224 Singen

»Traumjobs zu vergeben«

eismann
www.eismannjobs.de

Lukrativ - Eigenverantwortlich - Abwechslungsreich ...
... in Ihrer Region!

Testen Sie unser Angebot für Ihre krisensichere Zukunft als

Verkaufsfahrer (m/w)

von Tiefkühlkost. Wir bieten Ihnen ein **überdurchschnittliches Einkommen**, einen **bekannten Markennamen** und ein **attraktives Aus- und Weiterbildungskonzept**.

Überzeugen Sie sich selbst von unserem Geschäft und fahren Sie einen Tag mit!

top ARBEITGEBER 2011 DEUTSCHLAND
AWARDED BY THE CPP INSTITUTE

eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH
Hermann-Lauer-Str. 18, 78253 Eigeltingen
Ihr Kontakt: Herr Holger Moser
Mobil: 0151-58044536
E-Mail: RVL-VS3151@eismann.de

Wir sind der zweitgrößte Bahnhofsbuchhändler in Deutschland und betreiben aktuell 75 Verkaufsstellen in 55 Städten in sieben Bundesländern und einer Verkaufsstelle in der Schweiz.

Für unsere Filiale im Bahnhof **Radolfzell** suchen wir ab sofort in Teilzeit einen

Verkäufer (m/w)

SIE:
- haben eine abgeschlossene Ausbildung im Bereich Verkauf oder bereits langjährige Erfahrung im Einzelhandel
- verfügen über Spaß am Verkauf und eine Begeisterung für Presse und Buch
- sind zeitlich flexibel und bereit, auch an Sonn- und Feiertagen zu arbeiten

WIR:
- sind ein freundliches, aufgeschlossenes Team
- arbeiten kooperativ, selbständig und zielstrebig
- freuen uns auf Ihre Bewerbung

Unser Verkaufssortiment umfasst nationale und internationale Zeitungen und Zeitschriften, Bücher, Taschenbücher, Getränke, Süßwaren, Tabakwaren und Toto Lotto.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:
E-Mail: Sandra.Schmitt@ksh-babu.de ***oder***
schriftlich: Karl Schmitt & Co. KG, Bahnhofsbuchhandlungen
Postfach 10 49 40, 69039 Heidelberg

ARCOM
Personaldienstleistungen GmbH

Früh übt sich, wer ein Meister werden will.

Wir sind der größte regionale Personaldienstleister im Schwarzwald-Baar-Kreis und suchen

Produktionshelfer/-innen
Facharbeiter/-innen

aus allen Bereichen für unsere neue Niederlassung in Singen

Unsere einzigartigen Leistungen in dieser Lohngruppe:

- Übertariflicher Stundenlohn für Produktionshelfer/-innen ab 8,20 €, Maschinenbediener/-innen ab 8,50 €
- Übertariflicher Stundenlohn für Facharbeiter/-innen von 11,– € bis 15,– €
- Verpflegungspauschale von 6,– € pro Tag
- Kilometergeld ab dem 1. Kilometer von 30 Cent pro km
- Bis zu 30 Tage Jahresurlaub
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld/Kindergartenzuschuss
- Monatliche Prämie für Autowerbung

ARCOM lebt Zeitarbeit anders: gegenseitige Wertschätzung und soziale Kompetenz – denn AUCH DAS IST ZEITARBEIT!

GRUPPE DREI® 0511

Es geht um Ihr Geld – vergleichen Sie!

Telefon 07720-99767-0
78054 VS-Schwenningen

Telefon 07433-9974530
72336 Balingen

Telefon 07461-96288-0
78532 Tuttlingen

Telefon 07731-149670
78224 Singen

Wir stellen Menschen ein ...! **www.arcom-vs.de**

Suche 2x 2 Std. wöchentl. nachm. eine **Reinigungskraft**
für Radolfzell.
Tel. 0 77 74 / 15 58 ab 18 Uhr

Sie suchen ?
Wir haben !
www.personaltaxi.de

Automobilzulieferer in Gottmadingen sucht
Maschinenbediener
Tel. 0 77 31 / 79 62 13
EuroComp Systems KG

Suche mobile deutschsprachige
Reinigungskräfte
in Singen auf 400,– €-Basis.
Tel. 0 77 74 / 15 58 ab 18.30 Uhr

Wir suchen **rüstige Rentner**
für Fahrdienst an 1 – 2 Tagen in der Woche. Bezahlung auf 400,– €-Basis.
WHM GmbH, Tel. 0 77 33 / 50 39 17

Erfahrener LKW-Fahrer
für Gliederzug, FS-Kl. 2 (CE) gesucht.
Tel. 0 77 31 / 98 42 50

Bürokauffrau
für 3 Tage, ca. 20 Std. wöchentlich. Gute Kenntnisse in Verwaltung, Buchhaltung und Schriftverkehr in Metallindustrie.
Schriftl. Bewerbung an:
FS - Präzisionstechnik
Obere Gießwiesen 20, 78247 Hilzingen

Suche Taxifahrer/in
in Voll-/Teilzeit oder auf 400,– €-Basis.
Personenbeförderungsschein erforderlich.
Tel. 0177 / 40 60 314

Lkw-Fahrer
gesucht, mit Führerscheinkl. CCE.
Wenn mögl. mit ADR-Schein.
Auf Abruf. Tel. 0152/53584289

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
Servicekraft und Küchenhilfe
Teil-, Halb- und Vollzeit.
Badischer Hof, Hauptstr. 41,
78333 Stockach, Tel. 0 77 71 / 87 86 90

Suche **Verkäufer/in**
für Di. und Fr. 12.30 – 18.30 Uhr.
Großes Interesse an biodynamischen Nahrungsmitteln ist Voraussetzung.
Tel. 01 72/7 18 82 95
demeter Gemüsebau Kessler
78224 Bohlingen

Trainer A-Jugend
SV Gailingen sucht Trainer A-Jugend.
Kontakt: 07734/6366

Wir suchen zum sofortigen Eintritt für unser offenes und kreatives Team noch
Taxifahrer(innen)
Beschäftigungsverhältnis Teilzeit u. geringfügig möglich. Freundliches u. gepflegtes Aussehen erw. Taxischein kann natürlich jederzeit nachgemacht werden. Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie Lust haben in unserem Team mitzuarbeiten, dann bewerben Sie sich unter: taxi.info@web.de oder 0152/53937166

Singen: Reinigungskräfte
Mo.–Fr. 7 bis ca. 12 Uhr od. 17 – 20 Uhr;
Festanstellung! nur ALG-Empfänger!
Tel. 0 62 22 – 38 79 73 1

Job in der Schweiz! Wir suchen per Sept. 11 eine 20- bis 25-jährige **Serviceangestellte** in Vollzeit für unser Pub in Diessenhofen. TOP-Verdienst, ab 17.00 Uhr geöffnet.
Joe's Bar, Tel. 0041 76 348 75 04

Wir suchen für unsere unfallchirurgische Praxis eine engagierte und interessierte
- **Auszubildende (m/w)** zur MFA sowie
- **Medizinische Fachangestellte (m/w)**

in Voll- oder Teilzeit.

Bei Interesse senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bitte an:
Dr. med. G. Vatter
Kreuzensteinstr. 9, 78224 Singen

Zerspanungsmechaniker
Frästechnik, mit Programmierkenntnissen, Verantwortungsbewusstsein und selbstständig.
Bei Eignung gute Aufstiegsmöglichkeiten.
FS - Präzisionstechnik
Obere Gießwiesen 20, 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 67 246

Reiseverkehrskauffrau
(Vollzeit/Teilzeit) zum baldmöglichsten Eintritt gesucht. Sie sind beratungsfreudig, belastbar, flexibel, haben gute Kenntnisse in START Amadeus TOMA / IRIS plus und selbstständiges Arbeiten gewohnt? Ihre Bewerbung senden Sie per email an peter@reisebuero-hegau.de oder per Post
Reisebüro HEGAU P. Rötzsch
78224 Singen, Aug.-Ruf-Str. 11

WIR SUCHEN: RP PERSONAL

– Staplerfahrer (m/w)

Übertarifliche Bezahlung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: singen@rp-personal.de

DIW Instandhaltung

Reinigungskraft
m/w – (Minijob)

ab sofort für diverse Objekte in Gottmadingen gesucht.
Arbeitszeit: Montag bis Freitag
von 15.45 – 17 30 Uhr

DIW Instandhaltung Ltd. & Co. KG
Außenstelle Ravensburg
Zuppingerstraße 6 · 88213 Ravensburg
DIW-Ravensburg@volth.com
Tel. 07 51/3 61 98-0
Ein Unternehmen der Voith Gruppe

www.diw-facility.de

Wir brauchen Unterstützung!

Zur Pflege unserer Außenanlagen suchen wir sachkundigen

Mitarbeiter auf Pauschalbasis m/w

Bitte richten Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an

möbel stumpp
EINRICHTUNGSHÄUSER
78333 Stockach · Radolfzeller Straße · Telefon 0 77 71/80 09-0
Fax 0 77 71/80 09-195 · www.moebel-stumpp.de

Kleidung clever kaufen kik TEXTIL-DISKONT

Attraktives Unternehmen sucht Sie als

Teamleiter (m/w)

*Sie verwalten unsere Neueröffnungsfiliale in **Rielasingen-Worblingen** nach Diskont-Konzept und sind für den Erfolg dieser Filiale verantwortlich.*

Neben einer leistungsgerechten Vergütung bieten wir Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz sowie attraktive Zusatzleistungen.

Sie finden Ihren Arbeitsplatz in einem europaorientierten Unter-nehmen, das zu den größten Textil-Filialisten gehört und beste Karriereperspektiven bietet.

Sie kennen den Einzelhandel aus eigener Erfahrung (abgeschlossene Berufsausbildung und/oder erfolgreiche Berufspraxis).

Wenn Sie sich dieser Aufgabe gewachsen fühlen, dann senden Sie uns Ihre Bewerbung mit Zeugnissen und Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins an die unten genannte Adresse.

*Des Weiteren suchen wir für unsere Neueröffnungsfiliale in **Rielasingen-Worblingen:***

Verkaufskräfte
(20 Std./Woche, flexible Arbeitszeit, mit Steuerkarte)
und
Aushilfen *(stundenweise auf 400,-€-Basis)*

KiK Textilien und Non-Food GmbH • z. H. Herrn Schnabel
Im Rheinauer 3 • 78262 Gailingen

www.kik-textilien.com

bofrost*
... hat viele Gesichter

Rund 10.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in 12 europäischen Ländern arbeiten mit großer Begeisterung und viel Engagement für die Marke bofrost*, dem Marktführer im Direktvertrieb von Eis- und Tiefkühlspezialitäten. Neben der ausgezeichneten Qualität und dem exzellenten Service sind es vor allem unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die unsere mehr als 40-jährige Erfolgsgeschichte ausmachen.

Wir suchen einen

* Verkaufsfahrer (m/w) in Festanstellung

Ihre Aufgaben:
- Beratung und Belieferung der bestehenden Kunden
- Umsetzung unserer Marketingmaßnahmen, z.B. saisonaler Aktionen
- Durchführung aller mit der Verkaufstour verbundenen Tätigkeiten, wie z. B. Beladung des Verkaufsfahrzeugs und Abrechnungsvorgänge
- Neukundengewinnung und der damit verbundene Ausbau Ihres Verkaufsgebiets

Ihr Profil:
- Verkaufstalent und Spaß am Umgang mit Menschen
- ausgeprägte Kontaktfreude und Begeisterung für das Verkaufen
- Überzeugungskraft und Kommunikationsfähigkeit
- Flexibilität und Verantwortungsbewusstsein
- Führerschein der Klasse 3 bzw. B

Neben einem Fixgehalt bieten wir Ihnen eine leistungsgerechte Provision und reizvolle Prämien sowie spannende Entwicklungsmöglichkeiten.

Es erwartet Sie ein stetig wachsendes Unternehmen mit klarer Zielrichtung für die Zukunft und eine Unternehmenskultur, in der es Spaß macht, Verantwortung zu übernehmen.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

bofrost* Niederlassung Geisingen
Warme Steig 11 · 78187 Geisingen · Telefon 07704 9296-0

www.mit-bofrost.de

bofrost*

www.mauch-garten.de
Mauch
Pflanzen Gartenmöbel Accessoires
grün erleben
Sonnenschirm 3m
versch. Farben statt 79,90€
nur 49.99€
© FOTO- MAUCH

PersonaPlan

Gesellschaft für Personalplanung

Für den Raum Singen, Konstanz und Überlingen suchen wir Sie (m/w):

- **Facharbeiter und Hilfskräfte aus allen Bereichen**
- **Studenten, Schüler und Abiturienten (mind. 18 Jahre alt) für die Sommerferien**

Wir bezahlen über Tarif und Fahrkosten.
Wir freuen uns auf Sie!

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH

Widerholdstraße 50A, 78224 Singen, Tel. 07731 9567-30
Owinger Straße 2, 88662 Überlingen, Tel. 07551 947999-0
Max-Stromeyer-Str. 172, 78467 Konstanz, Tel. 07531 363933-0

Laufend Geld verdienen!

Sie haben ein freundliches Auftreten und gehen gerne mit Menschen um?

Wir als einer der größten nationalen Dienstleister auf dem Gebiet der Energiezählerablesung **suchen für Aug. bis Sep.:**

Ableser (m/w)

in Voll- oder Teilzeit - gerne auch selbständige Unternehmer - bei freier Zeiteinteilung und leistungsgerechter Bezahlung, im Großraum Singen sowie Bodenseeraum.

Interesse? Dann bewerben Sie sich bitte ausschließlich **online** auf unserem Info- und Bewerberportal unter
www.u-serv.info/sin

U-SERV
U-Serv GmbH
c/o Marlies Jäckle
Wiesengrund 7
72293 Glatten
Telefon: 07443-171707
marlies.jaeckle@u-serv.de
Internet: www.u-serv.de

Gesundheitsverbund HBH-Kliniken
Nah bei Ihnen

HBH-SERVICE GMBH

SERVICEGESELLSCHAFT DER HEGAU-BODENSEE-HOCHRHEIN-KLINIKEN GMBH

Zur Verstärkung des Küchenteams im **Hegau-Jugendwerk Gailingen** suchen wir schnellstmöglich

- **1 KOCH (W/M) IN VOLLZEITBESCHÄFTIGUNG**
  (diätetische Kenntnisse sind von Vorteil)

sowie

- **1 MITARBEITER (W/M) AUF 400,– EURO-BASIS**
  (in der Spülküche für Wochenenden).
  Deutschkenntnisse sowie der Besitz des Führerscheines der Klasse III oder b sind erwünscht!

Wenn sie Interesse haben, setzen Sie sich mit dem Betriebskoordinator, Herr Habitzki, unter Tel: 0 77 31/89-19 33 in Verbindung.

Schicken Sie Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen bitte an:

Hegau-Bodensee-Hochrhein-Kliniken GmbH
Personalabteilung
Virchowstr. 10, 78224 Singen
Tel: 0 77 31/89-16 50
E-Mail: personal.info@hbh-kliniken.de

www.hbh-kliniken.de

Katholischer Kindergarten St. Blasius Eigeltingen-Heudorf

Erzdiözese Freiburg

Für unseren 2-gruppigen Kindergarten suchen wir eine/n

Erzieher/in in Vollzeit

zum 01.10.2011. Die Einstellung erfolgt als Vertretung befristet für die Elternzeit einer Mitarbeiterin zunächst bis 21.05.2012.

Unser Kindergarten arbeitet
- mit einer Altersmischung von zwei bis sechs Jahren und verlängerter Öffnungszeit
- an der Einführung und Umsetzung des Orientierungsplans

Wir wünschen uns von Ihnen:
- Offenheit für kinderorientierte Pädagogik
- Interesse an der Umsetzung des christlichen und religionspädagogischen Erziehungsauftrages auf der Grundlage des katholischen Profils
- Zugehörigkeit zu einer christlichen Kirche

Wir bieten:
- eine Stelle mit 39,0 Wochenstunden, befristet
- Vergütung nach dem Tarif SuE
- die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Braun, 07732 949130 zur Verfügung.

Wir haben ihr Interesse geweckt?
Dann schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte bis 15.07.2011 an die

Verrechnungsstelle für Katholische Kirchengemeinden
Reichenaustraße 37, 78315 Radolfzell

www.stelleninserate.de

Fahrer mit FS-Klasse CE

ab sofort zur unbefristeten Festanstellung gesucht.
Personaltaxi GmbH Singen
Tel. 0 77 31 / 90 97 18-10
www.personaltaxi.de

Teilzeit 30 Std./Woche

Mo.-Sa. flexibel, ab sofort.
Schriftl. Bewerbungen:
Cigo im Real
Georg-Fischer-Str. 15, 78224 Singen

WIR SUCHEN: RP PERSONAL

– Maschinenbediener (m/w)
Übertarifliche Bezahlung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: singen@rp-personal.de

…Ihre Stimme für uns!!!

Wir suchen ab sofort zur Verstärkung unseres Teams eine/n redegewandte, selbstbewusste und zielorientierte

Telefonistin/ Akquisekraft (m/w)

3 x wöchentlich à 4 Std. vormittags/nachmittags. Sicherer Umgang mit EDV ist Voraussetzung.

August-Ruf-Str. 5a
78224 Singen
0 77 31 / 99 52-13
www.dippel.de

dippel PERSONALMANAGEMENT

Taxifahrer/in

für Singen
+ Radolfzell
gesucht.
Vollzeit + Aushilfe.

Taxi Simmen
Tel. 0 77 31 / 955 933

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

Kraftfahrer/in

auf 7,5-Tonner-LKW und 12-Tonner-LKW für Tages- und Nachtlinien im Nahverkehr.
Wir bieten leistungsgerechten Lohn, Sozialleistungen und einen sicheren Arbeitsplatz.

Bewerbungen bitte an:
Spedition Kanz, 78267 Aach
logistik@transporte-kanz.de
Tel. 01 72 / 74 88 008

Erfolgreich arbeiten von zu Hause am PC. Tel. 0 77 31/3 19 12 50
www.6105682.bewerber24.com

AUSHILFSKRÄFTE (M/W) GESUCHT

für unsere Filiale in **Radolfzell**
(bis EUR 400,– mtl. netto).
Bei Interesse bewerben Sie sich bitte telefonisch unter 0 77 32 – 979 814 bei unserer Teamleitung Frau Sozuka.

Takko Fashion
Böhringer Str. 79, 78315 Radolfzell

Gi Group
YOUR JOB, OUR WORK

Für den Raum Singen suchen wir:

- **Staplerfahrer (m/w)**
  Bereitschaft zu 3 Schichten
- **Kraftfahrer CE (m/w)**
  mit Fahrerkarte
- **Maler (m/w)**
  FS erwünscht
- **Maschinenbediener (m/w)**
  Bereitschaft zu 3 Schichten

Wir bieten Ihnen:
- Vergütung nach Tarifvertrag
- Bonussystem für unsere Mitarbeiter

Ihr persönlicher Kontakt:
Gi Group Deutschland GmbH
Team Singen
Engestr. 7 - 78224 Singen
Tel.: +49 (0) 7731 - 783141

Weitere Informationen und Online-Bewerbung unter: www.gigroup.de

Lust auf einen Zusatzverdienst?

Dann bewerben sie sich jetzt bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 13 Jahren)
oder rüstige Rentner

für das WOCHENBLATT
am Mittwoch in

- Markelfingen
- Stockach
- Überlingen a. R.
- Zizenhausen
- Ramsen
- Raithaslach
- Aach

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
eMail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 0 77 31 / 88 00 44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Zur Verstärkung unserer Teams in unserem Seniorenpflegeheim in Bodman-Ludwigshafen suchen wir

Hauswirtschaftliche Hilfen (m/w) auf Minijob-Basis

und für unser Seniorenpflegeheim in Überlingen

Hauswirtschaftliche Hilfen (m/w) für 20 Stunden/Woche.

Haben Sie Interesse? Dann rufen Sie Frau Giese unter Tel. 07773/93879-113 an und vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin.

F & B Senioren Service-Center GmbH, Gablonzer Str. 35, 61440 Oberursel

Gemischter Chor Stetten

30 Sänger/innen des Gemischten Chor Stetten, singen jeden Montag von 20.00 Uhr bis 21.45 Uhr im Saal der Mehrzweckhalle in Stetten. Für unseren Chor suchen wir auf März 2012 eine/n

Dirigentin oder Dirigenten

Wir sind für ein vielseitiges Liedgut zu begeistern, möchten unsere stimmlichen und chorischen Möglichkeiten ausschöpfen und suchen eine Chorleitung die mit Leidenschaft, Spaß und Disziplin das Beste aus uns herausholt.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, kontaktieren Sie bitte unsere Präsidentin Heidi Ostertag. Tel.: 0041 52 643 47 45, E-Mail. heidi.ostertag@gmx.ch

Keinen Bock mehr – die 2. Geige zu spielen ?

Nebenberuflich einsteigen – 500 – 1.000 Euro pro Monat – von zu Hause eine Existenz ohne Risiko aufbauen. Kommen Sie in's Team!

Firma G. Schroff - 78343 Gaienhofen/Höri

INFO jederzeit:
Tel. 07735 - 919 311 / 0171 – 6 03 21 67

Steuerfachangestellte/r

für den Bereich Finanzbuchhaltung in Voll-/Teilzeit ab sofort oder später gesucht.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

Bernd Honold, Steuerberater
Rudolf-Diesel-Straße 1 • 78224 Singen
Telefon 0 77 31/98 44 94 • Telefax 0 77 31/98 44 95
E-Mail: bernd.honold@t-online.de

Florist m/w - Floristmeister m/w

zur Verstärkung unseres Teams gesucht .

Sie sind flexibel . engagiert , motiviert und haben Spaß an abwechslungsreicher Arbeit ? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung .

floristik • gärtnerei haug

Höristraße 21
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 0 77 31 - 2 21 61
Telefax 0 77 31 - 2 20 69
mail@blumen-haug.de

Schnupper, schnupper, Schnäppchen.

FRESSNAPF

Wir suchen ab sofort für unsere Filiale in Singen eine freundliche, erfahrene

Verkäuferin / Tierfreundin

in Vollzeit/Teilzeit oder Aushilfsbasis.

Ihre vollständige Bewerbung senden Sie bitte an:
Fressnapf Singen, Industriestraße 12,
78224 Singen, z. Hd. Hr. Andreas Schwarz

MDP MEILI AG

Für unser expandierendes Unternehmen suchen wir zur Ergänzung unseres jungen Teams ab sofort oder nach Vereinbarung

Tieflochbohrer (in)

Ihre Aufgaben:

Sie bearbeiten Fertigungsaufträge auf SIG Tieflochbohrmaschinen mittels fünf rotativen und einer kubischen Maschine. Selbständig richten Sie nach Zeichnungen die Maschinen und Werkzeuge ein. Das Schleifen der Bohrer gehört ebenfalls zu dieser Tätigkeit. Das Kontrollieren der gefertigten Teile runden diese herausfordernde Tätigkeit ab.

Ihr Profil:

Sie besitzen eine abgeschlossene Mechanische Grundausbildung oder konnten bereits Erfahrungen im Bereich Tieflochbohren sammeln. Sie haben ein Flair für den Span und sind sich gewohnt selbständig sowie teamorientiert zu arbeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen.

MDP Meili AG
Sonnenstrasse 408, 8262 Ramsen
Tel. 052 742 89 00
www.mdpmeili.ch, roman.meili@mdpmeili.ch

Zeit für Zähne

www.zeitfuerzaehne.com

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine

Zahnmedizinische Assistentin

mit Erfahrung in der Assistenz, sowie eine/n

Zahntechniker/in in Teilzeit

für vorbereitende Labortätigkeiten.

Spaß an diesem interessanten Arbeitsgebiet, an Teamarbeit, beruflichen Neuerungen und Fortbildungen gehören dazu.

Ein großes Team und 3 nette Chefs erwarten mit Interesse und Neugier Ihre schriftliche Bewerbung.

Dr. O. Stockburger - Spezialist für rekonstruktive ZHK
Dr. R. Folberth - Spezialist für Implantologie
E. Briks - Spezialistin für Endodontie
Rheinstrasse 14, 78262 Gailingen, Tel. 0 77 34/21 11
Email: info@zeitfuerzaehne.com

Nach 6140 Tagen wilder Ehe
wird unser Verhältnis legalisiert.

Wir trauen uns

am 09. Juli 2011

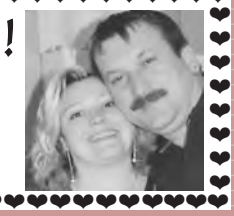
Kirsten Schaffhäutle
&
Robert Heiß

11.00 Uhr Standesamt Radolfzell
13.00 Uhr evang. Kirche
in Böhringen

Hallo mein Schatz !

Alles Liebe zu Deinem heutigen Geburtstag.

Deine Diana



Lieber Timo

Die allerliebsten Glückwünsche zur **bestandenen Einzelhandelskaufmann-Prüfung** wünschen Dir
Mama Andrea & Papa Anton

50 Jahre sind vorbei,
nicht alle waren sorgenfrei.
Viel Arbeit hast Du Dir gemacht
und niemals nur an Dich gedacht.
Auf **50** Jahre blickst Du nun zurück:
Auf Freud und Leid,
auf manches Glück.
Und übermorgen wollen wir
Dir sagen:
Es ist gut, dass wir Dich haben.
Bleib wie Du bist, wie man Dich kennt
und noch mal **50** sind Dir vergönnt.

Alles Gute zum **50.** Geburtstag wünschen Dir:

Dein Mann, Deine Kinder,
Deine Schwiegersöhne und Deine Enkel.

Heiland - Gott will, daß alle Menschen errettet werden und zur Erkenntnis der Wahrheit kommen. Denn Gott ist einer, und einer ist Mittler zwischen Gott und Menschen, der Mensch Christus Jesus, der sich selbst gab als Lösegeld für alle. 1.Timotheus 2,3-5

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10.45 Uhr, Karl-Bücheler-Str. 12 Radolfzell
Weitere Infos unter: christen-in-radolfzell.de

Wenn die Kraft nachlässt,
kommt der Tod als Erlösung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mutter

Elisabeth Sohn

geb. Vögele

** 30.09.1932 † 27.06.2011*

In stiller Trauer
Kersten und Michaela Sohn

78224 Singen, Hauptstraße 2

Die Gedenkfeier findet am Samstag, den 16.07.2011, um 14.00 Uhr in der Lutherkirche statt.

Nachruf

Dein Weg ist nun zu Ende,
und leise kam die Nacht,
wir danken Dir für alles,
was Du für uns gemacht.

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von

Cornelia Wieser

** 26.03.1917 † 28.06.2011*

Du wirst immer in unseren Herzen bleiben.

In stiller Trauer
Deine Kinder, Enkel
und Urenkel

Wenn Ihr an mich denkt,
erinnert Euch an die Stunde,
in welcher Ihr mich am liebsten hattet.

Danksagung

Für die Anteilnahme, aufrichtige Trauer und herzlichen Trost, der uns nach dem Tod unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Anna Schmid

erreicht hat, danken wir herzlich.

Wir danken vor allem jenen Nachbarn und Freunden, die unsere Mutter immer wieder besucht und ihr das Leben damit in schweren Tagen mit Licht erfüllt haben. Wir danken Reinhard Hüther für die einfühlsame ärztliche Begleitung, Annelies Refeld von der Nachbarschaftshilfe für die umsichtige Unterstützung bei der Betreuung daheim und Pfarrer Rainer Auer für die Begleitung auf dem letzten Weg und die würdige Trauerfeier.

Bodman, im Juli 2011

Gisela Messner, Monika Lichtwald und Doris Ruprecht

Danksagung

Statt Karten! In den Stunden des Abschieds durften wir erfahren, wie viele Freundschaftsbeweise sowie Wertschätzung unserem Vater und Opa

Richard Wenk

entgegengebracht wurde.

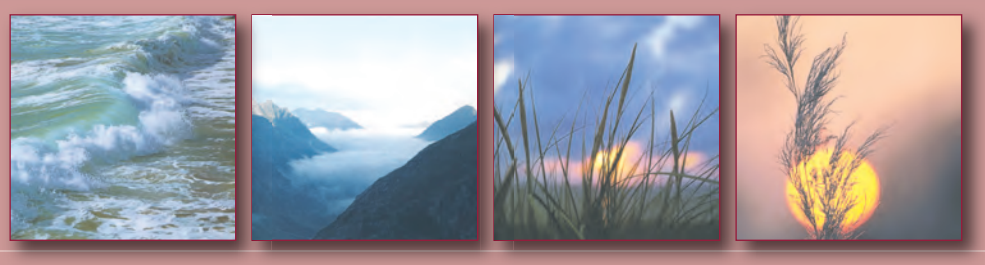
Unser besonderer Dank gilt

- allen, die mit uns trauern und dies durch tröstende Worte oder Zeilen, eine stille Umarmung oder Blumen und Geldspenden zum Ausdruck brachten
- Herrn Pfarrer Beha für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- den behandelnden Ärzten und dem Pflegepersonal des Hegau-Klinikums Singen
- der Firma Alcan Singen

Singen, im Juli 2011

Im Namen aller Angehörigen

Carmen Kuster
Hubert Wenk



Danke

sagen wir allen, die sich in den Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme und ihr Mitgefühl auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
Unser Dank gilt auch der Fa. Georg Fischer für den Nachruf.

Franz Weis

Friedingen, im Juli 2011

Gerlinde und Julia Weis

Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Tod meines lieben Mannes, unseres Vaters und Opas

Karl Niederle

sprechen wir unseren herzlichen Dank aus.

Besonderen Dank

– den Diakonischen Diensten „Haus am Hohentwiel", Wohngruppe Schienerberg-Höri, für die liebevolle Pflege,

– dem Hospizverein für die professionelle Begleitung,

– den Hausbewohnern Uhlandstraße 35/35a für ihre Anteilnahme

Singen, im Juli 2011

Lydia Niederle
mit Sohn Lutz und Familie

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Ella Piotrowski

geb. Hübner
* 21.10.1919 † 26.06.2011

In stiller Trauer
Rita Seidel mit Familie
Sigrid Ritzi mit Familie
sowie alle Angehörigen

Ihrem Wunsch entsprechend wurde sie im engsten Familien- und Freundeskreis auf dem Waldfriedhof in Radolfzell beigesetzt.

Wir trauern um unseren Bruder

Hans-Peter Wehrle

* 17.06.1959 † 27.06.2011

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Moos, im Juli 2011

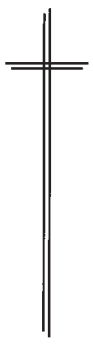
Herbert Wehrle mit Familie
Sonja Wieland mit Familie

Herzlichen Dank

Helmut Killat

sagen wir allen, die ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.
Unser besonderer Dank gilt Frau Toth für ihre jahrelange, liebevolle Betreuung.

Rüdiger und Heidi Killat



Nach langer schwerer, mit großer Geduld ertragener Krankheit, entschlief unser lieber Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Horst Benedix

* 06.08.1927 † 29.06.2011

Singen, Überlinger Str. 11

In stiller Trauer
Evelin, Karin und Michael
mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 07. Juli 2011, um 15.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

Danksagung – Statt Karten!

Andreas Fritjof Ruh

Die Zeit heilt nicht
alle Wunden,
sie lehrt uns nur,
mit dem Unbegreiflichen
zu leben.

Für die überaus große Anteilnahme in Wort und Schrift, die zahlreiche Teilnahme an den Trauerfeiern in Singen und Radolfzell, die Kranz-, Blumen- und Geldspenden sowie die große Hilfsbereitschaft anlässlich des Todes unseres lieben Sohnes danken wir auf diesem Wege allen recht herzlich.

Radolfzell-Böhringen, im Juli 2011

Wir sind sehr traurig
Jürgen und Hildegard Ruh

Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein geliebter Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen.

Unsere liebe Mutter, Oma, Uroma und Tante

Maria Weiß

* 31.05.1921 † 18.06.2011

ist kurz nach ihrem 90. Geburtstag von uns gegangen.
Wir sind dankbar für die Zeit mit ihr, wir werden sie sehr vermissen.

Traurig nehmen wir Abschied
Karin Feil
Helgard Kleindienst
Reinhold Weiß mit Ulrike Bolte
Dieter Weiss
Patrick Feil mit Familie
Thomas Kleindienst mit Familie
Stephan Kleindienst mit Familie
Andreas Kleindienst
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, 08. Juli 2011, um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Traueradresse: K. Feil, Mägdebergstraße 16c, 78224 Singen

In Gott geborgen.

Tief bewegt nehmen wir Abschied von

Horst Barth

* 13.05.1929 † 30.06.2011

Mit einem gütigen Herzen war er immer für uns da.

Bietingen, den 30.06.2011

In Liebe und Dankbarkeit
Kordula Kasa
Veronika Kögl mit Familie
Sylvia Barth-Dietrich mit Familie
Gabriele Erban mit Familie
Michael Barth mit Familie
Andreas Barth mit Familie
sowie alle Anverwandten und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 8. Juli 2011, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Bietingen statt. Seelenamt ist am Abend um 19.00 Uhr in der St.-Ottilia-Kirche in Randegg.

Herzlichen Dank

»Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren der Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir gehen.«

Martha Vogler

Wir danken allen ganz herzlich, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme und Wertschätzung durch Worte, Blumen-, Messe- und Geldspenden sowie liebevoll geschriebene Zeilen zum Ausdruck brachten.

Ein herzliches Dankeschön
– Herrn Dr. Gerhard Vörg für die gute ärztliche Betreuung
– den Mitarbeitern des Pflegezentrums Hegau für die vorbildliche Pflege
– Herrn Pfarrer Benz für die würdevolle Abhaltung der Trauerfeier und seine trostreichen Worte
– dem Bestattungshaus Decker für die fachkundige Beratung und Betreuung

Rielasingen, im Juli 2011

Im Namen aller Angehörigen
Gabriele Frey

Wir trauern um unseren langjährigen Mitarbeiter und Kollegen

Dietmar Bernd Stiller

der an Fronleichnam, im 59. Lebensjahr, für uns alle unerwartet verstorben ist.

Mit Dienstantritt am 01. April 1976 bearbeitete Herr Stiller die Verwaltungsangelegenheiten der grenzüberschreitenden Kläranlage Bibertal-Hegau in Ramsen.

Anfänglich war er beim Abwasserzweckverband Hegau-Süd, Singen (Hohentwiel) und seit Januar 1980 beim Abwasserverband Bibertal, Thayngen, angestellt.

Im Laufe seiner über 35-jährigen Tätigkeit setzte er eine Vielzahl Deutsch/Schweizer Verwaltungsaufgaben um und stellte sich der stetig wachsenden Verwaltungsadministration.

Als verantwortungsbewusster Mitarbeiter und hilfsbereiter Kollege war Dietmar Stiller allseits beliebt und geschätzt.

Wir werden den Verstorbenen vermissen und ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Im Namen der Verbandsvorsitzenden und der Kläranlagenbelegschaft entbieten wir den Hinterbliebenen unser aufrichtiges Beileid und wünschen ihnen viel Kraft auf dem Weg des Abschiednehmens.

Abwasserverband BIBERTAL
Bernhard Müller, Vorsitzender

Abwasserzweckverband HEGAU-SÜD
Oliver Ehret, Vorsitzender

Belegschaft der Kläranlage BIBERTAL-HEGAU
Klaus Bölling, Betriebsleiter

Aus gesundheitlichen Gründen sind wir leider gezwungen, unser vor mehr als 1 Jahr eröffnetes Blumengeschäft aufzugeben und

suchen Nachfolger.

Kundenstamm ist vorhanden (auch Schweizer Kunden). Ladenmiete ist trotz zentraler Lage gering. Inventar ist zu übernehmen. Außer der Verkaufsfläche gibt es ein Büro, kleines Lager + WC.

Tel. 0 77 31 / 187 18 78, blumenbar@gmx.de

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK

Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de

- Rollladen
- Sonnenschutz
- Markisen
- Insektenschutz
- Reparaturservice

Räumungsgut-versteigerung

Am Freitag, den 08.07.2011, um 16.00 Uhr, werde ich die folgenden Gegenstände öffentlich gegen Meistgebot und **bare** Zahlung in meinem Pfandlokal (Spedition Bergmann, Robert-Bosch-Str. 7, Singen) versteigern:
verschiedene Werkzeuge, Baustrahler, Hochdruckreiniger, Neonröhre, Kabeltrommel, Stichspaten, Gartenschlauch, Sackkarren, Stellböcke, Schneeschieber und mehr.
Besichtigung ca. 15 Minuten zuvor.

Berthold Stark
Obergerichtsvollzieher beim Amtsgericht Singen
Güterstr. 25, 78224 Singen
Telefon 01 71 / 320 36 84 und 0 77 31 / 79 38 61

Bioenergie-Tour

Besichtigen Sie solarcomplex-Projekte mit vorbildlicher Nutzung unserer heimischen Energien.

- kostenlose Infofahrt im Bus
- jeden Samstag von 10.00 bis 13.00 ab Rathaus Singen
- Info: **www.bioenergie-region-bodensee.de**
- **Anmeldung bei**
  Jutta Gaukler unter
  gaukler@solarcomplex.de
  oder Telefon 0163 1410357

Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz · Bioenergie Region Bodensee

WIDMANN hilft Kindern in der Region e.V.
2€ für eine
BABYKLAPPE
rettet Leben
Spendenk. 101010 Volksbank Hegau

Herzen erhältlich in allen
WOCHENBLATT-Geschäftsstellen

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

BEILAGEN-HINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:
Pick & Pack Bodensee
Media Markt
OBI

Teilausgaben:
EDEKA Schmidt Ludwigshafen
Carl Pfeiffer GmbH & Co. KG
Dehner GmbH & Co. KG
Braun Möbel Center
Woolworth GmbH
Optik UFERT
KARSTADT

WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

VERLAG
SINGENER
WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A
78224 SINGEN

Servicehaus Sonnenhalde
...die Profis im Bereich Pflege

Aktionswochen Kurzzeitpflege - lernen Sie unseren Service kennen

Gönnen Sie sich und Ihren Lieben eine Auszeit und buchen Sie für Ihren Angehörigen einen Kurzzeitpflege-aufenthalt in unserem Haus in Singen.

Nutzen Sie unsere Kennenlernaktion.

Buchen Sie für Ihren Angehörigen im Rahmen dieser Aktionswochen noch bis zum 30.09.2011 einen Kurzzeitpflege-aufenthalt!

- 10 Tage Aufenthalt, nur 9 Tage bezahlen
- 20 Tage Aufenthalt, nur 18 Tage bezahlen
- 30 Tage Aufenthalt, nur 27 Tage bezahlen

... und selbstverständlich erläutern wir Ihnen welche Gelder Sie hierzu bezuschusst bekommen.

Für weitere Informationen melden Sie sich telefonisch unter
07731/83505-0

Servicehaus Sonnenhalde
Schaffhauser Str. 9, 78224 Singen
www.servicehaus-sonnenhalde.de

Marktplatz 16-20 Uhr
Radolfzell am Bodensee

Der etwas andere Wochenmarkt
mit handwerklichen + musikalischen Darbietungen

07.07.11	Wollspinnerin
14.07.11	Scherenschleifer
21.07.11	Korbflechterin
28.07.11	Rebberg-Musikanten
04.08.11	Korbflechterin
11.08.11	Scherenschleifer
18.08.11	Musikalische Unterhaltung
25.08.11	Töpfer
01.09.11	Musikalische Unterhaltung

Frische und Vielfalt aus der Region
gesunde Köstlichkeiten und kulinarische Genüsse

Obst	Dünnele
Gemüse	Brot Zöpfe Blechkuchen
Fleisch- und Wurstwaren	Crêpes
Käse	Bretonische Spezialitäten
Blumen	Schokotrüffel
Geräucherter Fisch	Franz. Weine
Feinkost	Bio-Imbiss
Spezialitäten aus der Provence	Erfrischungsgetränke
	Secco, Bier u.v.m.

» | www.herzlich-einkaufen.de

Thomas Philipps & KOMPAKT
Sonderposten GmbH & Co. KG

Preise gültig von Do 07.07. bis Sa 09.07.2011

Abholpreise

Friesenbank
natur-belassenes Holz, massiv Fichte
B 123,5 cm
16,98

passendes Soft-Stuhlkissen
versch. Dessins
38x38x8 cm
4 Stück
5,–

Hela **Curry Gewürz-Ketchup**
• delikat
• scharf
800 ml (1 L = 2,08)
* ~~1,99~~
1,66

Lava-Mulch
• speichert Wärme und Feuchtigkeit
• unterdrückt das Wachstum von Unkraut
25 kg (1 kg = –,16)
* ~~4,98~~
3,98

Relax-Bäderliege
mit Kopfteil, klappbares Metallgestell, Textilenebezug, versch. Farben
* ~~19,95~~
14,95

Scheibenreiniger
mit Insektenentferner, Citrusduft
5 Liter (1 L = –,40)
1,99

Vorteilspreis
2 Kanister = 10 Liter (1 L = –,30)
3,–

Faxe
original dänisches Pils
1 Liter
* ~~1,48~~
–,99
zzgl. –,25 Pfand

Preis der Woche
ARIEL **Regular oder Color & Style**
Flüssig-vollwaschmittel, 3,5 Liter
für 50 Wäschen
(1 Wäsche = –,14)
* ~~7,77~~
6,98

Lilien
mit 3 Trieben, versch. Farben
im 17 cm Topf
2,98

Solitärstauden
versch. Sorten, z.B. Astilbe, Achillea, Doronicum, Salvia, Potentilla, Rudbeckia, Solidago u.v.a.,
im 19 cm Topf
je **1,49** winterhart

Milka **Choco Biscuit**
150 g (100 g = –,66)
* ~~1,33~~
–,99

Active Fit Dry max Windeln
Midi, Gr. 3, 4–9 kg
oder
Maxi, Gr. 4, 7–18 kg
5 Windeln
1,–
Trockenste Windel – jetzt 20% dünner!

Vorteilspreis
10 Pakete = 50 Windeln
8,–

Alle Artikel ohne Deko!
* unser alter Preis

Tuttlingen Ludwigstaler Str. 66
Überlingen Waldhornstr. 5
Philipps KOMPAKT
Spaichingen Obere Wiesen 9

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Ihr Energieversorger vor Ort
In der Nähe liegt die Kraft
thüga Energie

Timo Benitz auf Titelkurs

Sieg über die 1.500 Meter Distanz

Bremen/Volkertshausen (swb). Bei den Deutschen Juniorenmeisterschaften in Bremen sicherte sich der Volkertshausener Timo Benitz, der das Trikot der TG Stockach trägt, den Titel über die 1.500 Meter Distanz. Es war ein typisches Meisterschaftsrennen. Nach einigen Führungswechseln machte sich der Friedrichshafener Richard Ringer auf den letzten 200 Metern auf den Weg zum Titel, aber der schnellste Junior in diesem Jahr, Timo Benitz, machte dem 22-Jährigen einen Strich durch die Rechnung. 150 Meter vor dem Ziel zog Timo Benitz in einem unnachahmlichen Schlussspurt an seinem Kontrahenten vorbei und belohnte seine taktische Finesse in 3:50,29 Minuten mit dem Sieg. Mit diesem Sieg sicherte sich Timo Benitz nun endgültig das

Timo Benitz rennt derzeit allen davon. Auch bei den Deutschen Meisterschaften kehrte er erfolgreich nach Hause zurück.

Ticket für die U 23 Europameisterschaft, die vom 14. bis 17. Juli im tschechischen Ostrava stattfindet.

Erfahrungen an DM für Leitenmair

Singen/Buchholz (swb). Tim Leitenmair ging für den Stadt-Turnverein in der Altersklasse 17/18 an die Geräte bei den Deutschen Jugendmeisterschaften im Kunstturnen. Trotz einiger Probleme am Barren und den Ringen erreicht er den 11. Platz im Mehrkampf und hatte sich für das Gerätefinale qualifiziert.
Tim turnte am Pauschenpferd konzentriert durch und erreichte in einem hochklassigen Finale den beachtlichen sechsten Platz. Im Reckfinale konnte er seine bisher gezeigten Leistungen nicht mehr erbringen. Müde von den drei strapaziösen Wettkampftagen musste er zwei Mal das Gerät verlassen und wurde am Ende nur achter. Eine beachtliche Leistung, wenn man bedenkt, dass alle vor ihm Platzierten zum C-Kader des Deutschen Turnerbundes zählen.

Steherteam bei DM auf Rang Fünf

Singen (swb). Das war nicht das Wochenende für die Titelverteidiger Marcel Möbus aus Forst und Helmut Baur aus Singen. Bei der Deutschen Stehermeisterschaft in Leipzig mussten Marcel Möbus und Helmut Baur mit dem fünften Gesamtrang zufrieden sein und konnten damit den im letzten Jahr gewonnenen DM-Titel nicht verteidigen. Auf der 400 Meter langen und flachen Radrennbahn in Leipzig hatten Möbus/Baur ihre liebe Mühe. Die Rennpiste stellte hohe Ansprüche an die Akteure. Gut in Schuss waren die späteren Deutschen Meister Florian Fernow mit Schrittmacher Peter Bäuerlein, die sich mit dem späteren »Vize« Jan Eric Schwarzer an der Rolle von Christian Dippel und dem Kölner Christoph Breuer mit Gert Gessler einen packenden Dreikampf lieferten.

Doppelerfolg für Moritz Fußnegger

Singen (gü). Dieser Lauf des »WD-Dittus-Bahn-Cup« war an Dramatik nicht zu überbieten. Nach drei Disziplinen lagen gleich drei Fahrer punktgleich auf Platz zwei hinter der bis dahin gesamtführenden Daniela Gass vom VC Gippingen. Nach dem Zeitfahren und dem Handicaprennen schoben sich Moritz Fußnegger und Adrian Auerbacher punktgleich an der Führenden vorbei an die Spitze. Während sich aus der Spitzengruppe niemand absetzen konnte, musste die Entscheidung im berüchtigten Handicaprennen fallen. Dort sicherte sich Fußnegger vor Auerbacher und den beiden Singenern Lars Rettig und André Eberhardt-Fonseca den Tagessieg.
Der nächste Lauf findet nach der Deutschen Meisterschaft am Donnerstag, 14. Juli statt.

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

TERMINE

KW27 Fr., 8. 7. 11, „BACKSTAGE", Rock & Pop 80er – heute
22. Steißlinger Musiksommer
Fr., 8. 7. 11, Gavin James – Irish-Folk – Rock – Blues
Kunststall Gottmadingen
KW28 Sa., 16. 7., bis Mo., 18. 7. 11
Meßkircher Stadtfest

Auch im Notfall alles im Griff?

BKK Gesundheit
denk an dich

Schneller als man denkt, kann ein Unfall entscheidungsunfähig machen. Für die Behandlung entsteht ein Risiko, denn selbst Angehörigen ist es nicht gestattet, ohne Vollmacht etwas zu entscheiden. Grund genug, frühzeitig vorzusorgen und mit einer Patientenverfügung selbst Behandlungsregeln festzulegen. Doch wie gut ist die neue Vollmachtregelung des Gesetzgebers? Welche Grenzen gibt es? Und was ist zu beachten? Solche und andere Fragen sind Thema der Podiumsdiskussion „Patientenverfügung". Die Teilnahme an der Veranstaltung ist für Sie kostenfrei!

Podiumsdiskussion „Patientenverfügung"
am Dienstag, 12. Juli 2011 um 18.00 Uhr (Einlass ab 17.30 Uhr)
im Hegau-Bodensee-Klinikum, Großer Turmsaal, 78224 Singen

mit
- Michael Kauch, FDP-Bundestagsabgeordneter, Berichterstatter für Palliativmedizin
- Dr. Klaus Engels, leitender Oberarzt Anästhesie und Palliativmediziner im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen
- Dr. phil. Arndt T. May, Geschäftsführer Institut für angewandte Ethik, Institut für Geschichte und Ethik der Medizin Erlangen
- Thomas Bodmer, Vorstand der BKK Gesundheit

Moderation: Gudrun Schaich-Walch, Parl. Staatssekretärin a. D.

Auch Versicherte anderer Krankenkassen sind herzlichst eingeladen!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Zusätzliche Infos unter:

Servicenummer Patientenverfügung
0 18 02.10 16 20 00 (6 Cent pro Anruf aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkhöchstpreis 42 Cent/Minute)
Internet
www.bkkgesundheit.de

Gesundheitsverbund HBH-Kliniken
Hegau-Bodensee-Klinikum Singen

www.bkkgesundheit.de

01-11-047

Riesen-Flohmarkt
Sa., 9. Juli 2011, 9 - 16 Uhr, Singen, Parkplatz Hallenbad
Aufbau ab 7 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, lfm. 8,- €
Info: Tel. 0 71 29/92 22 92 · www.geros-flohmarkt.de

10 Jahre Höri Bikers 09.07.11
78345 Bankholzen

ab 14 Uhr Rocker-Olympiade
Trail-Show
Motorrad-Ausstellung
Leistungs-Prüfstand

ab 18 Uhr Live-Bands
Tombola
Überraschungen

www.hoeribikers.de

RA 101955
3. Maria Da Vinci FESTIVAL
Calimeros · Silke & Dirk Spielberg · Kevin Pabst · Amigos · Maria Da Vinci
5. August 2011
Guntmadingen SH
Ticket +41 (0)77 469 27 15
www.maria-davinci-festival.ch

www.die-Alb-ruft.de
der Trachten-Spezialist in Bitz
über 1000 Dirndl & Lederhosen jetzt auf 3 Etagen
extra-langer-Einkaufs-Samstag
Samstag, 9. Juli von 9 - 20 Uhr
und 1 Woche danach: Tag der offenen Tür
Sonntag, 17. Juli von 11 - 17 Uhr
72475 Bitz/Zollernalb - Moltkestr. 26 - Ruf 07431-8415
täglich von 14 - 20 Uhr - samstags von 9 - 16 Uhr
ab 59 €
ab 129 €

Landgasthaus Bohl

König Ludwig Dunkel vom Fass

Von Montag, den 4. 7., bis einschließlich
Dienstag, den 12. 7. 11, geschlossen
Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

Fischers Flohmarkt
Zum Dorffest, Emmingen, Sa. + So., 9. + 10. 7.:
Aufbau: Sa. ab 7.00, So. ab 10.00, Aussteller bitte anmelden. Info 0 77 31 / 5 91 71 32

Tag der offenen Tür und Sommerfest 2011 der ARGE-Iznang mit Hannah-Arendt-Schule

- alle sind herzlich eingeladen
- für alle Schülerinnen und Schüler und deren Familien
- für alle, die sich für unsere Arbeit interessieren und mit uns feiern wollen
- am Samstag, dem 09. Juli 2011
- von 14.00 – 18.0 Uhr
- im Stammhaus in Iznang, oberhalb des Ortes gelegen (s. Ausschilderung)
- großes Sommerfest mit Spiel, Spaß, Sport (z.B. Kistenklettern, Kirschkern-Weitspucken, Torwandschießen, Ponyreiten, Wasserrutschen, Schminken u.v.m.
- die Elternvertreter organisieren eine Tombola
- es gibt Kaffee und Kuchen, heiße Würste, Eis, Cocktails und andere alkoholfreie Getränke
- alle Standorte, also Iznang und die Außenstellen Kinderbauernhof - Rickelshausen, Stockach, Singen und Hilzingen informieren über ihre Arbeit
- es gibt Hausführungen, Informationsfilme und in allen Räumen viel zu schauen, hören und anzufassen
- am Anfang wird traditionell das kleine Fußballturnier stattfinden, bei dem alle fußballbegeisterten Frauen, Männer und Jugendliche mitspielen dürfen
- das Sommerfest mit Tag der offenen Tür findet bei jedem Wetter statt.

Die Hannah-Arendt-Schule ist eine Schule für Erziehungshilfe, in der Schülerinnen und Schüler von Klasse 1 bis 9 beschult werden. Ergänzt wird dieses Angebot durch die Jugendhilfe in Form von Tagesgruppen, Sozialen Gruppen oder ambulanten Hilfen.

Kunst vom See – Sonderaktion
Schätze, Kunst & Krempel An- & Verkaufsagentur
sia-juwel „der gute Name am See“
Über 100 Bodenseebilder von namhaften Künstlern wie
Fritz Dummel, Elah Gottlieb, Savate, Schori, aber auch Rößler od. Kellerer u. v. m.
Zu sensationellen Preisen
Seestr. 54 · Radolfzell · Di. – Fr. 10 – 16 Uhr

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE

Wise Guys	
Albumtour	22.09.11
Wolfgang Ambros	
Die No. 1 vom Wienerwald	09.10.11
Hair	
von Galt McDermot	02.11.11
Das Phantom der Oper	26.12.11
Geschwister Hofmann	28.12.11

Unheilig »Heimreise«
Open-Air-Tour 2011 ausverkauft
Emmendingen, Schlossplatz 22.07.11
Rock am See
Konstanz 27.08.11
Bodo Wartke
Milchwerk Radolfzell 06.10.11

SINGEN, KULTURZENTRUM GEMS

Sissi Perlinger	29.09.11
Jochen Malsheimer	01.10.11
Vince Ebert	26.10.11
Maddin Schneider	30.10.11
Otfried Fischer	
Wo meine Sonne scheint	05.11.11
Matthias Deutschmann	12.11.11

The Magic Tenors
Milchwerk Radolfzell 08.11.11
Rolf Miller
Milchwerk Radolfzell 30.11.11

HOHENTWIELFESTIVAL SINGEN

WHITESNAKE	15.07.11
BAP	16.07.11
Watzman 2011 II ausverkauft	18.07.11
La Brass Banda & Gäste	22.07.11

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT KARTENVORVERKAUF
Veranstaltungen auf Anfrage: **0 77 31 / 88 00-21/22**

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:
SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel.: 07731/8800-21/22 · Fax: 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel.: 07732/9909-0 · Fax: 9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2 · Tel.: 07771/9331-0 · Fax: 9331-33

Lieblingsrezepte von Ihrem Küchenprofi

Gefüllte Paprika vom Grill

ZUTATEN (für 6 Personen):
4 mittelgroße Paprika (2 rote u. 2 gelbe), Olivenöl, 200 g Mozzarella, 4 Kirschpaprika aus dem Glas, abgetropft und fein gehackt, 150 g Ricotta,
2 EL gehackte frische Oreganoblätter,
1 EL gehackte Thymianblätter,
4 EL Kapernäpfel, 18 schwarze Oliven,
3 Knoblauchzehen, Salz und Pfeffer
ZUBEREITUNG:
Die Paprika längs aufschneiden, so dass Sie kleine, flache Stücke erhalten. Samen und Scheidewände entfernen. Die Hälften mit 1 EL Olivenöl bestreichen und mit der hohlen Seite nach oben auslegen.
Den Mozzarella zerpflücken und auf die Paprikahälften verteilen. Mit gehackter Kirschpaprika bestreuen. Würzen und den Ricotta darüberbröseln, anschließend Oreganoblätter, Thymian und Oliven darauf verteilen. Danach Kapernäpfel halbieren und ebenfalls auf die Paprika legen. Den Knoblauch mit dem restlichen Öl vermengen, etwas Salz und Pfeffer hinzufügen und etwa die Hälfte davon über die Füllung geben.

DANDLER ...und nicht weniger.
www.dandler.de
Stockach · Am Hermannsberg 2

Flohmärkte
Singen, Sa., 9.7., Glas-Steidle, Paffenhäule, 9-16 Uhr, ohne Anmeldung.
Sa., 23.7., Engen Altstadt, 9-16 Uhr.
Bis zu 20.000 Besucher. Bereits über 100 Anmeldungen. Meld' dich an.
LMO: 01 77 / 8 47 35 87

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de
Sonnenrabatt auf Markisen (bis zu 25%)

Freitag, 8.7., ab 19 Uhr
Kulinarisches Pasta-Highlight
„Live-Cooking“
u. Salat-Buffet 12,90 €
& Cocktail-Abend
mit „dezenter“ Live-Musik,
Klavier, Gitarre, Cajon
!!! GLEICH reservieren !!!
Café NiNa RESTAURANT
Hauptstr. 3, 78267 Aach
☎ 07774 – 92 53 70
essen. trinken. geniessen.
donnerstags »After Work«
zu jedem Gericht ein Glas Sekt
Mi 14.00 – 19.00 Uhr
Do – Sa 14.00 – 22.00 Uhr
So 10.00 – 22.00 Uhr
WARME KÜCHE:
Do – Sa ab 16 Uhr
sonntags durchgehend

DO 07.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Bad Teacher: 18.15, 20.30 Uhr. Der Zoowärter: 18.15 Uhr. Hangover 2 (DIG): 21.00 Uhr. Kung Fu Panda 2 (3D): 17.45 Uhr. Transformers 3 - 3D: 17.45, 20.00 Uhr.
Gemskino: Der Name der Leute: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ALLENSBACH

Seegarten (bei schlechtem Wetter im Pfarrheim), 20.00 Uhr: Mistura natural, Musica Popular do Brasil.

THEATER

KONSTANZ

Stadttheater, 19.30 Uhr: Gertrud, Hjalmar Söderberg. Eine Frau zwischen drei Männern.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: Neues von Kishon, Satirische Einakter von Ephraim Kishon. Karten 64646 + 62663.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.00 Uhr: Spiel's noch mal Sam, Woody Allen.

VORTRÄGE

KONSTANZ

Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: Terror, Lesung. Beschützt durch die Institutionen des Staates. Fesselnd und schockierend. Von und mit Martin Maurer.

SONSTIGES

MAINAU

Park, Die schöne neue Welt, Saisonale Gärten im Park. Täglich geöffnet!
Park, Installationen und Pflanzungen zum Jahresmotto im Mainau-Park.

SCHAFFHAUSEN - CH

Museum zu Allerheiligen, 15.30 Uhr: Blaubart-Barock , Führung durch die Ausstellung mit Marc Munter.

FR 08.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Der Zoowärter: 18.15 Uhr. Der Zoowärter: 21.15 Uhr. Hangover 2 (DIG): 21.00 Uhr. Kung Fu Panda 2 (3D): 17.45 Uhr. Pirates Of The Caribbean - Fremde Gezeiten: 18.15 Uhr. Transformers 3 - 3D: 17.45, 20.00 Uhr. Transformers 3 - 3D: 23.15 Uhr.
Gemskino: Der Name der Leute: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

TUTTLINGEN

Honberg, 20.00 Uhr: Honberg-Sommer 2011: Reinhard Fendrich + Band. VVK. 07461/910996.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt Inselgasse, 18.00 Uhr: Die schöne Zeit geht wieder heim, Ein Theaterprojekt von Menschen mit und ohne Demenz.
Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: 9/11, Wann herrscht eigentlich Frieden?

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: Neues von Kishon, Satirische Einakter von Ephraim Kishon. Karten 64646 + 62663.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.00 Uhr: Spiel's noch mal Sam, Woody Allen.

SONSTIGES

MAINAU

Park, Die schöne neue Welt, Saisonale Gärten im Park. Täglich geöffnet!
Park, Installationen und Pflanzungen zum Jahresmotto im Mainau-Park.

SINGEN

Musikinsel, 19.30 Uhr: Oldies spielen für Teenies: sixty6!

SA 09.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Bad Teacher: 18.30, 20.45 Uhr. Bad Teacher: 23.00 Uhr. Der Zoowärter: 14.00, 16.15, 19.30 Uhr. Der Zoowärter: 21.45 Uhr. Hangover 2 (DIG): 19.30, 21.45 Uhr. Kung Fu Panda 2 (3D): 14.30, 17.15 Uhr. Pirates Of The Caribbean - Fremde Gezeiten: 16.30 Uhr. RIO: 14.15 Uhr. Transformers 3 - 3D: 14.00, 16.45, 20.00 Uhr. Transformers 3 - 3D: 23.15 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ALLENSBACH

ev. Gnadenkirche, 20.00 Uhr: Spiegelungen, TRIALOGconcerts II.

KONSTANZ

Kulturladen Roman Kliche, 21.00 Uhr: Go-go-dance, Konzert, Party, Reggae.

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: Moppa Elliott, Mostly other people do the killing! Reservierung: 66557.

TUTTLINGEN

Honberg, 20.00 Uhr: Honberg-Sommer 2011: Just Pink! VVK: 07461/910996.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt Inselgasse, 18.00 Uhr: Die schöne Zeit geht wieder heim, Ein Theaterprojekt von Menschen mit und ohne Demenz.
Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: 9/11, Wann herrscht eigentlich Frieden?
Stadttheater, 20.00 Uhr: Gertrud, Hjalmar Söderberg. Eine Frau zwischen drei Männern.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: Neues von Kishon, Satirische Einakter von Ephraim Kishon. Karten 64646 + 62663.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.00 Uhr: Spiel's noch mal Sam, Woody Allen.

SONSTIGES

MAINAU

Park, Die schöne neue Welt, Saisonale Gärten im Park. Täglich geöffnet!
Park, Installationen und Pflanzungen zum Jahresmotto im Mainau-Park.

SINGEN

Musikinsel, 11.00 Uhr: Offene Türen zur Musik, Ausprobieren: unter fachkundiger Anleitung der Lehrkräfte. Zuhören: in der Cafeteria im Pavillon.

SO 10.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Bad Teacher: 18.30, 20.45 Uhr. Der Zoowärter: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Gregs Tagebuch: Gibt's Probleme?: 16.15 Uhr. Hangover 2 (DIG): 20.30 Uhr. Kung Fu Panda 2 (3D): 14.30 Uhr. Pirates Of The Caribbean 4-3D: 17.15 Uhr. RIO: 14.00 Uhr. Transformers 3 - 3D: 14.00, 16.45, 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

TUTTLINGEN

Honberg, 20.00 Uhr: Honberg-Sommer 2011: Philipp Ooisel + Freunde. VVK: 07461/910996.

THEATER

KONSTANZ

Stadttheater, 11.00 Uhr: Türen auf für die MAUS! Anlässlich 40. Geburtstag. Ab 6 Jahren!
Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: 9/11, Wann herrscht eigentlich Frieden.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.00 Uhr: TülliKnülliFülli, Eine DreiSchweinchenGeschichte, Figuren- und Puppentheater, Stadttheater Konstanz spielt Sommertheater, ab 5 Jahren.
Kapuzinerkirche, 19.00 Uhr: Spiel's noch mal Sam, Woody Allen.

SONSTIGES

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, Uhr: Führungen, zu Aufbruch Kunst - Mensch und Tier in der Eiszeit. 11 + 15 Uhr!

MAINAU

Park, Die schöne neue Welt, Saisonale Gärten im Park. Täglich geöffnet!
Park, Installationen und Pflanzungen zum Jahresmotto im Mainau-Park

SCHAFFHAUSEN - CH

Museum zu Allerheiligen, 11.30 Uhr: Zünfte in Politik und Gesellschaft, Führung mit Daniel Grütter.

MO 11.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Bad Teacher: 17.45, 20.00 Uhr. Der Zoowärter: 18.15 Uhr. SneakPreview: 20.30 Uhr. Transformers 3 - 3D: 17.45, 21.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SINGEN

Die Färbe, 20.15 Uhr: Jazz - Jour Fixe, in der Theaterkneipe: Die Färbe. Jeden 2. Montag im Monat Jam-Sessions oder Jazzabende. Eintritt frei!
Die Färbe, 20.15 Uhr: Jazz - Jour Fixe, in der Theaterkneipe: Die Färbe! Jeden 2. Montag im Monat Jam-Session oder Jazzabende. Eintirtt frei!

TUTTLINGEN

Honberg, 20.00 Uhr: Honberg-Sommer 2011: Angelo Branduardi & Band, Best of - Live! VVK: 07461/910996.

THEATER

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.00 Uhr: Spiel's noch mal Sam, Woody Allen.

SONSTIGES

MAINAU

Park, Die schöne neue Welt. Saisonale Gärten im Park. Täglich geöffnet!
Park, Installationen und Pflanzungen zum Jahresmotto im Mainau-Park.

DI 12.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Bad Teacher: 17.45, 20.00 Uhr. Der Zoowärter: 18.15 Uhr. Harry Potter 7 DN: 20.45

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | | KINO | RESTAURANTS | KONZERTE | | MÄRKTE | ETC.

Uhr. Kung Fu Panda 2 (3D): 17.45 Uhr.

KLEINKUNST

TUTTLINGEN

Honberg, 20.00 Uhr: Honberg-Sommer 2011: Fritz Rau , 50 Jahre Backstage - Talk, Musik und Bilder. VVK: 07461/910996.

THEATER

KONSTANZ

Stadttheater, Uhr: Die Kameliendame, Stefan Otten/Astrid Horst. Nach dem Roman von Alexandre Dumas.

Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: 9/11, Wann herrscht eigentlich Frieden?

REICHENAU

Freilicht- und Glashausspiele, 20.00 Uhr: Ingeborg, Komödie von Curt Goetz. Theater auf der Insel! Jeweils Di-Sa 20 Uhr!

ÜBERLINGEN

Gewölbekeller, 19.00 Uhr: Faust, Der Tragödie erster Teil. Johann Wolfgang von Goethe. Figuren- und Puppentheater. Stadttheater Konstanz spielt Sommertheater.

SONSTIGES

MAINAU

Park, Die schöne neue Welt, Saisonale Gärten im Park. Täglich geöffnet!

Park, Installationen und Pflanzungen zum Jahresmotto im Mainau-Park.

MI 13.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Bad Teacher: 20.30 Uhr. Der Zoowärter: 18.15 Uhr. Harry Potter 7, Teil 2: 00.01, 16.00, 17.30, 20.45 Uhr. Harry Potter 7, Teil 2 (3D): 00.01, 17.30, 20.00 Uhr. Transformers 3 - 3D: 20.45 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ALLENSBACH

Seegarten (bei schlechtem Wetter fällt das Konzert aus), 20.00 Uhr: Musikkameradschaft Langenrain-Freudental.

KLEINKUNST

TUTTLINGEN

Honberg, 20.00 Uhr: Honberg-Sommer 2011: Varieté unzertrennBAR, VVK. 07461/910996.

THEATER

KONSTANZ

Stadttheater, 20.00 Uhr: Maria Stuart, Friedrich Schiller. Landestheater Tübingen zu Gast in Konstanz.

Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: 9/11, Wann herrscht eigentlich Frieden?

REICHENAU

Freilicht- und Glashausspiele, 20.00 Uhr: Ingeborg, Komödie von Curt Goetz. Theater auf der Insel! Jeweils Di-Sa 20 Uhr!,

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: Neues von Kishon, Satirische Einakter von Ephraim Kishon. Karten 64646 + 62663.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.00 Uhr: Spiel's noch mal Sam, Woody Allen.

SONSTIGES

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, 19.00 Uhr: Gästeempfang, Touristik Engen.

KONSTANZ

Treff: 17.50 Uhr auf dem Hafensteg, 17.50 Uhr: Kulinarische Stadtführung Konstanz, Eine heitere und sättigende Stadtführung der besonderen Art mit Manfred Kammerlander. Anmeldung erforderlich (spätestens 3 Tage vor Termin!!): 07531/61181, e-mail: m.kammerlander@t-online.de.

MAINAU

Park, Die schöne neue Welt, Saisonale Gärten im Park. Täglich geöffnet!

Park, Installationen und Pflanzungen zum Jahresmotto im Mainau-Park.

AUSSTELLUNGEN

BÜSINGEN

Rathaus, Horizonte, bis 17. Sep., Bernhard Wüscher. Öffnungszeiten: Mo/Di/Mi/Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-18 Uhr.

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, Farblos, bis 24. Juli, von Tom Leonhardt, Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, Von Hermann Lauscher bis zum Steppenwolf, bis 16. Okt., Gunter Böhmer illustriert Hermann Hesse, Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

KONSTANZ

Kunstverein Konstanz, Adam Hommage bis 28. Aug., über Otto Adam mit Werken von Johannes Dörflinger, Ede Mayer, Werner Schlotter und Jan Peter Thorbecke. www.kunstverein-konstanz.de, Öffnungszeiten: Di-Fr 10 - 18, Sa u. So 10 - 17 Uhr..

LIGGERINGEN

Galerie Vayhinger, Jan Peter Tripp: In der Heimatfalle, bis 30. Juli.

RADOLFZELL

Stadtmuseum, Kostbarkeiten aus kirchlichen Schatzkammern, bis 24. Juli, Der Radolfzeller Münsterschatz im Spiegel der Religions- und Kunstgeschichte, Öffnungszeiten: Di-So: 10-12.30 Uhr, 14-17.30 Uhr, Do: bis 20 Uhr.

RANDEGG

Galerie Titus Koch, Schloss Randegg, Malerei, bis 31. Juli, von Franz Hitzler, Öffnungszeiten: Sa/So: 13-18 Uhr u.n.V.

SCHAFFHAUSEN - CH

Museum zu Allerheiligen, Blaubart-Barock, bis 21. Aug., Verborgene Barockmalerei. Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr.

Leben in der Zunft bis 30. Dez., 600 Jahre Schaffhauser Zunftverfassung 1411-2011! Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr.

Vom Munot zum Rheinfall bis 21. Aug., Stadtansichten und Rheinfalldarstellungen! Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr.

SINGEN

Servicehaus Sonnenhalte, Ursula Leutenegger-Knapp - Hermann Knapp, bis 25. Sep.

Städtisches Kunstmuseum, Jan Peter Thorbecke - Aus meinem Leben bis 17. Juli, Neue Arbeiten - Malerei, Aquarell, Zeichnung, Holzschnitt, Radierung! Öffnungszeiten: Di: 10-12 Uhr, Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So: 11-17 Uhr.

STEIN AM RHEIN - CH

Atelier eri's ART, Öhningerstr. 73, Bilder - Objekte - Workshop , bis 30. Dez. (direkt beim Hotel Grenzstein), Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8.30-11.30/14-17 Uhr.

STOCKACH

Stadtmuseum, Terrakotten, Model und noch mehr..., bis 5. Nov., Das Erbe der Fabilie Sohn aus Zizenhausen, Öffnungszeiten: Di:9-17, Do: 9-12, 14-19, Fr: 14-17, Sa: 9-13 Uhr.

VOLKERTSHAUSEN

Alte Kirche, Neue Meister, bis 17. Juli, - Realistische Kunst. Eröffnung: 3.7.2011!

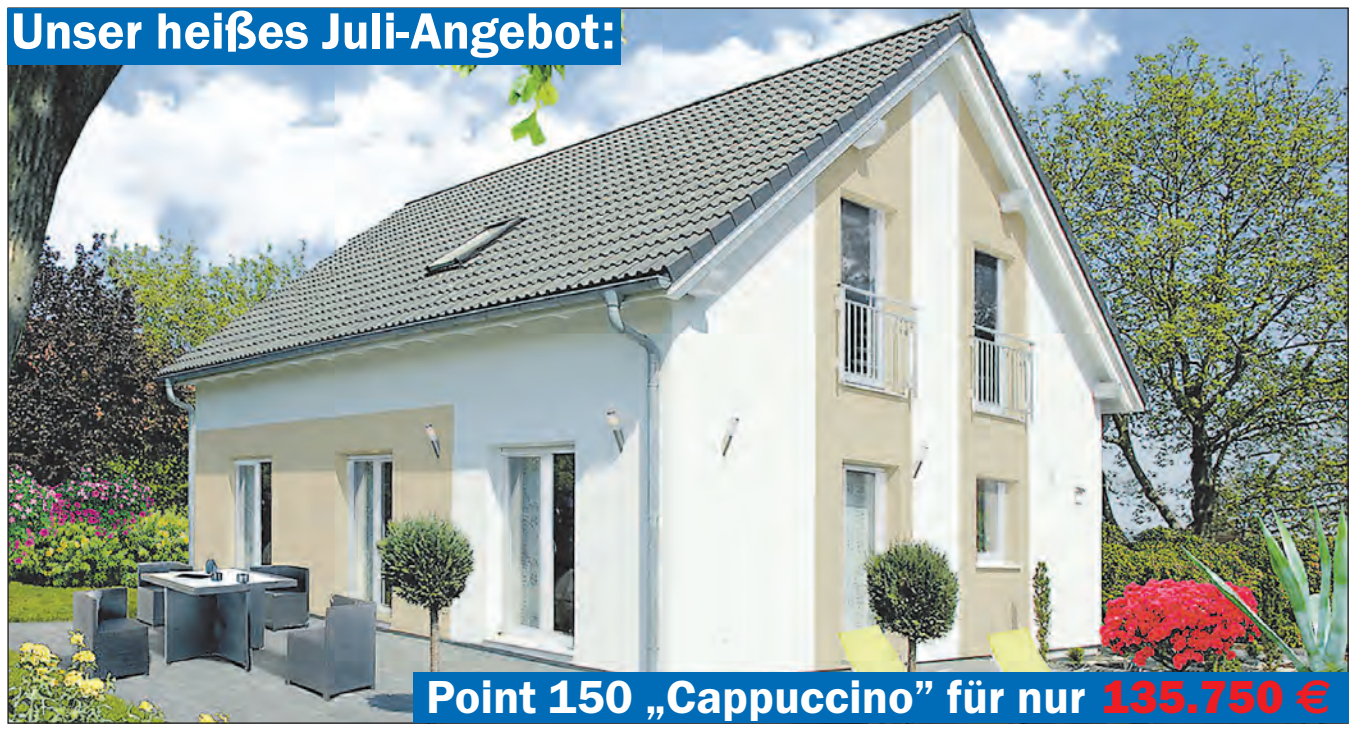
Wir bauen

für Sie!

KS Hausbau GmbH

KS Hausbau GmbH „Die schönste Art zu wohnen" egal ob Einfamilienhaus, Mehrfamilienhaus oder Gewerbehallen. Wir bauen für Sie in Deutschland und in der Schweiz.

Unser heißes Juli-Angebot:



Point 150 „Cappuccino" für nur 135.750 €

- schlüsselfertig mit Erdwärmepumpe*
- mit Fußbodenheizung für Erd- und Obergeschoss
- mit 3-fach verglasten Wärmedämmfenstern (U_G = 0,6 W/m²K)
- mit Blower-Door-Test zur Luftdichtigkeitsmessung

Wir schenken Ihnen im Wert von 2.750 € dazu:

- zweifarbige Putzfassade (weiß + Cappuccino o. and. Zweitfarbe)
- 1 zusätzliches bodentiefes Fenster im Erdgeschoss
- 4 französische Balkone (Geländer vor bodentiefen Fenstern im OG statt Festverglasung im unteren Bereich)

Dieses Haus erfüllt die Anforderungen an ein KfW-Effizienzhaus 55 **

* ab Oberkante Bodenplatte zzgl. Absorbermatten, Grabenkollektoren oder Tiefenbohrung

** gilt nur für Häuser auf Bodenplatte, bei Kellern sind weitere Maßnahmen nötig

Weitere Möglichkeiten:

Point 118,12 / 124,49 m²
127.300 €

Partner 128 / 128,46 m²
120.900 €

Perfect 111 / 110,27 m²
121.900 €

Perfect 83 / 83,21 m²
94.700 €

Park 119 W / 119,58 m²
125.600 €

Point 127 / 127,46 m²
113.900 €

Point 127,1 / 124,96 m²
118.900 €

Point 127,10 / 127,55 m²
125.200 €

Point 127,11 / 126,50 m²
119.800 €

Point 129 A / 128,83 m²
126.700 €

Point 127,12 / 134,14 m²
127.600 €

Point 150 / 150,52 m²
129.100 €

Perfect 94 / 95,35 m²
105.500 €

Point 127,13 / 139,64 m²
128.600 €

Point 150,10 / 148,72 m²
149.300 €

Point 150,11 / 162,84 m²
155.200 €

Point 106,11 / 114,98 m²
123.500 €

Point 118,1 / 119,40 m²
109.990 €

Point 150,14 / 159,37 m²
147.200 €

Point 150 A / 148,72 m²
137.500 €

Park 169 W / 169,03 m²
159.500 €

Park 126 Cube / 126,27 m²
136.700 €

Park 129,1 W / 132,39 m²
143.200 €

Park 121 W / 120,44 m²
127.600 €

Park 148 Cube / 221,56 m²
185.500 €

Perfect 82 / 82,67 m²
91.500 €

Point 150,1 / 149,21 m²
128.500 €

Point 106,10 / 112,57 m²
119.600 €

Point 106 / 104,80 m²
107.600 €

Point 118,11 / 124,10 m²
120.700 €

Point 161 / 162,04 m²
167.900 €

Point 118 / 118,74 m²
108.700 €

Point 119 A / 118,83 m²
121.700 €

Partner 117 / 117,06 m²
113.300 €

Point 166 / 165,94 m²
144.700 €

Point 106,1 / 106,08 m²
105.300 €

Point 150,12 / 156,22 m²
150.400 €

Point 150,13 / 155,55 m²
166.000 €

Point 171 / 171,09 m²
167.700 €

Point 150,15 / 157,88 m²
142.800 €

Alle Preise verstehen sich schlüsselfertig inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppich, moderne Gastherme und Solartechnik bzw. alternativ Erdwärmepumpe ab Oberkante Bodenplatte/Kellerdecke.

KS Hausbau GmbH

Wir bauen für Sie!

Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen

www.ks-hausbau.de

Tel: 07731 / 18 23 55

Rund 120 Alphörner erklangen zum Finale des Landestreffens am Sonntag in Beuren an der Aach. swb-Bild: of

Grandioses Alphorn-Finale

Beuren an der Aach (of). Den geballten, aber in der Summe doch recht sanften Klang von rund 120 Alphörnern konnten die Besucher des Aachfest in Beuren am Sonntag zum Finale des baden-württembergischen Alphorntreffens erleben. Unter der Leitung von Berthold Schick, dem Referenten des Verbands, gab es ein Konzert von einer halben Stunde, das für viel Andacht sorgte. Die »Beurener Alphornbuebe« hatten das Treffen an die Aach geholt, das unter anderem auch mit Workshops auf der Karlsbastion des Hohentwiel einherging.

Die Einlassdamen der Stadthalle zauberten kürzlich einen »Spanischen Eintopf« für die Tafel. swb-Bild: kts

Stadthallen-Team für die Tafel

Singen (swb). Sieben Einlassdamen der Stadthalle Singen kochten für die Mittagstisch-Besucher der Singener Tafel. Die Idee dazu wurde beim Benefizkonzert von Mundharmonika-Star Michael Hirte für den Tafel-Verein in der Stadthalle geboren. Das Vorhaben fanden bei Kultur und Tourismus Singen alle toll und so spendierte KTS die Zutaten. Schon den Einkauf besorgten die sieben Einlassdamen gemeinsam und dann wurde alles frisch verarbeitet – zu gemischtem Salat, spanischem Eintopf und roter Grütze mit Vanillesoße.

Eine musikalische Zeitreise verspricht die Band »B12« bei der Jazz Jour Fixe in der Färbe. swb-Bild: pr

»B12-Band« spielt in der Färbe

Singen (swb). Dieter Rühland und das Färbe-Team laden im Rahmen des »Jazz Jour Fixe« alle Jazzfreunde herzlich in die Theaterkneipe ein.
Am kommenden Montag, 11. Juli, spielt die »B12-Band« mit Barbara Klobe, Sascha Kaisler, Volker Wagner, Andi Schwarz und Thomas Klatt: Fünf Musiker, die von Funk über Swing bis Latin alle Stilrichtungen leben, unterhalten mit Songs aus dem vergangenen und aktuellen Jahrhundert. Beginn ist um 20 Uhr. Der Färbe-Garten sind ab 16 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei.

Auch für Richard Dobson war es ein Erlebnis, auf einer Brücke spielen zu dürfen. swb-Bild: of

Ein Fest auf der Brücke

Diessenhofen (of). Ein Fest auf der Brücke, das gibt's nicht alle Tage. Der Gemeinderat der Stadtgemeinde und die örtliche Guggenmusik »Rhyalge« haben es möglich gemacht, dass die ehrwürdige alte Diessenhofer Holzbrücke für eine Nacht zur Festmeile wurde. Tische und Bänke und die Bar hatten auf der Brücke Platz, mit den Grills musste wegen der Feuergefahr aufs Festland ausgewichen werden, ebenso mit der Bühne, wo Richard Dobson (im Bild) und die »Iron Stompers« den Abend musikalisch versüßten.

Ging in die Luft: Tengens Bürgermeister Helmut Groß vor dem Hubschauberflug.

Schultes über den Wolken

Tengen (mu). In die Luft gegangen ist Tengens Bürgermeister Helmut Groß. Da ein Hubschrauber nach einem Kontrollflug der Bahnstromleitungen auf dem Volksplatzfest in Tengen »übernachtete«, nutzen der Schultes samt Hauptamtsleiter Baumert am frühen Dienstagmorgen die Gunst der Stunde und gingen in die Lüfte. Von dort genossen beide einen Rundflug über die Randenstadt und machten gleich jede Menge Fotos aus der Vogelperspektive von den neuen Baugebieten und der schönen Landschaft am Randen.

Schräge Vögel und andere dubiose Gäste: Mord an Bord feiert am 8. Juli in Stein am Rhein Premiere. swb-Bild: Veranstalter

Todesfall in Ägypten

»Mord an Bord« in Stein am Rhein

Stein am Rhein (swb). Eine gemütliche Flitterwoche auf dem Schiff unter der sengenden ägyptischen Sonne hätte es werden sollen. Doch statt auf unbescholtene Passagiere treffen die frisch verheirateten Linda und Simon auf einen alten Bekannten, schräge Vögel und andere dubiose Gäste. Zufall? Als kurz vor Einziehen der Brücke auch noch Simons Ex auftaucht, hat die Grande Dame des englischen Krimis ihre Zutaten beieinander. Und es kommt wie es kommen muss: Schon bald ereignet sich der erste Mord an Bord! Und allen Passagieren ist sofort klar: Der Täter ist unter ihnen! Der spannende und unterhaltende Klassiker von Agatha Christie feiert die Premiere am Freitag, 8. Juli, in Stein am Rhein. Die weiteren Aufführungstermine: Dienstag, 12., 19. und 26. Juli, Donnerstag, 14. und 28. Juli, Freitag, 8., 15., 22. und 29. Juli, sowie Samstag 9., 16. und 23. Juli; Dienstag, 9. August, Donnerstag, 4. und 11. August, Freitag, 5. und 12. August, Samstag, 6. August, und schließlich die Dernière am Freitag, 12. August. Beginn ist jeweils um 20 Uhr.
Mehr Information zum Stück, den kulinarischen Genüssen und dem Ticketvorverkauf gibt es unter www.mordanbord2011.ch. Letzte freie Plätze für die Premiere sind noch erhältlich.

Kühle Mittags-Konzerte

»Musik am Rhein« lockt Musikfans

Diessenhofen (swb/of). In der Konzertreihe »Musik am Rhein« finden von Sonntag, 10. Juli, bis Donnerstag, 14. Juli täglich um 12.20 Uhr Kurzkonzerte statt. An diesen fünf Tagen lädt die reformierte Kirchengemeinde Diessenhofen zu Mittagskonzerten ein: Zur Eröffnung am Sonntag, 10. Juli, spielen die beiden Leiter der Konzertreihe Simon Wenger (Violine) und Annedore Neufeld (Klavier) Werke von Dvořák und Bartok.
Am Montag, 11.7., erklingen französische Werke für Flöte und Klavier, gespielt von Marianne Knecht (Flöte) und A. Neufeld am Klavier. Ein Orgelkonzert mit Annedore Neufeld kann man am Dienstag, 12.7., erleben. Mittwochs ist ein Kurzkonzert mit Sopran (Claudia von Tilzer), Violine (Simon Wenger) und Orgel und das Abschlusskonzert am Donnerstag, 14.7., mit Christiane Kegelmann-Brooke (Violine) und Matthew Brooke (Violoncello) aus Konstanz zusammen mit S. Wenger (Violine) und A. Neufeld (Orgel) mit Werke von Albinoni und Vivaldi. Die Rheinschiffe aus Stein am Rhein und Schaffhausen legen um 12.05 und 12.10 Uhr in Diessenhofen an. Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte wird gebeten.

Arm sind die Anderen

Singen/Konstanz (swb). Das Gemeinschaftsprojekt der Singener Tafel e.V. und der Konstanzer Initiative »Arm sind die Anderen« wendet sich auf ungewöhnliche Weise an die Öffentlichkeit. Die Ausstellung ist zeitgleich in allen Rathäusern im Landkreis Konstanz präsent. In jedem Rathaus im Landkreis Konstanz wird mindestens eine von insgesamt 37 großformatigen Fotografien an prominenter Stelle gezeigt. Die Bilder zeigen Szenen aus dem Singener Tafelalltag sowie Porträts von Mitarbeitern der Tafel. Sie thematisieren einen Mangel, den viele Menschen Tag für Tag erleben müssen.
Mit der Ausstellung soll auf die Problematik von Armut, Armutsrisiken und Ausgrenzung in unserem Landkreis hingewiesen und die Besucher sensibilisiert werden. Gleichzeitig zollt die Ausstellung den Menschen Respekt, die sich täglich gegen Armut und Ausgrenzung engagieren. »Unsere Ausstellung soll die offene Auseinandersetzung mit dem Thema Armut fördern. Unsere Bilder zeigen Engagement im Spannungsfeld von Armut und Überfluss in unserer Gesellschaft. In den Tafelläden im Landkreis Konstanz engagieren sich rund 200 meist ehrenamtliche Helfer. Viele Tafelhelfer kennen die Armut auch aus eigener Erfahrung, andere lernen hier erst die Armut kennen«, so Udo Engelhard als Vorsitzender der Tafel im Kreis Konstanz.
Die Erstellung der Ausstellung wurde durch Mittel aus dem Landesministerium für Arbeit und Sozialordnung, Familien und Senioren, im Rahmen des Europäischen Jahres gegen Armut und soziale Ausgrenzung 2010 gefördert. Realisiert wurde sie in Zusammenarbeit mit der Kulturanthropologin Anna Blank und dem Fotodesigner Andreas Sauer. Die Ausstellungseröffnung findet stellvertretend für alle anderen Ausstellungsorte am 11. Juli um 11 Uhr im Foyer des Singener Rathauses statt.
Die Bilder sind bis zum 31. Juli in den Rathäusern im Landkreis Konstanz zu sehen. Weitere Informationen zur Ausstellung erhalten Interessierte im Internet unter: www.arm-sind-die-anderen.de.

Ticket-Aufschlag als Stuttgart-21-Notopfer

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Mein Kumpel Struppi benimmt sich in letzter Zeit sehr eigenartig, liebe WOCHENBLATT–Leserinnen und -Leser. Sein Auftreten kommt mir mehr als komisch vor. Mein Freund achtet plötzlich sehr auf sein Aussehen; ja er vermeidet – sofern möglich – Wasserpfützen jeglicher Größe und abgemähte Wiesen sind ihm neuerdings ein Gräuel. Seinem liebsten Hobby – schwimmen im See – hat er wohl auch abgeschworen. Auch die Hinterlassenschaften von wandernden Schafherden interessieren ihn nicht mehr. Dabei haben wir bis vor wenigen Tagen mit diesen wohl riechenden »Cremes« unsere Felle massiert – sehr zum Leidwesen unserer Regierungen. Die konnten sich für diese Art von Bad und unsere entsprechenden Düfte überhaupt nicht begeistern.

Nein, das Gegenteil war der Fall; meine Leibköchin nannte mich sogar einen Stinker!
Doch zurück zu Struppi. Im Augenblick ist er fast nicht zu ertragen. Wäre er als Pfau geboren, würde er bestimmt Rad schlagen Ich vermute, dass es meinen Spezi wieder einmal ganz kräftig erwischt hat. Der alte Schwerenöter wandelt bestimmt wieder auf Freiersfüßen; eine andere Erklärung finde ich nicht für sein seltsames Benehmen. Dennoch waren wir nach Ferienende wieder gemeinsam in der WOCHENBLATT–Region unterwegs. Wir haben die Zweibeiner beobachtet und ihren Gesprächen zugehört. Da kamen auch ein paar eigenartige Geschichten zutage, die ich Ihnen nicht vorenthalten will.
Die Dämmerschoppenrunde fuhr mit dem viel beworbenen Baden-Württemberg-Ticket der Bundesbahn nach Baden-Baden. Manfred hatte das Ticket nichts ahnend am Schalter besorgt. Preis für die Fahrkarte beträgt 31 Euro. Die Freunde dachten sich nichts dabei, schließlich war das für 5 Personen ein günstiger Preis. Rolf erzählte während der Fahrt, dass das »Billet« am Automaten 2 Euro weniger kostet. Was ist denn das für eine eigenartige Preispolitik, wenn ich als Vierbeiner ohne Verstand diese Frage stellen darf. Das sind doch fast 7 Prozent Erhöhung auf die 29 Euro oder täusche ich mich da? Will die Bahn ihre Kunden so zur Benutzung der Automaten zwingen? Versteht Herr Grube das unter Dienstleistung und Kundenfreundlichkeit?
Vor langer, langer Zeit gab es einmal eine 5-Pfennig-Briefmarke für das Notopfer Berlin. Vielleicht erinnern sich die einen oder anderen der Leser noch daran.
Ist diese Erhöhung um 2 Euro am Ende ein Notopfer für Stuttgart 21? Oder kann mir jemand plausibel erklären, mit welchem Recht die Bahn diese zusätzliche Zahlung und für was kassiert? Es gibt noch andere Besonderheiten nicht nur bei der Bahn, doch dazu belle ich noch.
In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN